



Department of the Treasury  
Internal Revenue Service

**Publicación 579SP**

Cat. No. 15146T

# Cómo Preparar la Declaración de Impuesto Federal

Úsese al preparar la Declaración del **2001**



Usted puede obtener formas y otra información más rápido y fácil por medio de:

Computadoras • [www.irs.gov](http://www.irs.gov) o FTP • [ftp.irs.gov](ftp://ftp.irs.gov)

FAX • (703) 368-9694 (desde su máquina de fax)

## Contenido

<b>Cambios Importantes en el 2001</b> .....	2
<b>Recordatorios Importantes</b> .....	2
<b>Introducción</b> .....	3
<b>¿Debo presentar una declaración de impuestos?</b> .....	3
Individuos en general .....	3
Dependientes .....	4
Personas que Trabajan por Cuenta Propia (Empleados Autónomos) .....	4
Extranjeros .....	4
Residentes de Puerto Rico .....	4
¿Quién debe presentar una declaración? .....	4
<b>¿Qué forma deberé usar?</b> .....	5
Forma 1040EZ .....	6
Forma 1040A .....	6
Forma 1040 .....	7
<b>¿Cuándo tengo que presentar una declaración de impuestos?</b> .....	7
<b>¿Cómo preparo mi declaración de impuestos?</b> .....	7
<b>¿Tengo que presentar mi declaración en papel?</b> .....	10
Presentación por medio del <i>IRS e-file</i> .....	10
<b>¿Dónde presento mi declaración de impuestos?</b> .....	11
<b>Estado Civil para Efectos de la Declaración</b> .....	11
Soltero(a) .....	11
Casados que Presentan una Declaración Conjunta .....	11
Casados que Presentan Declaraciones Separadas .....	13
Cabeza de Familia .....	14
Viudo(a) Calificado(a) con Hijo(a) Dependiente .....	16
<b>Exenciones Personales y por Dependientes</b> .....	17
<b>Salarios, Sueldos y Otros Ingresos</b> .....	26
<b>Ingreso de Propinas</b> .....	27
<b>Beneficios de Compensación por Desempleo</b> .....	30
<b>Ingresos de Intereses</b> .....	31
<b>Dividendos y Otras Reparticiones de Sociedades</b> .....	32
<b>Ingreso de Inversión de un(a) Hijo(a) Menor</b> .....	34
<b>Otros Ingresos Sujetos al Impuesto</b> .....	34
<b>Ajustes al Ingreso</b> .....	34

<b>Deducción Estándar y Deducciones Detalladas</b> . . . . .	<b>34</b>
<b>Crédito por Reducción de la Tasa de Impuesto</b> . . . . .	<b>34</b>
<b>Crédito Tributario por Hijos</b> . . . . .	<b>35</b>
<b>Crédito por Gastos de Cuidado de Menores y Dependientes</b> . . . . .	<b>41</b>
<b>Crédito por Ingreso del Trabajo</b> . . . . .	<b>44</b>
<b>Crédito para Ancianos o para Personas Incapacitadas</b> . . . . .	<b>46</b>
<b>Créditos Tributarios por Enseñanza Superior</b> . . . . .	<b>51</b>
<b>Retención del Impuesto en la Fuente e Impuesto Estimado</b> . . . . .	<b>54</b>
<b>Información para la Presentación de la Declaración de Impuestos</b> . . . . .	<b>56</b>
<b>Impuesto Calculado por el IRS para Usted</b> . . . . .	<b>57</b>
<b>Cómo obtener ayuda con los impuestos</b> . . . . .	<b>58</b>
<b>Tabla del Impuesto para el año 2001</b> . . . . .	<b>61</b>
<b>Hoja de Pedido para Formas y Publicaciones</b> . . . . .	<b>67</b>

## Cambios Importantes en el 2001

**Alivio tributario para las víctimas de ataques terroristas contra los Estados Unidos.** En el momento en que esta publicación era preparada para ser impresa, el Congreso tenía ante su consideración el aprobar leyes que proveerán alivios tributarios a las personas afectadas por actos terroristas cometidos en contra de los Estados Unidos de América.

Para obtener más información sobre este tema, por favor, vea la Publicación 3920.

**Pagos adelantados de impuesto sobre el ingreso.** Si usted recibió un pago adelantado de impuesto sobre el ingreso en el 2001, no tiene que incluirlo como ingreso en su declaración de impuesto federal. Este pago reduce su crédito por reducción de la tasa de impuesto, el cual se explica a continuación.

**Crédito por Reducción de la Tasa de Impuesto.** Si usted no recibió el máximo del pago por adelantado en el año 2001, es posible que pueda calificar para el crédito por reducción de la tasa de impuesto. Usted puede usar la hoja de trabajo que viene con las instrucciones para preparar su declaración de impuestos para determinar si puede reclamar el crédito. Vea más adelante en esta publicación el tema titulado, **Crédito por Reducción de la Tasa de Impuesto**, para obtener información detallada sobre este tema.

**Crédito Tributario por Hijos.** La cantidad máxima de crédito tributario por cada hijo(a) ha aumentado a \$600. Los requisitos para calificar y poder reclamar el crédito tributario adicional por hijos han cambiado, y ahora incluyen a una persona calificada que tenga menos de tres hijos.

**Crédito por Ingreso del Trabajo.** La cantidad máxima que usted puede ganar y aún reclamar el crédito por ingreso del trabajo ha aumentado. Usted pudiera reclamar el crédito si ganó menos de \$32,121 (\$10,710 si usted no tiene ningún(a) hijo(a) calificado(a)). La cantidad máxima de ingreso de inversiones que usted puede recibir y aún calificar para reclamar el crédito ha sido aumentada a \$2,450.

**Designación de un tercero.** Comenzando con su declaración de impuestos del año 2001, usted puede marcar el encasillado "Yes" (Sí) en el área *Third Party Designee* (Designación de un tercero) de su declaración de impuestos para autorizar al Servicio de Impuestos Internos (*Internal Revenue Service (IRS)*) a que discuta lo relacionado con su declaración de impuestos con un(a) amigo(a) suyo(a), un miembro de su familia o cualquier otra persona que usted seleccione. Esta designación permite al IRS llamar a la persona que usted designó para que conteste cualesquier preguntas que pudieran surgir durante el procesamiento de su declaración. Además, esto le permitirá a la persona designada llevar a cabo ciertas acciones. En el juego de formas e instrucciones de su declaración encontrará más información sobre este tema.

**Envío de su declaración.** Es posible que usted envíe su declaración a una dirección distinta este año debido a que el IRS ha cambiado la dirección que se usa para presentar la declaración en varias áreas. Si recibió un sobre con su juego de formas e instrucciones, por favor, úselo. De no ser así, vea las instrucciones para preparar su declaración de impuestos.

## Recordatorios Importantes

**Escriba su número de seguro social en la declaración.** Para proteger su intimidad, los números de seguro social no están impresos en la etiqueta despegable que viene por correo con su juego de formas e instrucciones. Esto significa que usted deberá escribir su número de seguro social en el espacio correspondiente de su declaración de impuestos. Si usted presentó una declaración conjunta de impuestos en el 2000 y está presentando una declaración conjunta en el 2001 con el mismo cónyuge, por favor, escriba los nombres y números de seguro social en el mismo orden en que lo hizo en el 2000.

**Número de identificación de contribuyente.** Usted deberá proveer el número de identificación de contribuyente de cada persona por la cual reclama ciertos beneficios tributarios. Este requisito aplica aún en el caso en que la persona haya nacido en el 2001. Por lo general, este número es el número de seguro social de la persona. Si

desea obtener información adicional sobre este tema, vea más adelante el tema titulado **Número de Seguro Social**.

**Incluya su número de teléfono en la declaración.** Para resolver rápidamente cualesquier preguntas que necesitemos hacerle para poder procesar su declaración, nos gustaría tener su número de teléfono. Por favor, anote el número de teléfono donde podamos llamarlo(a) durante el día, al lado del espacio donde usted firma la declaración de impuestos.

**Fotografías de niño(a)s desaparecido(a)s.** El IRS siente orgullo en colaborar con el Centro Nacional de Niño(a)s Desaparecido(a)s y Explotado(a)s (*National Center for Missing and Exploited Children*). Fotografías de niño(a)s desaparecido(a)s que han sido seleccionadas por el Centro pudieran aparecer en esta publicación en páginas que de otra manera estarían en blanco. Usted pudiera ayudar a que esto(a)s niño(a)s regresen a sus hogares si al mirar sus fotografías lo(a)s puede identificar y llama gratis al **1-800-THE-LOST (1-800-843-5678)**.

## Introducción

Esta publicación ha sido creada para las personas que hablan solamente español. En la misma encontrará información que le será muy útil para llenar y presentar su declaración federal del impuesto sobre el ingreso (impuesto sobre la renta).

Aquí encontrará instrucciones generales para los ciudadanos y extranjeros residentes de los Estados Unidos.

Si desea hacer preguntas relacionadas con los impuestos o para saber cómo obtener información sobre todos los servicios que el IRS le proporciona a los contribuyentes vea, **Cómo obtener ayuda con los impuestos**, al final de esta publicación.

**Comentarios y sugerencias.** Agradeceremos sus comentarios acerca de esta publicación, así como sus sugerencias para ediciones futuras. Puede escribirnos a la dirección siguiente:

*Internal Revenue Service  
Technical Publications  
Branch W:CAR:MP:FP:P  
1111 Constitution Ave., NW  
Washington, DC 20224*



**Computadora personal.** Usando una computadora personal y un módem, usted puede enviarnos un *e-mail* mientras se encuentre visitando nuestra página Web [www.irs.gov](http://www.irs.gov).

## Artículos de interés

A usted quizá le interese ver:

### Publicación

- 1SP** Derechos del Contribuyente
- 594SP** Comprendiendo el Proceso de Cobro

- 596SP** Crédito por Ingreso del Trabajo
- 850** *English-Spanish Glossary of Words and Phrases Used in Publications Issued by the Internal Revenue Service* (Glosario Inglés-Español de Palabras y Frases Usadas en las Publicaciones del *Internal Revenue Service*)

## ¿Debo presentar una declaración de impuestos?

Si usted es ciudadano(a) o extranjero(a) residente de los Estados Unidos de América, o residente de Puerto Rico, y le aplican los requisitos de presentación correspondientes a cualesquiera de las categorías siguientes, usted deberá presentar una declaración de impuesto federal sobre el ingreso:

- 1) Individuos en general. (Hay reglas especiales para cónyuges supervivientes, albaceas, administradores o representantes legales, ciudadanos estadounidenses que viven fuera de los Estados Unidos de América, residentes de Puerto Rico e individuos con ingreso de fuentes de posesiones territoriales de los Estados Unidos.)
- 2) Dependientes.
- 3) Hijo(a) que tiene menos de 14 años.
- 4) Personas que trabajan por cuenta propia (empleados autónomos).
- 5) Extranjeros.

Los requisitos para la presentación de la declaración aplican a usted aunque no deba impuesto.



*Usted podría beneficiarse al presentar una declaración de impuestos aunque no esté obligado(a) a hacerlo. Vea más adelante la sección titulada,*

### **¿Quién debe presentar una declaración?**

**Presente solamente una declaración.** Presente solamente **una** declaración federal de impuesto sobre el ingreso, sin que importe cuántos empleos haya tenido, cuántas Formas W-2 haya recibido o en cuántos estados vivió durante el año.

## Individuos en general

Si usted es ciudadano(a) o residente de los Estados Unidos de América, el determinar si deberá presentar una declaración de impuestos dependerá de tres factores:

- 1) Su ingreso bruto,
- 2) Su estado civil para efectos de la declaración y
- 3) Su edad.

## Dependientes

Si usted es dependiente (una persona que cumple con los requisitos para ser reclamado(a) como dependiente), vea más adelante el tema titulado, **Exenciones por Dependientes**, bajo el cual se explica detalladamente todo lo relacionado con dependientes.

## Personas que Trabajan por Cuenta Propia (Empleados Autónomos)

Usted trabaja por cuenta propia si:

- Se dedica a una profesión o negocio del cual es el(la) único(a) propietario(a),
- Es contratista independiente,
- Es socio(a) en una sociedad colectiva (de individuos) o
- Se dedica por su cuenta al comercio de cualquier otra manera.

El trabajo por cuenta propia puede incluir trabajo adicional al que usted se dedica, además de las actividades comerciales en las que labora a tiempo completo. Incluye también cierto trabajo a tiempo parcial que usted realiza en su hogar o que hace además de su empleo regular.

Usted deberá presentar una declaración de impuestos si su ingreso bruto es por lo menos la misma cantidad requerida de acuerdo a los requisitos de presentación de la declaración de impuestos, según su estado civil para la declaración y edad (los cuales se muestran más adelante en la Tabla 1). Usted deberá presentar también la Forma 1040 y el **Anexo SE, Self-Employment Tax** (Contribución sobre el trabajo por cuenta propia), en inglés, de dicha forma, si:

- Sus ganancias netas del trabajo por cuenta propia (excluyendo el ingreso recibido por trabajar como empleado(a) de una iglesia) ascendieron a \$400 ó más, o
- Usted recibió \$108.28 ó más por haber trabajado como empleado(a) de una iglesia.

Use el Anexo SE de la Forma 1040 para calcular su contribución sobre el ingreso del trabajo por cuenta propia. La contribución sobre el ingreso del trabajo por cuenta propia es comparable a las contribuciones al seguro social y *Medicare* retenidas de los salarios y sueldos de los empleados. Vea más adelante en esta publicación el tema titulado, **Impuesto Estimado**, bajo **Retención del Impuesto en la Fuente e Impuesto Estimado**, para obtener información sobre cómo pagar la contribución sobre el trabajo por cuenta propia. Además, si desea obtener información detallada sobre este tema, vea la Publicación 533, *Self-Employment Tax* (Contribución sobre el trabajo por cuenta propia), en inglés.

## Extranjeros

Su estado como extranjero(a) —residente, extranjero(a) no residente o extranjero(a) con doble residencia— determinará si usted tiene que y, además, cómo presentar una declaración de impuestos.

Las reglas que se usan para determinar su estado como extranjero(a) se discuten en la Publicación 519, *U.S. Tax Guide for Aliens* (Guía tributaria para extranjeros), en inglés.

**Extranjeros residentes.** Si usted es extranjero(a) residente durante todo el año, está obligado(a) a presentar una declaración siguiendo las mismas reglas que aplican a los ciudadanos.

**Extranjeros que no son residentes.** Si usted es extranjero(a) y no es residente, las reglas que aplican y las formas que deberá usar son diferentes de las que aplican a los ciudadanos y residentes de los Estados Unidos. Vea la Publicación 519 para determinar si las leyes de impuesto sobre el ingreso aplican a usted y qué formas deberá presentar.

**Contribuyentes con doble residencia.** Si usted era extranjero(a) residente durante una parte del año tributario y extranjero(a) no residente durante el resto del año, usted es un(a) extranjero(a) con doble residencia. Diferentes reglas aplican para cada parte del año. Si desea obtener información adicional sobre contribuyentes con doble residencia, vea la Publicación 519.

## Residentes de Puerto Rico

Por lo general, si usted es ciudadano(a) de los Estados Unidos y reside en Puerto Rico, deberá presentar una declaración federal de impuesto sobre el ingreso si cumple con los requisitos. Esto es además de cualquier obligación legal que usted tenga de presentar (radicar) una declaración de impuestos del Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

Si usted es residente de Puerto Rico durante todo el año, su ingreso bruto no incluye el ingreso que reciba de fuentes de Puerto Rico, con excepción de las cantidades que reciba por trabajar como empleado(a) de los Estados Unidos o de una agencia de los Estados Unidos. Para obtener más información sobre este tema, vea la Publicación 570, *Tax Guide for Individuals With Income From U.S. Possessions* (Guía tributaria para individuos que reciben ingresos de posesiones de los Estados Unidos), en inglés.

## ¿Quién debe presentar una declaración?

Aunque no tenga que presentar una declaración de impuesto federal sobre el ingreso, usted deberá hacerlo para poder recibir una devolución de dinero si le aplica cualesquiera de las condiciones siguientes:

- 1) Le retuvieron impuestos federales sobre el ingreso de sus sueldos, salarios, etc.,

**Tabla 1. Requisitos de presentación de la declaración de impuestos del 2001 para la mayoría de los contribuyentes.**

Para usar esta tabla, primero proceda a buscar su estado civil para la declaración al final del 2001. Después, lea a través de la línea que muestra su estado civil para la declaración y su edad al final del 2001. Usted deberá presentar una declaración de impuestos si su ingreso bruto ascendió a por lo menos la cantidad que aparece en la última columna.

El término ingreso bruto significa todo el ingreso que usted recibió en forma de dinero, mercancía, propiedades y servicios que no están exentos del pago de impuesto e incluye cualquier ingreso de fuentes ubicadas fuera de los Estados Unidos (aún en el caso en que usted pueda excluir una parte o todo dicho ingreso).

Al usar esta tabla, no incluya como ingreso bruto los beneficios del seguro social, a menos que usted esté casado(a), presente una declaración de impuestos por separado y viviera con su cónyuge en cualquier momento durante el año 2001. (Si tiene que incluir los beneficios, vea el capítulo 12 de la Publicación 17, en inglés.)

<b>Estado Marital</b>	<b>Estado Civil</b>	<b>Edad*</b>	<b>Ingreso Bruto</b>
Soltero(a) (incluyendo divorciados y separados legalmente)	Soltero(a)	menos de 65	\$7,450
		65 ó más	\$8,550
	Cabeza de familia	menos de 65	\$9,550
		65 ó más	\$10,650
Casado(a), con un(a) hijo(a), viviendo separado(a) de su cónyuge durante los últimos 6 meses del 2001	Cabeza de familia	menos de 65	\$9,550
		65 ó más	\$10,650
Casado(a), que vivía con su cónyuge al final del 2001 (o en la fecha en que su cónyuge falleció)	Casado(a), declaración conjunta	menos de 65 (ambos cónyuges)	\$13,400
		65 ó más (un cónyuge)	\$14,300
		65 ó más (ambos cónyuges)	\$15,200
	Casado(a), declaración separada	cualquier edad	\$2,900
Casado(a), que no vivía con su cónyuge al final del 2001 (o en la fecha en que su cónyuge falleció)	Casado(a), declaración conjunta o separada	cualquier edad	\$2,900
	Soltero(a)	menos de 65	\$7,450
		65 ó más	\$8,550
Enviudó antes del 2001 y no se volvió a casar en el 2001	Cabeza de familia	menos de 65	\$9,550
		65 ó más	\$10,650
	Viudo(a) calificado(a) con hijo(a) dependiente	menos de 65	\$10,500
		65 ó más	\$11,400

\*Si usted cumplió 65 años el 1ro. de enero del año 2002, a usted se le considera como que tenía 65 años al finalizar el año 2001.

- 2) Usted tiene derecho a reclamar el crédito por ingreso del trabajo (para obtener información sobre este crédito, vea la información que aparece más adelante o la Publicación 596SP, Crédito por Ingreso del Trabajo, en español ó
- 3) Usted tiene derecho a reclamar el crédito tributario adicional por hijos. Si desea obtener información adicional sobre este tema, vea más adelante, **Crédito Tributario Adicional por Hijos.**

## ¿Qué forma deberé usar?

Usted deberá escoger una de tres formas para presentar su declaración de impuestos. Éstas son: la Forma 1040EZ, la Forma 1040A y la Forma 1040. (Pero vea más adelante el tema titulado, **¿Tengo que presentar mi declaración en papel?**)

## Forma 1040EZ

La Forma 1040EZ es la forma más sencilla que usted puede usar.

### Puede utilizar la Forma 1040EZ si le aplica todo lo siguiente:

- 1) Su estado civil para la declaración es soltero(a) o casado(a) que presenta una declaración conjunta. Si usted era extranjero(a) no residente en cualquier momento del año 2001, su estado civil para la declaración deberá ser casado(a) que presenta la declaración conjunta.
- 2) Usted (y su cónyuge, si es casado(a), presentan una declaración conjunta) tenía menos de 65 años el 1ro. de enero del año 2002 y no estaba ciego(a) al finalizar el año 2001.
- 3) No reclama ningún(a) dependiente.
- 4) Su ingreso tributable es menos de \$50,000.
- 5) Su ingreso es **exclusivamente** de salarios, sueldos, propinas, beneficios de compensación por desempleo, dividendos del *Alaska Permanent Fund*, becas ordinarias y de ampliación de estudios que son tributables, ganancias de programas estatales calificados de matrícula e intereses tributables ascendentes a \$400 ó menos.
- 6) Usted no recibió pagos adelantados del crédito por ingreso del trabajo.
- 7) Usted no reclama cualesquier ajustes al ingreso, tal como una deducción por contribuciones a una cuenta *IRA* o interés de un préstamo de estudiante.
- 8) Los únicos créditos que usted reclama son el crédito por ingreso del trabajo y el crédito por reducción de la tasa de impuesto.

Usted deberá cumplir con todos los requisitos anteriores para poder utilizar la Forma 1040EZ. De no ser así, usted tendrá que utilizar la Forma 1040A o la Forma 1040.

**Calculando el impuesto.** En la Forma 1040EZ usted puede usar solamente la tabla de impuestos para calcular su impuesto. Usted no puede usar la Forma 1040EZ para informar cualquier otro impuesto.

## Forma 1040A

Si usted no llena los requisitos para utilizar la Forma 1040EZ, entonces podría utilizar la Forma 1040A.

### Usted puede utilizar la Forma 1040A si le aplica todo lo siguiente:

- 1) Sus ingresos provienen **exclusivamente** de salarios, sueldos, propinas, reparticiones de una cuenta *IRA*, pensiones y anualidades, beneficios tributables

del seguro social y de la jubilación ferroviaria, becas ordinarias y de ampliación de estudios que son tributables, intereses, dividendos ordinarios (incluyendo los que proceden del *Alaska Permanent Fund*), distribuciones de ganancias de capital, ganancias de programas estatales calificados de matrícula y beneficios de compensación por desempleo.

- 2) Su ingreso tributable es menos de \$50,000.
- 3) Sus ajustes al ingreso son solamente por las partidas siguientes:
  - a) La deducción por aportaciones a una cuenta *IRA*.
  - b) La deducción de intereses por préstamos a estudiantes.
- 4) No detalla sus deducciones.
- 5) Sus impuestos son solamente por las partidas siguientes:
  - a) La tabla del impuesto.
  - b) El impuesto mínimo alternativo.
  - c) Pagos adelantados del crédito por ingreso del trabajo, si recibió alguno.
  - d) Recuperación (devolución) de un crédito por educación.
  - e) La Forma 8615, *Tax for Children Under Age 14 Who Have Investment Income of More Than \$1,500* (Impuesto para hijos que tienen menos de 14 años y que recibieron ingreso de inversiones ascendentes a más de \$1,500), en inglés.
  - f) La hoja de trabajo del impuesto sobre las ganancias de capital.
- 6) Reclama únicamente los créditos siguientes:
  - a) El crédito por gastos de cuidado de menores y dependientes.
  - b) El crédito para ancianos o para personas incapacitadas.
  - c) El crédito tributario por hijos.
  - d) El crédito tributario adicional por hijos.
  - e) Los créditos tributarios por enseñanza superior.
  - f) El crédito por ingreso del trabajo.
  - g) El crédito por adopción.
  - h) El crédito por reducción de la tasa de impuesto.

Usted deberá cumplir con todos los requisitos que se indican anteriormente para usar la Forma 1040A. Si no cumple con los mismos, deberá usar la Forma 1040.

Si cumple con los requisitos anteriores, usted podrá usar la Forma 1040A aunque haya recibido de su patrono o empleador beneficios de adopción, o beneficios para el cuidado de dependientes.

## Forma 1040

Si usted no puede usar la Forma 1040EZ ó 1040A, deberá usar la Forma 1040. Usted puede usar la Forma 1040 para informar todos los tipos de ingreso, deducciones y créditos.

Es posible que usted haya recibido por correo la Forma 1040A o la 1040EZ debido a que el año pasado presentó su declaración de impuestos usando una de esas formas. Si su situación ha cambiado este año, quizá le sea más ventajoso presentar la Forma 1040. Usted pudiera pagar menos impuesto presentando la Forma 1040, ya que en la misma puede tomar deducciones detalladas, hacerle algunos ajustes al ingreso y reclamar créditos que no pueden reclamarse ni en la Forma 1040A ni en la Forma 1040EZ.

### Usted deberá utilizar la Forma 1040 si, entre otras, a usted le aplica cualesquiera de las condiciones siguientes:

- 1) Su ingreso tributable es \$50,000 ó más.
- 2) Detalla sus deducciones.
- 3) Recibió o pagó intereses de valores transferidos entre las fechas de pago de los intereses.
- 4) Recibió distribuciones no tributables que se requiere que se informen como ganancias de capital.
- 5) Usted tiene que llenar la Parte III del Anexo B de la Forma 1040 porque:
  - a) Recibió una distribución de un fideicomiso extranjero o
  - b) Usted tuvo una cuenta bancaria, cuenta de valores u otra cuenta financiera en el extranjero en cualquier momento del año.

**Importante:** Usted puede presentar la Forma 1040A o la Forma 1040EZ si el valor combinado de la(s) cuenta(s) extranjera(s) durante todo el 2001 fue \$10,000 ó menos, o si la(s) cuenta(s) estuvo en una facilidad bancaria militar estadounidense operada por una institución financiera de los Estados Unidos.

- 6) Recibió ingresos que no se pueden informar ni en la Forma 1040EZ ni en la Forma 1040A. Entre éstos se incluyen las ganancias obtenidas de la venta de propiedad, ingresos de trueque, pensión alimenticia del(la) cónyuge divorciado(a), reembolsos de impuesto estatal y local sobre el ingreso que son tributables, ingreso del trabajo por cuenta propia (incluyendo ingresos de actividades agropecuarias), ingreso recibido como socio(a) en una sociedad colectiva (de personas), ingreso recibido como accionista en una sociedad anónima "S" o como beneficiario(a) de un caudal hereditario o de un fideicomiso.
- 7) Usted hace ajustes en su declaración de impuestos que no son por contribuciones a una cuenta IRA ni por una deducción de intereses por un préstamo

para estudiantes. Si éstos son sus únicos ajustes al ingreso bruto, es posible que usted pueda usar la Forma 1040A.

- 8) Su Forma W-2 indica en el encasillado 12 las contribuciones correspondientes al(la) empleado(a) no retenidas (contribuciones al seguro social y al *Medicare*) sobre las propinas o el seguro de vida colectivo a término.
- 9) Recibió \$20 ó más en propinas en cualquier mes y no se las informó en su totalidad a su patrono o empleador.
- 10) Tiene que pagar contribuciones sobre el ingreso del trabajo por cuenta propia. Vea el Anexo SE (Forma 1040), *Self-Employment Tax* (Contribución sobre el trabajo por cuenta propia), en inglés.
- 11) Usted tiene que pagar contribuciones sobre el empleo de empleados domésticos. Vea el Anexo H, *Household Employment Taxes* (Contribuciones sobre el empleo de empleados domésticos), en inglés, de la Forma 1040, si desea obtener más información sobre este tema.
- 12) Reclama cualesquier otros créditos contra su impuesto que no están listados anteriormente bajo, **Forma 1040A**.

En las instrucciones para preparar la Forma 1040 encontrará información adicional sobre otros casos en que usted deberá usar la Forma 1040.

---

## ¿Cuándo tengo que presentar una declaración de impuestos?

El 15 de abril del año 2002 es la fecha límite para presentar su declaración de impuestos del 2001, si usted usa el año calendario.

Si usa un año fiscal (un año que termina el último día de cualquier mes, excepto diciembre o un año de 52-53 semanas), deberá presentar su declaración para el día 15 del cuarto mes siguiente al cierre de su año fiscal.

---

## ¿Cómo preparo mi declaración de impuestos?

En la mayoría de los casos, el IRS le enviará la Forma 1040, la Forma 1040A o la Forma 1040EZ con las instrucciones correspondientes, o un folleto *Telefile* (para la presentación de la declaración usando un teléfono), de acuerdo a la forma que usted presentó el año pasado. Antes de llenar su declaración, examine bien la forma para averiguar si usted necesita formas o anexos adicionales.

Si usted no recibe por correo un juego de formas e instrucciones, o si necesita otras formas, puede ordenarlas. Vea al final de esta publicación el tema titulado, **Cómo obtener ayuda con los impuestos**, para obtener más información.

**Forma W-2.** Si usted es empleado(a), deberá recibir una Forma W-2 de su patrono o empleador. Usted necesitará la información que aparece en dicha forma antes de preparar su declaración.

Si usted no recibe la Forma W-2 para el 31 de enero del año 2002, póngase en contacto con su patrono o empleador y pídasela. Si éste no se la ha entregado para el 15 de febrero, el IRS le puede ayudar pidiéndole la forma a su patrono o empleador. Comuníquese con la oficina del IRS del área donde usted reside para obtener ayuda.

**Forma 1099.** Si usted recibió ciertos tipos de ingresos, deberá recibir una forma de la serie 1099. Por ejemplo, si usted recibió \$10 ó más en intereses tributables, el pagador, por lo general, deberá entregarle una Forma 1099-INT. Si no la ha recibido para el 31 de enero del año 2002, póngase en contacto con el pagador. Si aún no la ha recibido para el 15 de febrero, llame al IRS para obtener ayuda.

## ¿Cuándo declaro mis ingresos y gastos?

Usted está obligado(a) a calcular su ingreso tributable a base de un año tributario. Un **año tributario** es un período contable anual que se usa para mantener sus registros, así como para declarar sus ingresos y gastos. Usted es responsable de justificar sus ingresos y deducciones de manera que indique claramente su ingreso tributable. A la manera en que usted hace esto se le llama **método contable**. Para más detalles, vea el capítulo 1 de la Publicación 17, *Your Federal Income Tax* (Su impuesto federal sobre el ingreso), en inglés.

## Etiqueta despegable con la dirección impresa

Una vez que haya terminado de llenar su declaración, despegue la etiqueta con su nombre y dirección que viene dentro de su juego de formas e instrucciones, y péguela en el espacio apropiado de la Forma 1040, de la Forma 1040A o de la Forma 1040EZ que usted envíe al IRS. Si otra persona le prepara su declaración, entregue a esa persona la etiqueta para que la utilice en la declaración de usted.

Si presenta la declaración electrónicamente (y se requiere que use la Forma 8453), use la etiqueta en la Forma 8453. Vea el capítulo 1 de la Publicación 17, en inglés, para obtener más información sobre este tema.

La etiqueta ayuda al IRS a identificar correctamente su declaración. Además, el uso de la misma reduce los costos y acelera el procesamiento de tal manera que los reembolsos se puedan hacer más rápido.



*Usted deberá anotar su número de seguro social en el espacio correspondiente en su declaración de impuestos.*

**Corrección de la etiqueta.** Haga las correcciones que sean necesarias al nombre y la dirección en la misma

etiqueta. Si tiene un número de apartamento que no aparece en la etiqueta, escríbalo en la misma.

**Sin etiqueta.** Si no recibió un juego de formas e instrucciones con una etiqueta, escriba en letra de molde o a máquina su nombre y apellido, así como la dirección en los espacios correspondientes en la parte superior de la Forma 1040 ó de la Forma 1040A. Si usted está casado(a) y presenta una declaración separada, no escriba el nombre de su cónyuge en la parte superior de la forma. En vez de eso, escriba el nombre de su cónyuge en el espacio provisto en la línea 3.

Si presenta la Forma 1040EZ y no tiene una etiqueta, escriba en letra de molde (no a máquina) dicha información en los espacios correspondientes.

**Apartado o casilla postal.** Si su oficina de correos no reparte la correspondencia en la dirección de su calle y usted tiene un apartado o casilla postal, escriba el número del(la) mismo(a) en la línea que corresponde a la dirección de su domicilio actual, en vez de la dirección de su calle.

## Número de Seguro Social

Usted deberá anotar su número de seguro social en el espacio provisto en su declaración. Asegúrese que el número de seguro social en su declaración de impuestos es el mismo que aparece en su tarjeta de seguro social. Si usted está casado(a), escriba los números de seguro social suyo y de su cónyuge, tanto si presenta usted una declaración conjunta como separada.

Si presenta una declaración conjunta, escriba los números de seguro social en el mismo orden en que están los nombres. Por favor, use este mismo orden al enviar otras formas y documentos al IRS.

**Cambio de nombre.** Si usted se cambió el nombre debido a matrimonio, divorcio, etc., asegúrese de notificarlo inmediatamente a la oficina correspondiente de la Administración del Seguro Social para que el nombre que aparece en su declaración de impuestos sea el mismo que se encuentra en los registros de la Administración del Seguro Social. Esto evitará retrasos en el envío de cualquier devolución o reembolso y protegerá sus beneficios del seguro social en el futuro.

**Número de identificación de contribuyente individual para extranjeros (ITIN).** El IRS le asignará un número de identificación de contribuyente individual para extranjeros (ITIN), si usted es un(a) extranjero(a) residente o no residente que **no** tiene derecho a obtener un número de seguro social. Si necesita solicitar un ITIN llene y presente la **Forma W-7** ante el IRS. Por lo general, usted tendrá que esperar aproximadamente entre cuatro y seis semanas para obtener un ITIN. Anote este número en su declaración de impuestos en todos los lugares en que se le requiera que lo haga.

**Número de seguro social del(la) dependiente.** Usted deberá proveer un número de seguro social de cada dependiente que reclame, sin que importe la edad del(la) dependiente. Este requisito aplica a **todos los dependientes** (no sólo a sus hijos) que usted reclame en su declaración de impuestos.



**Excepción.** Si su hijo(a) nació y murió en el 2001, y usted no tiene un número de seguro social para el(la) mismo(a), en su lugar usted puede adjuntar una copia del certificado (acta) de nacimiento de su hijo(a). Si lo hace así, escriba “**DIED**” (fallecido(a)) en la columna 2 de la línea 6c.

**Sin número de seguro social.** Si usted o su dependiente no tienen un número de seguro social, llene la **Forma SS-5, Application for a Social Security Card** (Solicitud de una tarjeta de seguro social), en inglés, y preséntela ante la oficina local de la Administración del Seguro Social. Por lo general, toma aproximadamente dos semanas obtener un número de seguro social.

Si usted o su dependiente no tienen derecho a obtener un número de seguro social, vea anteriormente el tema titulado, **Número de identificación de contribuyente individual para extranjeros (ITIN)**.

Si usted es ciudadano(a) estadounidense, deberá presentar documentos que demuestren su edad, identidad y ciudadanía junto con la Forma SS-5. Si usted tiene 18 años o más, deberá presentarse en persona.

Usted puede obtener la Forma SS-5 en cualquier oficina de la Administración del Seguro Social. Si desea hacer alguna pregunta o tiene duda sobre las clases de documentos que puede utilizar para demostrar su edad, identidad o ciudadanía, póngase en contacto con cualquier oficina de la Administración del Seguro Social.

Si su dependiente no tiene un número de seguro social en el momento en que usted debe presentar la declaración de impuestos, usted puede solicitar una prórroga para presentar la declaración. Vea el capítulo 1 de la Publicación 17, en inglés, para obtener más información.

Si usted no provee un número de seguro social requerido o provee un número incorrecto, su impuesto pudiera aumentar y cualquier reembolso que pudiera tener derecho a recibir es posible que sea reducido.

**Cónyuge extranjero(a) no residente.** Si su cónyuge es un(a) extranjero(a) que no es residente y usted presenta una declaración conjunta o separada, su cónyuge deberá tener un número de seguro social o un número de identificación de contribuyente individual para extranjeros (*ITIN*). Si su cónyuge no tiene derecho a recibir un número de seguro social, lea anteriormente el tema titulado, **Número de identificación de contribuyente individual para extranjeros (ITIN)**.

**Dependiente extranjero(a).** Si su dependiente es un(a) extranjero(a) residente o no residente que no posee ni tiene derecho a obtener un número de seguro social, llene y presente la Forma W-7 ante el *IRS* para solicitar un número de identificación individual para extranjeros (*ITIN*). Anote el *ITIN* en cada lugar de la declaración donde se requiera que se escriba un número de seguro social.



*El ITIN es para usarse solamente en asuntos relacionados con los impuestos. El mismo no le da ni a usted ni a su dependiente el derecho a recibir beneficios del seguro social o a cambiar el estado de ninguno(a) de lo(a)s dos en cuanto a empleo o inmigración, bajo las leyes de los Estados Unidos.*

**Multa por no proporcionar el número de seguro social.** Si usted no incluye su número de seguro social o el número de su cónyuge, o el de su dependiente cuando está obligado(a) a hacerlo, es posible que tenga que pagar una multa. Vea el tema titulado, **Penalties** (Multas), en el capítulo 1 de la Publicación 17, en inglés, para obtener información adicional sobre este tema.

**Número de seguro social en la correspondencia.** Si usted le escribe al *IRS* en relación a su cuenta tributaria, no se olvide de incluir su número de seguro social en su correspondencia (y el nombre y número de seguro social de su cónyuge, si presentaron una declaración conjunta). Debido a que su número de seguro social se usa para identificar su cuenta, esto ayuda a que podamos contestar con prontitud su correspondencia.

## Anexos

Dependiendo de la forma de impuestos que use para presentar la declaración y de las partidas que informe en la misma, es posible que usted tenga que completar anexos y formas adicionales, y adjuntar los mismos a su declaración.

**Forma W-2.** La Forma W-2, *Wage and Tax Statement* (Comprobante de retribuciones e impuestos), en inglés, es una declaración de su patrono o empleador que muestra los salarios, así como otras remuneraciones pagadas a usted y los impuestos retenidos de su paga. Deberá recibir una Forma W-2 de cada patrono o empleador para el que trabajó. Asegúrese de adjuntar una copia de la Forma W-2 en el espacio indicado en la primera página de su declaración. Adjúntela solamente al frente de su declaración, no la adjunte a las otras formas y anexos.

Si usted recibió una Forma 1099-R, *Distributions from Pensions, Annuities, Retirement or Profit-Sharing Plans, IRAs, Insurance Contracts, etc.* (Distribuciones de pensiones, anualidades, retiros o planes de participación en las ganancias, *IRAs*, contratos de seguros, etc.), en inglés, en la cual aparece que a usted le retuvieron impuesto federal sobre el ingreso, adjunte una copia de dicha forma en el lugar que se indica en la primera página de su declaración de impuestos.

**Forma 1040EZ.** No hay anexos adicionales que se tengan que presentar con la Forma 1040EZ.

**Forma 1040A.** Adjunte en orden numérico, detrás de la Forma 1040A, los anexos y formas adicionales que tuvo que llenar. Si usted presenta también el Anexo *EIC*, éste deberá ser el último en el orden en que adjunte los anexos y formas. No adjunte formas, anexos o cualquier otro documento, a menos que se le requiera que lo haga.

**Forma 1040.** Adjunte cualesquier anexos y formas a la parte de atrás de su Forma 1040, siguiendo el orden de secuencia numérica. Estos números aparecen en la parte superior derecha del anexo o forma. Adjunte al final todas las declaraciones o anexos adicionales que no tengan número de secuencia. Después ordene todos los demás anexos y declaraciones en el mismo orden en que están las formas y anexos con los que están relacionados, y adjunte los mismos al final. No adjunte formas, anexos o

cualquier otro documento, a menos que se le requiera que lo haga.

## Cantidad Adeudada

Cuando complete la declaración, usted determinará si ya ha pagado el total de impuesto que le corresponde pagar. Si adeuda impuesto adicional, usted deberá pagarlo con la declaración.

Si el IRS es el que le computa el impuesto, usted recibirá una factura por cualquier cantidad que adeude. Deberá pagar esta factura en un período de 30 días (o para la fecha en que vence el plazo para presentar la declaración, si es más tarde).



*Si usted no paga el impuesto adeudado para la fecha de vencimiento, es posible que tenga que pagar una multa por haber dejado de pagarlo. Para obtener más información sobre este tema, vea la Publicación 594, The IRS Collection Process (El Proceso de Cobro del IRS), en inglés.*

---

## ¿Tengo que presentar mi declaración en papel?

IRS e-file (presentación electrónica de declaraciones de impuesto) es el método preferido de presentar la declaración de impuestos. Es tan fácil que 40 millones de personas lo usan en la actualidad.

Usted pudiera presentar una declaración de impuestos sin papel o una declaración con menos papel, por medios electrónicos usando:

- Un(a) profesional especialista en impuestos,
- Su computadora personal o
- Un teléfono (TeleFile).



## Presentación por medio del IRS e-file

El sistema IRS e-file usa la automatización para reemplazar la mayoría de los procesos manuales que se necesitan cuando la declaración de impuestos se presenta en papel. Como resultado de esto, al procesar las declaraciones usando e-file se logra que la tramitación de la declaración sea más rápida y precisa que usando papel. Sin embargo, si hay errores en la declaración o problemas con la transmisión, entonces el procesamiento pudiera demorarse.

Al igual que con las declaraciones en papel, usted es responsable de asegurarse de que la información en la declaración es correcta y de que la presenta a tiempo.

Al usar e-file no se afectan las probabilidades de que el IRS examine su declaración de impuestos.

**Declaraciones estatales.** En la mayoría de los estados usted puede presentar electrónicamente su declaración de impuestos del estado simultáneamente con su declaración de impuesto federal. Si desea obtener más información sobre este tema, póngase en contacto con su oficina local del IRS, con la oficina de impuestos de su estado, con un(a) profesional de impuestos o baje la página del IRS en [www.irs.gov](http://www.irs.gov).

**VITA o TCE.** El Programa de Ayuda a los Contribuyentes VITA y el Programa de Consejería para las Personas Mayores TCE del IRS pudieran ayudarle con la presentación de su declaración por medios electrónicos. Para obtener información sobre estos programas llame a la oficina más cercana del IRS.

**Número de identificación personal (PIN).** Si presenta su declaración usando e-file, usted puede firmarla electrónicamente creando su propio Número de identificación personal (PIN). Este PIN sirve como su firma y puede ser usado solamente si usted presenta la declaración usando un programa para preparar impuestos en una computadora o a través de un(a) profesional de impuestos. Vea el capítulo 1 de la Publicación 17, para obtener más información sobre este tema.

**Usando un(a) profesional especialista en impuestos.** Muchos profesionales de impuestos presentan declaraciones para sus clientes. Usted puede preparar su propia declaración y pedirle a un(a) profesional que se la transmita electrónicamente, o usted puede solicitar que un(a) profesional prepare y transmita su declaración. En cualquiera de estas dos situaciones, usted puede firmar la declaración usando un PIN. A usted le pudieran cobrar dependiendo del(la) profesional y de los servicios específicos que solicite. Busque los letreros, **Authorized IRS e-file Provider** (Preparador(a) Autorizado(a) para presentar por medio del IRS e-file) o busque un(a) proveedor(a) que esté cerca de usted, visitando en la red Internet nuestra página [www.irs.gov](http://www.irs.gov) (presione donde dice *Electronic Services* (Servicios Electrónicos)).

**Usando una computadora personal.** Una computadora con un módem y/o con acceso a la red Internet es todo lo que usted necesita para presentar su declaración de impuestos usando el e-file del IRS. Usted puede comprar programas de computadoras para preparar declaraciones de impuestos en varias tiendas de efectos electrónicos o en tiendas que venden efectos de oficina y computadoras. Usted puede bajar los programas de la red Internet o preparar y presentar su declaración de impuestos completamente en la línea usando un programa de preparación de impuestos en la red Internet (no tiene que comprar ni instalar nada). Lo mejor de todo esto es que usted puede presentar su declaración de impuestos usando e-file cómodamente desde su hogar a cualquier hora del día o de la noche. Firme su declaración electrónicamente usando su número PIN para completar el proceso. Para encontrar

una lista de empresas de programas de preparación de impuestos que participan en el programa *e-file* del IRS, visite nuestra página Web en [www.irs.gov](http://www.irs.gov).

**Forma 8453–OL.** Después que el IRS haya aceptado su declaración de impuestos, usted quizás tenga que enviar la Forma 8453–OL del IRS, titulada *U.S. Individual Income Tax Declaration for an IRS e-file On-Line Return* (Declaración del impuesto sobre ingreso personal en los EE.UU. para la presentación en línea mediante *e-file* del IRS), en inglés. La Forma 8453–OL está disponible a través de su transmisor electrónico de la declaración.

**Usando un Teléfono (TeleFile).** Si recibe un juego de instrucciones de *TeleFile*, usted pudiera presentar por teléfono su declaración de impuestos transmitiendo la información de la Forma 1040EZ. Si usted es elegible para usar *TeleFile*, el IRS le enviará automáticamente el juego de instrucciones de *TeleFile*. Usted puede usar *TeleFile* solamente si recibió el juego de instrucciones. Usted no puede ordenarlo del IRS.

Para presentar la declaración usando *TeleFile*, siga las instrucciones para el mismo. La llamada toma unos diez minutos. Usted deberá usar un teléfono de botones (teletcla).

---

## ¿Dónde presento mi declaración de impuestos?

Después que complete su declaración, usted deberá enviarla al IRS. Puede enviarla por correo o por medios electrónicos. Vea anteriormente, **¿Tengo que presentar mi declaración en papel?**, para obtener más información sobre este tema.

**Envío de la declaración.** Si recibió un sobre con la dirección impresa junto con las instrucciones para llenar su declaración de impuestos, usted deberá usar el mismo para enviar su declaración.

Si no tiene un sobre con la dirección impresa o si se mudó durante el año, envíe su declaración al Centro de Servicio del IRS que sirve al área donde usted reside en la actualidad. En las instrucciones para llenar su declaración de impuestos encontrará una lista que contiene la dirección de cada Centro de Servicio del IRS.

Si está haciendo un pago, siga cualesquier instrucciones adicionales que aparezcan en su juego de formas e instrucciones.

---

## Estado Civil para Efectos de la Declaración

Hay 5 estados civiles. Estos son:

- Soltero(a),
- Casado(a)s que presentan una declaración conjunta,

- Casado(a)s que presentan una declaración separada,
- Cabeza de familia y
- Viudo(a) calificado(a) con hijo(a) dependiente



*Si usted llena los requisitos de más de un estado civil, elija el que le permita pagar menos impuesto.*

La ley **estatal** es la que rige al determinar si usted está casado(a) o legalmente separado(a) debido a una sentencia de divorcio o de manutención por separación judicial.

## Soltero(a)

Su estado civil es **soltero(a)** si el último día del año usted no está casado(a) o está legalmente separado(a) de su cónyuge mediante una sentencia de divorcio o de manutención por separación judicial y usted no reúne los requisitos exigidos para otro estado civil.

Usted puede utilizar el estado civil de soltero(a) si antes del 1ro. de enero del año 2001 enviudó y no se volvió a casar en el 2001. Sin embargo, usted pudiera utilizar otro estado civil que le permitiría pagar menos impuesto. Vea más adelante, **Cabeza de Familia y Viudo(a) con hijo(a) dependiente**, para determinar si reúne los requisitos.

## Casados que Presentan una Declaración Conjunta

Usted puede elegir el estado civil de **casado(a) que presenta una declaración conjunta** si está casado(a) y tanto usted como su cónyuge acuerdan presentar una declaración conjunta. En dicha declaración, usted incluye su ingreso combinado y deduce sus gastos combinados permisibles.

Si usted y su cónyuge deciden presentar una declaración conjunta, su impuesto puede ser menor que el impuesto combinado de los otros estados civiles. Además, su deducción estándar (si no detalla sus deducciones) puede ser mayor y usted pudiera llenar los requisitos para recibir los beneficios tributables que no aplican a otros estados civiles. Usted puede presentar una declaración conjunta aunque uno de ustedes no tuviera ningún ingreso o deducciones.



*Si tanto usted como su cónyuge recibieron ingreso, quizá le(s) convendría calcular el impuesto en una declaración conjunta y en declaraciones separadas (usando el estado civil para la declaración de casado(a) que presenta por separado). Seleccione el método que le permita a cada uno de ustedes pagar la menor cantidad de impuesto combinada.*

**Considerado(a) casado(a).** A usted se le considera casado(a) todo el año, si para el último día del año tributario usted y su cónyuge cumplen con cualesquiera de las condiciones siguientes:

- 1) Usted y su cónyuge están casados y viven juntos como esposo y esposa.
- 2) Usted y su cónyuge viven juntos en un **matrimonio de hecho** reconocido en el estado en el que vivan ahora o en el estado en el que comenzó el matrimonio.
- 3) Usted está casado(a) y vive aparte, pero no está legalmente separado(a) en virtud de una sentencia de divorcio o de manutención por separación judicial.
- 4) Usted está separado(a) de acuerdo a una sentencia de divorcio no definitiva. Para los efectos de la presentación de una declaración conjunta, no se le considera divorciado(a).

**Cónyuge fallecido(a) durante el año.** Si su cónyuge falleció durante el año, a usted se le considera casado(a) todo el año para efectos del estado civil para la declaración.

Si no se ha vuelto a casar antes de terminar el año tributario, usted puede presentar una declaración conjunta por usted y su cónyuge fallecido(a). Puede también tener derecho, durante los dos años siguientes, a los beneficios especiales del estado civil de viudo o viuda calificado(a) con hijo(a) dependiente, que se explican más adelante.

Si usted se ha vuelto a casar antes de terminar el año tributario, podrá presentar una declaración conjunta con su nuevo cónyuge. El estado civil para la declaración de su cónyuge fallecido(a) será el de casado(a) que presenta una declaración separada para el año en cuestión.

**Personas casadas que viven aparte.** Si usted vive aparte de su cónyuge y satisface ciertos requisitos, se le puede **considerar soltero(a)**. Si esto le aplica a usted, podrá presentar la declaración como cabeza de familia aunque usted no esté divorciado(a) o legalmente separado(a). Si usted reúne los requisitos exigidos para poder presentar una declaración como cabeza de familia, en vez de por separado, la cantidad correspondiente a su deducción estándar será más alta y su impuesto correspondiente más bajo. También, si califica, usted podrá reclamar el crédito por ingreso del trabajo. Vea más adelante, **Crédito por Ingreso del Trabajo**.

**Personas divorciadas.** Si el último día del año usted está divorciado(a) de acuerdo a una sentencia definitiva de divorcio, se le considerará soltero(a) durante todo el año.

**Divorcio y segundo matrimonio.** Si obtiene el divorcio en un año con el fin exclusivo de poder usted y su cónyuge presentar declaraciones de impuesto como solteros y en el momento de efectuarse el divorcio usted y su cónyuge tenían la intención de volverse a casar, y así lo hicieron en el año tributario siguiente, usted y su cónyuge están obligados a presentar la declaración como casados.

**Matrimonios anulados.** Si obtiene de un tribunal una sentencia de anulación de matrimonio, estableciendo que no existió nunca un matrimonio válido, a usted se le considerará como soltero(a) en ese año tributario aún si presentó declaraciones conjuntas en años anteriores.

Además, tendrá que presentar declaraciones enmendadas (Forma 1040X, *Amended U.S. Individual Income Tax Return* (Declaración enmendada del impuesto federal sobre el ingreso)), en inglés, reclamando el estado civil de soltero(a) o cabeza de familia por todos los años tributarios afectados por la anulación de matrimonio que no estén excluidos por la ley de prescripción para presentar una declaración de impuestos. Por lo general, la ley de prescripción no expira hasta tres años después de haberse presentado una declaración original.

## Presentación de la Declaración Conjunta

Tanto usted como su cónyuge deben incluir todos sus ingresos, exenciones y deducciones en su declaración conjunta.

**Período contable.** Tanto usted como su cónyuge deberán utilizar el mismo período contable, pero pueden utilizar diferentes métodos contables. Vea las secciones tituladas, **Accounting Periods and Accounting Methods** (Períodos contables y métodos contables), en el capítulo 1 de la Publicación 17, en inglés.

**Responsabilidad conjunta.** Tanto usted como su cónyuge pueden ser responsables, individual y conjuntamente, del impuesto y de cualquier interés o multa adeudado en su declaración conjunta. Un cónyuge podría ser responsable de todo el impuesto adeudado, aunque todo el ingreso hubiera provenido del trabajo del otro cónyuge.

**Contribuyente divorciado(a).** Usted pudiera ser responsable individual y mancomunadamente de cualquier impuesto, interés y multas adeudadas en una declaración conjunta que presentara antes de divorciarse. Esta responsabilidad pudiera aplicar aún en el caso en que su decreto de divorcio establece que su ex cónyuge será responsable de cualquier cantidad adeudada correspondiente a declaraciones de impuesto conjuntas presentadas anteriormente.

**Alivio en el caso de responsabilidad conjunta.** En algunos casos, uno de los cónyuges pudiera ser relevado(a) de la responsabilidad conjunta del impuesto, intereses y penalidades en una declaración conjunta por las partidas correspondientes al otro cónyuge que fueron informadas incorrectamente en una declaración conjunta. Usted puede solicitar que le releven de la responsabilidad, sin que importe cuan pequeña sea la obligación.

Hay tres tipos de alivio disponibles.

- 1) Alivio del(la) cónyuge inocente, el cual aplica a todas las personas que presentan una declaración conjunta.
- 2) Separación de obligación, la cual aplica a personas que presentan una declaración conjunta y que son divorciadas, viudas, legalmente separadas o que no han vivido juntas durante los últimos doce meses.
- 3) Alivio equitativo, el cual aplica a todos los que presentan declaraciones conjuntas y no califican para el alivio del cónyuge inocente o de separación de obli-

gación, así como a las personas casadas que presentan declaraciones por separado en estados donde rige la comunidad de bienes.

Usted deberá presentar la Forma 8857 para solicitar cualesquiera de estas clases de alivio tributario. En la Publicación 971, *Innocent Spouse Relief* (Alivio para el(la) cónyuge inocente), en inglés, podrá encontrar información detallada sobre estos alivios tributarios, así como sobre quién califica para recibir los mismos.

**Firma de la declaración conjunta.** Tanto el esposo como la esposa están obligados, por lo general, a firmar la declaración o no se considerará que es una declaración conjunta. Si su cónyuge falleció antes de firmar la declaración, vea la sección, **Signing the return** (Firma de la declaración), en el capítulo 4 de la Publicación 17, en inglés.

**Cónyuge ausente del hogar.** Si su cónyuge se encuentra ausente usted deberá preparar la declaración, firmarla y enviarla a su cónyuge para que la firme, de manera que pueda presentarla a tiempo.

**Impedimento para firmar la declaración debido a enfermedad o lesión corporal.** Si su cónyuge no puede firmar por razón de enfermedad o lesión corporal y le pide que usted firme, podrá firmar el nombre de su cónyuge en el espacio correspondiente en la declaración seguida por las palabras **By** (su nombre), **Husband** (esposo) **or Wife** (o esposa). No deje de firmar también en el espacio correspondiente a la firma de usted. Incluya una declaración con su declaración de impuestos fechada y firmada por usted. Esa declaración deberá contener el número de la forma de la declaración de impuestos que usted presenta, el año tributario, la razón por la cual su cónyuge no firma la declaración y el hecho de que su cónyuge está de acuerdo en que usted firme por él o ella.

**Firmando como el(la) tutor(a) de su cónyuge.** Si usted es el(la) tutor(a) de su cónyuge que se encuentra mentalmente incapacitado(a), usted podrá firmar la declaración por su cónyuge.

**Cónyuge en zona de combate.** Si su cónyuge está imposibilitado(a) de firmar la declaración porque está en una zona de combate, cómo el área del Golfo Pérsico o Yugoslavia, o en áreas calificadas de peligrosas (Bosnia y Herzegovina, Croacia y Macedonia), y usted no tiene un poder o cualquier otro tipo de autorización escrita, usted puede firmar por su cónyuge. Adjunte una declaración firmada por usted en la que explica que su cónyuge está prestando servicios en una zona de combate. Para obtener información adicional sobre las reglas tributarias especiales para personas que están prestando servicios en una zona de combate, obtenga la Publicación 3, *Armed Forces' Tax Guide* (Guía tributaria para las fuerzas armadas), en inglés.

**Otras razones por las cuales el(la) cónyuge no puede firmar.** Si su cónyuge no puede firmar la declaración conjunta por cualquier otra razón, usted podrá firmar por él o ella únicamente si se le otorga un poder válido (un documento legal en el que a usted se le autoriza para actuar en nombre de su cónyuge). Adjunte el poder (o una

copia de éste) a su declaración. Usted puede utilizar la Forma 2848, *Power of Attorney and Declaration of Representative* (Poder y declaración del representante), en inglés, para este propósito.

**Extranjero(a) no residente o extranjero(a) con doble residencia.** Por lo general, no se puede presentar una declaración conjunta si cualquiera de los cónyuges era extranjero(a) no residente en cualquier momento durante el año tributario. Sin embargo, si un cónyuge era extranjero(a) no residente o extranjero(a) con doble residencia y estaba casado(a) con un(a) ciudadano(a) o residente de los Estados Unidos al finalizar el año, ambos cónyuges podrán optar por presentar una declaración conjunta. Si decide presentar una declaración conjunta, a usted y a su cónyuge se les tratará como si fueran residentes de los Estados Unidos durante todo el año tributario. Vea el capítulo 1 de la Publicación 519, para obtener información adicional.

## Casados que Presentan Declaraciones Separadas

Usted puede elegir el estado civil de **casados que presentan declaraciones separadas** si está casado(a). Puede beneficiarse de este método si desea ser responsable solamente de su propio impuesto o si este método resulta en menos impuesto que una declaración conjunta. Si usted y su cónyuge no están de acuerdo en presentar la declaración conjunta, es posible que usted tenga que presentar su declaración por separado.



*A menos que usted y su cónyuge tengan que presentar declaraciones separadas, deberían calcular su impuesto de las dos maneras (en una declaración conjunta y en declaraciones separadas). De esta manera usted puede asegurarse de que utilizan el método mediante el cual pagarán el menor impuesto entre los dos. Sin embargo, por lo general, pagarán mayor impuesto combinado en declaraciones separadas que el que debieran pagar en una declaración conjunta. La razón es que la tasa de impuesto es mayor para personas casadas que presentan declaraciones separadas.*

**Cómo presentar la declaración.** Si presenta la declaración separada, usted normalmente declara únicamente su propio ingreso, exenciones, créditos y deducciones. Puede también reclamar una exención por su cónyuge, si su cónyuge no recibió ingreso y no era dependiente de otro(a) contribuyente. Sin embargo, si su cónyuge recibió ingreso bruto o era dependiente de otra persona, usted no puede reclamar la exención de él o ella en su declaración separada.

## Reglas Especiales

Hay ciertas reglas especiales que rigen si su estado civil para la declaración es casado(a) que presenta una declaración separada.

**Estados donde rige la ley de los bienes gananciales.** Si usted vive en Arizona, California, Idaho, Luisiana, Ne-

vada, Nuevo México, Tejas, Washington o Wisconsin, y presenta declaraciones separadas, su ingreso puede considerarse ingreso separado o de bienes gananciales para los efectos del impuesto sobre el ingreso. Vea la Publicación 555, *Community Property* (Comunidad de Bienes), en inglés, para obtener más información al respecto.

**Deducciones, créditos y cierto ingreso.** Si su estado civil para la declaración es casado(a) que presenta una declaración separada:

- 1) Deberá detallar sus deducciones si su cónyuge las detalla también, debido a que usted no puede reclamar la deducción estándar.
- 2) Usted no puede deducir el interés que haya pagado sobre un préstamo calificado de estudiante.
- 3) Usted no puede reclamar el crédito por gastos de cuidado de menores y dependientes en la mayoría de los casos y la cantidad que usted puede excluir del ingreso bajo un programa de asistencia para el cuidado de dependientes establecido por el patrono o empleador se limita a \$2,500 (en vez de \$5,000 si usted presenta una declaración conjunta).
- 4) No puede reclamar el crédito por ingreso del trabajo.
- 5) Usted no puede excluir el interés que recibió de bonos de ahorros calificados de los Estados Unidos que usó para pagar gastos de educación universitaria.
- 6) No puede reclamar el crédito para ancianos o para personas incapacitadas, a menos que viviera separado(a) de su cónyuge durante todo el año.
- 7) Usted no puede reclamar los créditos tributarios por enseñanza superior (el crédito *Hope* y el crédito perpetuo por aprendizaje).
- 8) No puede reclamar la exclusión o el crédito por gastos de adopción en la mayoría de los casos.
- 9) Usted estará sujeto al límite en el crédito por hijos, al límite en las deducciones detalladas y a la eliminación por fases de la deducción por exenciones personales a niveles de ingreso que son la mitad de los de una declaración conjunta.
- 10) Es posible que tenga que incluir en su ingreso una cantidad mayor de cualquier beneficio del seguro social (o ingreso de beneficios equivalentes del fondo de jubilación ferroviaria) que usted recibió, de la que hubiera tenido que incluir si hubiera presentado una declaración conjunta. Para obtener información relacionada con los beneficios del seguro social y del fondo de la jubilación ferroviaria, vea la Publicación 915, titulada *Social Security and Equivalent Railroad Retirement Benefits* (Beneficios del Seguro Social y Equivalentes de la Jubilación Ferroviaria), en inglés.
- 11) Usted no puede reinvertir las cantidades que tiene en una cuenta *IRA* tradicional en una cuenta *Roth IRA* durante el año, a menos que usted no haya vivido con su cónyuge en ningún momento del año.

- 12) La deducción de sus pérdidas de capital se limita a \$1,500 (en vez de \$3,000 si usted presenta una declaración conjunta).

## Declaración Conjunta Después de Presentar Declaraciones Separadas

Usted puede cambiar su estado civil para los efectos de la declaración presentando una declaración enmendada, para lo cual deberá usar la Forma 1040X.

Si usted o su cónyuge (o ambos) presenta una declaración separada, usted puede cambiar a una declaración conjunta en cualquier momento dentro de un término de tres años contados a partir de la fecha de vencimiento para presentar la declaración o declaraciones separadas. Este plazo no incluye ninguna prórroga. Una declaración separada incluye una declaración que usted o su cónyuge presentó reclamando uno de los tres estados civiles siguientes: casado(a) que presenta la declaración separada, soltero(a) o cabeza de familia.

## Declaración Separada Después de Presentar Declaración Conjunta

Una vez usted haya presentado una declaración conjunta no podrá optar por presentar declaraciones separadas para ese año después de la fecha de vencimiento para la presentación de la misma.

## Cabeza de Familia

Usted pudiera presentar la declaración como cabeza de familia si cumple con todos los requisitos siguientes:

- 1) Usted es soltero(a) o se le consideraba soltero(a) el último día del año.
- 2) Pagó más de la mitad del costo de mantener un hogar durante el año.
- 3) Una persona calificada vivió con usted en el hogar suyo durante más de la mitad del año (excepto por ausencias temporales, tal como asistencia a la escuela). Sin embargo, su dependiente no tiene que haber vivido con usted. Vea, **Regla especial para los padres**, más adelante. Un(a) hijo(a) de crianza deberá vivir con usted durante todo el año.



*Si usted llena los requisitos para cabeza de familia, su tasa de impuesto será, por lo general, menor que las tasas para solteros o casados que presentan declaraciones separadas. Usted recibirá, además, una deducción estándar mayor que la que recibe cuando usa el estado civil de soltero(a) o de casado(a)s que presentan declaraciones separadas.*

## Considerado(a) como Soltero(a)

A usted se le considera soltero(a) el último día del año si está legalmente separado(a) de su cónyuge de acuerdo a

Tabla 2. ¿Quién es una Persona Calificada para Presentar la Declaración como Cabeza de Familia?<sup>1</sup>

SI la persona es su . . .	Y . . .	ENTONCES esa persona
Padre, Madre, Abuelo(a), Hermano(a), Hermanastro(a), Madrastra, Padrastro, Suegro(a), Medio(a) Hermano(a), Cuñado(a), Yerno o Nuera	Usted puede reclamar una exención por él o ella <sup>2</sup>	Es una persona calificada.
	Usted no puede reclamar una exención por él o ella	<b>NO</b> es una persona calificada.
Tío, Tía, Sobrino(a)	Él o ella es pariente consanguíneo suyo(a) y usted puede reclamar una exención por él o ella <sup>2,3</sup>	Es una persona calificada.
	Él o ella no es pariente consanguíneo suyo(a) <sup>3</sup>	<b>NO</b> es una persona calificada.
	Usted no puede reclamar una exención por él o ella	
Hijo(a), Nieto(a), Hijastro(a) o Hijo(a) adoptivo(a)	Él o ella es soltero(a)	Es una persona calificada. <sup>4</sup>
	Él o ella es casado(a), y usted puede reclamar una exención por él o ella <sup>2</sup>	Es una persona calificada.
	Él o ella es casado(a) y usted no puede reclamar una exención por él o ella	<b>NO</b> es una persona calificada. <sup>5</sup>
Hijo(a) de crianza <sup>6</sup>	El(la) hijo(a) vivió con usted todo el año y usted puede reclamar una exención por él o ella <sup>2</sup>	Es una persona calificada.
	El(la) hijo(a) no vivió con usted todo el año o usted no puede reclamar una exención por él o ella	<b>NO</b> es una persona calificada.

<sup>1</sup>Una persona no puede calificar a más de un contribuyente para poder usar el estado civil de cabeza de familia para la declaración en el año.

<sup>2</sup>Si usted sólo puede reclamar una exención de una persona porque existe un acuerdo de sostenimiento múltiple, esta persona no puede ser una persona calificada. Vea la sección titulada, "Acuerdo de Sostenimiento Múltiple".

<sup>3</sup>Usted es pariente consanguíneo de un(a) tío(a) si él o ella es el(la) hermano(a) del padre o la madre de usted. Usted es pariente consanguíneo de un(a) sobrino(a) si él o ella es hijo(a) de un(a) hermano(a) de usted.

<sup>4</sup>Este(a) hijo(a) es una persona calificada aún en el caso en que usted no pueda reclamar una exención por el(la) mismo(a).

<sup>5</sup>Este(a) hijo(a) es una persona calificada si usted pudiera reclamar una exención por él o ella, excepto que el otro padre del(la) mismo(a) reclama la exención de acuerdo a las reglas especiales de las que se trata bajo "Prueba de Sostenimiento para Padres Divorciados o Separados".

<sup>6</sup>El término "hijo(a) de crianza" se define más adelante bajo, "Exenciones por dependientes".

la ley estatal o mediante una sentencia de divorcio o de manutención por separación judicial.

Se le considera también soltero(a) para el último día del año tributario si reúne **todos** los requisitos siguientes:

- 1) Presenta una declaración separada.
- 2) Pagó más de la mitad de los costos de sostenimiento de su hogar durante el año tributario.
- 3) Su cónyuge no vivió en el hogar de usted durante los últimos 6 meses del año tributario. Se considera que su cónyuge ha vivido en el hogar de usted aún si él o ella se ausenta temporalmente debido a circunstancias especiales. Vea más adelante el tema titulado, **Ausencias temporales**.
- 4) Su hogar fue la residencia principal de su hijo(a), hijastro(a) o hijo(a) adoptivo(a) durante más de la mitad del año, o fue la residencia principal de su hijo(a) de crianza durante todo el año. Vea más adelante el tema titulado, **Hogar de una persona calificada**, para obtener más información.
- 5) Usted deberá tener derecho a reclamar una exención por el(la) hijo(a). Sin embargo, usted todavía puede cumplir con este requisito si no puede reclamar una exención por su hijo(a) solamente porque al padre que no tiene la custodia se le permite que reclame la exención por el(la) hijo(a). Vea más adelante el tema titulado, **El padre que no tiene la custodia**, para situaciones en las cuales al padre que no tiene la custodia se le permite reclamar la exención por el(la) hijo(a).

Las reglas generales para reclamar una exención por un(a) dependiente se encuentran más adelante bajo, **Exenciones por Dependientes**.



Si se le considera casado(a) por parte del año y usted vivió en un estado donde rige la ley de los bienes gananciales (indicados anteriormente bajo la sección titulada, **Casados que presentan declaraciones separadas**), se aplican reglas especiales para determinar su ingreso y sus gastos. Vea la Publicación 555, para más información.

**Cónyuge extranjero(a) que no es residente.** A usted se le considera soltero(a) para efectos de reclamar el estado civil de cabeza de familia si su cónyuge fue extranjero(a) no residente en cualquier parte del año y no opta por tratar a su cónyuge no residente como extranjero(a) residente. Sin embargo, su cónyuge no es una persona calificada

para propósitos de cabeza de familia. Usted deberá tener otra persona calificada y reunir los demás requisitos necesarios para poder presentar la declaración como cabeza de familia.

**Elección para tratar al cónyuge como residente.** A usted se le considera casado(a) si ha optado por tratar a su cónyuge como extranjero(a) residente.

## Mantenimiento de una Unidad Familiar

Para tener derecho a usar el estado civil para la declaración de cabeza de familia, usted deberá pagar más de la mitad de los gastos de sostener un hogar durante el año. Para determinar si usted pagó más de la mitad del costo de mantener un hogar, use la hoja de computaciones titulada, **Costo de mantener la unidad familiar**, que aparece más adelante.

**Gastos que usted incluye.** Incluya en los gastos de sostenimiento gastos tales como alquiler, intereses hipotecarios, impuestos sobre la propiedad inmueble, seguro de la vivienda, reparaciones, servicios públicos y alimentos consumidos en el hogar.

**Gastos que usted no incluye.** No incluya gastos tales como de ropa, educación, tratamiento médico, vacaciones, seguro de vida, gastos de viaje o el valor del alquiler de la residencia de la cual usted es dueño absoluto. Además, no incluya el valor de los servicios prestados por usted o por un miembro de su hogar.

### Costo de mantener la unidad familiar



	Cantidad que usted pagó	Costo total
Impuestos sobre la propiedad	\$ _____	\$ _____
Intereses hipotecarios	_____	_____
Alquiler	_____	_____
Gastos de servicios públicos	_____	_____
Mantenimiento y reparaciones	_____	_____
Seguro de la vivienda	_____	_____
Alimentos consumidos en el hogar	_____	_____
Otros gastos de la unidad familiar	_____	_____
<b>Totales</b>	<b>\$ _____</b>	<b>\$ _____</b>
Menos: La cantidad total que usted pagó		(\$ _____)
Cantidad que otras personas pagaron		\$ _____

Si el total de lo que usted pagó es más de lo que otros pagaron, usted reúne los requisitos de pagar más de la mitad del sostenimiento de la unidad familiar.

## Persona Calificada

Vea anteriormente la Tabla 2 para determinar quién es una persona calificada.

Cualquier persona no descrita en la Tabla 2 no es una persona calificada.

**Hogar de una persona calificada.** Por lo general, la persona calificada deberá vivir con usted durante más de la mitad del año.

**Regla especial para los padres.** Usted tendrá derecho al estado civil de cabeza de familia aunque su padre o su madre dependiente no viva con usted. Usted tiene que pagar más de la mitad de los gastos de mantener un hogar que fue el hogar principal de su madre o su padre durante **todo el año**. Usted sostiene un hogar principal para su padre o su madre dependiente si paga más de la mitad de los gastos de sostenimiento de su padre o su madre en un asilo o residencia para ancianos.

**Ausencias temporales.** Se considera que usted y su persona calificada residen en el mismo hogar aún en el caso de una ausencia temporal suya, de la otra persona o de ambas, debido a circunstancias especiales, tal como enfermedad, educación, asuntos personales, vacaciones o servicio militar. Debe ser razonable suponer que la persona ausente volverá a la unidad familiar después de la ausencia temporal y usted deberá continuar manteniendo el hogar durante la ausencia.

## Viudo(a) Calificado(a) con Hijo(a) Dependiente

Si su cónyuge falleció en el 2001, usted puede utilizar el estado civil de casado(a) que presenta una declaración conjunta para el año 2001 si usted satisface los otros requisitos. El año del fallecimiento es el último año en el que usted puede presentar una declaración conjunta con su cónyuge fallecido. Vea anteriormente, **Casados que presentan una declaración conjunta**.

Es posible que usted pueda presentar su declaración como **viudo(a) calificado(a) con hijo(a) dependiente** durante los dos años siguientes al año del fallecimiento de su cónyuge. Por ejemplo, si su cónyuge falleció en el 2000 y usted no se ha vuelto a casar, puede usar éste como su estado civil en los años 2001 y 2002.

Este estado civil le da derecho a usar las tasas para la declaración conjunta y la deducción estándar máxima (si no detalla sus deducciones). Sin embargo, dicho estado civil no le da a usted derecho a presentar una declaración conjunta.

**Cómo se presenta la declaración.** Si usted presenta la declaración como viudo(a) calificado(a) con hijo(a) dependiente, podrá usar la Forma 1040A o la Forma 1040. Indique su estado civil para la declaración marcando la casilla 5 de cualesquiera de las dos formas. Escriba el año en que falleció su cónyuge en el espacio provisto en la línea 5. Para determinar su impuesto utilice la columna correspondiente a Casados que presentan una declaración conjunta, la cual aparece en la Tabla del Impuesto, o en el Anexo Y-1 de las Tasas del Impuesto.



**Requisitos de elegibilidad.** Usted tiene derecho a presentar su declaración del año 2001 como viudo(a) calificado(a) con hijo(a) dependiente si cumple con todos los requisitos siguientes:

- 1) Tenía derecho a presentar una declaración conjunta con su cónyuge para el año en que éste(a) falleció. No importa si usted llegó realmente a presentar una declaración conjunta.
- 2) No se volvió a casar antes de terminar el año 2001.
- 3) Tiene un(a) hijo(a), hijastro(a), hijo(a) adoptivo(a) o hijo(a) de crianza que usted puede reclamar como dependiente en el año.
- 4) Pagó más de la mitad del costo de mantener un hogar, que es el hogar principal para usted y ese(a) hijo(a) durante todo el año, excepto por ausencias temporales. Vea anteriormente en esta publicación, Ausencias temporales, en la sección titulada,  **Cabeza de familia.**



*Como mencionamos anteriormente, este estado civil se puede utilizar durante los dos años siguientes al año del fallecimiento de su cónyuge.*

**Ejemplo.** La esposa del Sr. Juan Rodríguez falleció en 1999. El Sr. Rodríguez no se ha vuelto a casar. Durante los años 2000 y 2001, él continuó manteniendo un hogar para él y su hijo dependiente (por el cual puede reclamar una exención). En el año tributario 1999, él tenía derecho a presentar una declaración conjunta con su esposa fallecida. En los años tributarios 2000 y 2001 tiene derecho a presentar una declaración como viudo calificado con hijo dependiente. Después del 2001 él puede reclamar el estado civil de cabeza de familia si reúne los requisitos para dicho estado civil.

---

## Exenciones Personales y por Dependientes

Las exenciones disminuyen su ingreso tributable. Por lo general, usted puede deducir \$2,900 por cada exención que reclame en el 2001. La manera de reclamar una exención en su declaración de impuestos depende de la forma que usted presente.

Hay dos tipos de exenciones: exenciones personales y exenciones por dependientes. Aunque ambas ascienden a la misma cantidad, las reglas que aplican a cada tipo son diferentes. Se explica cada una de éstas más adelante.

### Exenciones Personales

#### Su Propia Exención

Usted puede reclamar una exención por sí mismo(a), a no ser que otro contribuyente pueda reclamar una exención de dependencia por usted.

**Personas solteras.** Si otro contribuyente tiene derecho a reclamarlo(a) como dependiente, usted no puede reclamar su propia exención. Esto es así aún cuando el(la) otro(a) contribuyente no reclame la exención por usted.

**Personas casadas.** Si presenta una declaración conjunta, usted puede tomar su propia exención personal. Si usted presenta una declaración por separado, puede reclamar su propia exención personal solamente si otro contribuyente no tiene derecho a reclamarlo(a) a usted como dependiente.

### Exención por su Cónyuge

Su cónyuge no se considera nunca su dependiente. Usted puede tener derecho a reclamar una exención por su cónyuge únicamente porque usted está casado(a).

**Declaración conjunta.** En una declaración conjunta usted puede reclamar una exención por usted mismo(a) y una por su cónyuge.

**Declaración separada.** Si presenta una declaración separada, usted puede reclamar la exención por su cónyuge únicamente si su cónyuge no recibió **ingreso bruto** y no era dependiente de otro(a) contribuyente. Esto es así aunque el(la) otro(a) contribuyente, de hecho, no reclame la exención por su cónyuge. También es así, si su cónyuge es un(a) extranjero(a) no residente.

**Muerte de su cónyuge.** Si su cónyuge falleció durante el año, usted podrá, por lo general, reclamar la exención por su cónyuge según las reglas explicadas anteriormente.

Si usted se volvió a casar durante el año, no podrá reclamar una exención por su cónyuge fallecido(a).

Si usted es un(a) cónyuge sobreviviente, no tiene ingresos brutos y se vuelve a casar en el año en que su cónyuge falleció, se podrá reclamar una exención por usted ese año tanto en la última declaración separada de su cónyuge fallecido(a) como en la declaración separada de su nuevo(a) cónyuge con el(la) que se haya casado en ese mismo año. Si presenta una declaración conjunta con su nuevo(a) cónyuge, podrá reclamar una exención únicamente en esa declaración.

**Cónyuge divorciado(a) o separado(a).** Si obtuvo una sentencia final de divorcio o de manutención por separación judicial al final del año, usted no puede reclamar la exención por su ex cónyuge. Esta regla se aplica aunque usted proporcionara todo el sostenimiento de su ex cónyuge.

### Exenciones por Dependientes

Usted puede tomar una exención por cada persona que tenga derecho a reclamar como dependiente. Para reclamar la exención por un(a) dependiente usted deberá cumplir con todos los requisitos de **las cinco** pruebas de dependencia que se describen más adelante. Usted puede reclamar una exención por su dependiente, aunque éste(a) presente una declaración. Sin embargo, ese(a) dependiente no puede reclamar su propia exención si usted es quien tiene derecho a hacerlo. No obstante, vea

también más adelante la sección titulada, **Prueba de la declaración conjunta**.

Si su dependiente presenta una declaración de impuestos, éste(a) no puede reclamar su propia exención personal. Para obtener información acerca de los requisitos para la presentación de declaraciones de impuestos para dependientes, vea el capítulo 1 de la Publicación 17, en inglés.

**Hijo(a) secuestrado(a).** Usted pudiera tener derecho a reclamar la exención por un(a) hijo(a) aunque el(la) hijo(a) haya sido secuestrado(a). Si desea obtener más información, vea la Publicación 501, *Exemptions, Standard Deduction, and Filing Information* (Exenciones, deducción estándar e información sobre presentación de declaraciones), en inglés.

**Hijo(a) que nació vivo(a).** Si su hijo(a) nació vivo(a) durante el año y reúne los requisitos exigidos de dependencia, usted puede reclamar la exención. Puede acogerse a este derecho aunque el(la) hijo(a) viviera sólo unos momentos. Las leyes estatales o locales determinarán si el(la) hijo(a) nació vivo(a). La prueba de que un(a) niño(a) nació vivo(a) deberá constar en un documento oficial tal como en una partida (acta) de nacimiento.

**Hijo(a) que nació muerto(a).** Usted no podrá reclamar una exención por un(a) niño(a) que nació muerto(a).

**Muerte de su dependiente.** Si su dependiente calificado(a) falleció durante el año y cumplía con los requisitos de dependencia, usted puede reclamar una exención por el(la) mismo(a).

**Ejemplo.** Su madre que era dependiente suya falleció el 15 de enero. Las cinco pruebas de dependencia se cumplen. Usted puede reclamar una exención por ella en su declaración de impuestos.

**Amas de llaves, criadas o sirvientas.** Si estas personas trabajan para usted, no las puede reclamar como dependientes suyo(a)s.

**Crédito tributario por hijos.** Es posible que usted tenga derecho a recibir un crédito tributario por cada uno(a) de sus hijos calificados por los cuales puede reclamar una exención de dependencia. Vea más adelante el tema titulado, **Crédito Tributario por Hijos**, para obtener más información.

## Pruebas de Dependencia

Para que una persona pueda ser considerada dependiente de usted, tiene que satisfacer los requisitos de las cinco pruebas siguientes:

- 1) Prueba de miembro de la unidad familiar o de parentesco
- 2) Prueba de Ciudadanía o Residencia
- 3) Prueba de la Declaración Conjunta
- 4) Prueba del Ingreso Bruto
- 5) Prueba de Sostenimiento

## Prueba de Miembro de la Unidad Familiar o de Parentesco

Para satisfacer los requisitos de esta prueba, una persona tiene que:

- 1) Vivir con usted todo el año como miembro de su hogar ó
- 2) Tiene que ser pariente suyo(a) de acuerdo a una de las categorías que aparecen más adelante bajo, **Parientes que no tienen que vivir con usted**.

Si en cualquier momento del año la persona fue su cónyuge, usted no puede reclamar a dicha persona como dependiente.

**Ausencias temporales.** Una persona vive con usted como miembro de su unidad familiar aunque usted (o ambos) se ausente temporalmente debido a circunstancias especiales. Las ausencias temporales debido a circunstancias especiales incluyen enfermedad, educación, asuntos personales, vacaciones o servicio militar.

Si la persona se encuentra internada en un hogar de ancianos por un período indefinido de tiempo para recibir atención médica constante, la ausencia se considera temporal.

**Fallecimiento o nacimiento.** Una persona que falleció durante el año, pero fue miembro de su hogar hasta su muerte, satisface la prueba de miembro de la unidad familiar. De igual modo, satisface esta prueba el(la) hijo(a) que nació durante el año y fue miembro de la unidad familiar por el resto del año. Se cumple también con esta prueba si el(la) hijo(a) hubiera sido miembro excepto por cualquier estancia requerida en el hospital después de su nacimiento.

**Infracción de las leyes locales.** Una persona no satisface la prueba de miembro de la unidad familiar si en cualquier período de su año tributario la relación entre usted y la misma constituye una infracción de las leyes locales.

**Parientes que no tienen que vivir con usted.** Una persona que esté emparentada con usted comprendida en cualquiera de las categorías siguientes no tiene que vivir con usted durante el año entero como miembro de su unidad familiar para satisfacer esta prueba:

- Su hijo(a), nieto(a) o bisnieto(a), etc., (un(a) hijo(a) legalmente adoptado(a) se considera su hijo(a));
- Su hijastro(a);
- Su hermano(a), medio(a) hermano(a), hermanastro(a);
- Su padre o madre, abuelo(a) u otro ascendiente directo que no sea padre o madre de crianza;
- Su padrastro o madrastra;
- El(la) hermano(a) de su padre o madre;
- El(la) hijo(a) de su hermano(a);
- Su suegro(a), yerno, nuera o cuñado(a).

Cualquiera de estas relaciones de parentesco establecida por matrimonio no terminará debido a muerte o divorcio.

**Adopción.** Aunque su adopción de un(a) menor no sea todavía final, al (la) menor se le considera su hijo(a) si una agencia autorizada para colocar menores en adopción lo(la) puso bajo su cuidado para adoptarlo(a) legalmente y dicho(a) menor fue miembro de su hogar. Una agencia autorizada para colocar menores incluye cualquier persona autorizada por una ley estatal para colocar menores para ser adoptados legalmente.

Si el(la) menor no fue puesto(a) bajo el cuidado suyo por una agencia autorizada, el(la) mismo(a) satisface dicha prueba únicamente si fue miembro de su unidad familiar durante todo el año tributario.

**Hijo(a) de crianza.** Un(a) hijo(a) de crianza deberá vivir con usted como miembro de su unidad familiar durante todo el año para llenar los requisitos de dependiente.

**Primo o prima.** Su primo o prima satisface los requisitos de esta prueba únicamente si vive con usted como miembro de su unidad familiar durante todo el año. Se entiende por primo o prima un(a) descendiente de un hermano o hermana de su padre o madre.

**Declaración conjunta.** Si usted presenta una declaración conjunta, no tiene que indicar que el(la) dependiente es pariente de usted y su cónyuge. Usted tampoco tiene que demostrar que el(la) dependiente es pariente del(la) cónyuge que sufraga su sostenimiento.

Por ejemplo, el tío de su cónyuge que recibe de usted más de la mitad de su sostenimiento puede ser considerado como su dependiente, aunque no viva con usted. Sin embargo, si usted y su cónyuge presentan **declaraciones separadas**, el tío de su cónyuge puede ser su dependiente únicamente si es miembro de su unidad familiar y vive con usted durante todo el año tributario.

## Prueba de Ciudadanía o Residencia

Para satisfacer los requisitos de la prueba de ciudadanía o residencia, una persona debe ser ciudadana o residente de los Estados Unidos, o residente de Canadá o México durante parte del año calendario en que comienza su año tributario.

**Lugar de residencia de los hijos.** Los hijos son normalmente ciudadanos o residentes del país de sus padres.

Si usted era ciudadano(a) de los Estados Unidos al nacer su hijo(a), éste(a) pudiera ser ciudadano(a) estadounidense aunque el otro padre fuera extranjero(a) no residente y el(la) hijo(a) naciera en el extranjero. En este caso, y si se cumple con los requisitos de las otras pruebas de dependencia usted puede reclamar la exención. No importa que el(la) hijo(a) viva en el extranjero con el padre extranjero no residente.

Si usted es ciudadano(a) estadounidense, vive en el extranjero y ha adoptado legalmente a un(a) menor que no es ni ciudadano(a), ni residente estadounidense, y cumple con los requisitos de las otras pruebas de dependencia, a dicho(a) menor se le considera su dependiente y usted

puede reclamar la exención por el(la) mismo(a), si su hogar es la residencia principal del(la) hijo(a) adoptivo(a) y éste(a) es miembro de su unidad familiar durante todo el año tributario.

### Lugar de residencia de los estudiantes extranjeros.

Los estudiantes extranjeros que vienen a este país al amparo de un programa internacional de intercambio estudiantil que residen temporalmente con familias estadounidenses no son generalmente residentes de los Estados Unidos y no satisfacen la prueba de ciudadanía o residencia. No se puede reclamar una exención de dependencia por ellos. Sin embargo, si usted proporciona vivienda y manutención a un(a) estudiante extranjero(a), puede tener derecho a una deducción por donaciones caritativas.

## Prueba de la Declaración Conjunta

Aunque cumpla los requisitos de las otras pruebas de dependencia, por lo general, a usted no le está permitido reclamar una exención por su dependiente si éste(a) presenta una declaración conjunta.

**Ejemplo.** Usted mantuvo a su hija todo el año mientras su esposo se encontraba en el servicio militar. Los dos presentan una declaración conjunta. Aunque ambos satisfagan los requisitos de todas las otras pruebas, usted no puede reclamar una exención por su hija.

**Excepción.** La prueba de la declaración conjunta no aplica si una declaración conjunta es presentada por su dependiente y el cónyuge de su dependiente con el único propósito de reclamar un reembolso, y los cónyuges no hubieran tenido que pagar impuesto si hubieran presentado declaraciones por separado.

**Ejemplo.** Su hijo y la esposa de éste recibieron cada uno salarios ascendentes a menos de \$2,000 y no recibieron ingresos no derivados del trabajo. Ninguno de los dos está obligado a presentar una declaración de impuestos. Les descontaron impuestos de sus ingresos, así pues ellos presentaron una declaración conjunta para obtener una devolución o reembolso. Usted tiene derecho a reclamar exenciones por su hijo y nuera, si se satisfacen los requisitos de las otras pruebas de dependencia.

## Prueba del Ingreso Bruto

Por regla general, usted no puede reclamar una exención por un(a) dependiente si esa persona recibió ingreso bruto ascendente a \$2,900 ó más durante el año 2001. No es aplicable esta regla si el(la) dependiente es su hijo(a) y tiene:

- 1) Menos de 19 años al terminar el año ó
- 2) Es estudiante y tiene menos de 24 años al terminar el año.

Las excepciones que aplican en el caso de hijos de menos de 19 años y de estudiantes de menos de 24 años se explican detalladamente más adelante.

Si presenta la declaración a base de año fiscal, la prueba del ingreso bruto se aplica al año calendario en que comienza su año fiscal.

**Definición de ingreso bruto.** Ingreso bruto es todo ingreso en forma de dinero, bienes y servicios que no está exento de impuesto.

En el caso de actividades manufactureras, comerciales o mineras, el ingreso bruto es el volumen total de ventas netas menos el costo de la mercancía vendida, más cualquier otro ingreso misceláneo que se obtenga del negocio.

Las rentas brutas de propiedades de alquiler se consideran ingreso bruto. No deduzca impuestos, gastos de reparaciones, etc., para determinar el ingreso bruto de propiedades de alquiler.

El ingreso bruto incluye la participación de un(a) socio(a) en el ingreso bruto y no la participación en el ingreso neto de la sociedad colectiva.

El ingreso bruto incluye, además, la cantidad total de beneficios de compensación por desempleo y ciertas becas ordinarias y de ampliación de estudios. Las becas que reciben los aspirantes a un título académico no se incluyen en el ingreso bruto si se utilizan dichas becas para pagar la cuota escolar y otros derechos de matrícula, comprar libros y adquirir otros materiales requeridos.

Los ingresos exentos de impuesto como, por ejemplo, ciertos pagos del seguro social, no se incluyen en el ingreso bruto.

**Dependientes incapacitados.** Para la prueba del ingreso bruto, el ingreso bruto no incluye el ingreso recibido por una persona total y permanentemente incapacitada en un taller amparado por ley para la rehabilitación de personas incapacitadas físicamente. La disponibilidad de atención médica deberá ser la razón principal por la cual la persona se encuentre en el taller y el ingreso deberá provenir exclusivamente de las actividades que se lleven a cabo en el taller relacionadas con dicha atención médica. Un taller amparado por ley para la rehabilitación de incapacitados físicos es una escuela operada por ciertas organizaciones exentas del impuesto o por un estado, posesión de los Estados Unidos, el gobierno federal de los Estados Unidos o el Distrito de Columbia, en la que se ofrece enseñanza o capacitación especial encaminada a mitigar la incapacidad de la persona.

**Definición del término hijo(a).** Para propósitos de la prueba del ingreso bruto, por su hijo(a) se entiende su hijo(a), hijastro(a); un(a) hijo(a) legalmente adoptado(a) o un(a) menor que fue puesto(a) bajo su custodia por una agencia de adopción de menores autorizada para hacerlo legalmente. Un(a) hijo(a) de crianza que fue miembro de su unidad familiar durante todo el año tributario se considera también su hijo(a). Vea la sección titulada, **Hijo(a) de crianza**, en la cual se trata anteriormente acerca de este tema.

**Hijo(a) de menos de 19 años de edad.** Si su hijo(a) tiene menos de 19 años al terminar el año, la prueba del ingreso bruto no aplica. Su hijo(a) puede recibir cualquier cantidad de ingreso y usted puede continuar reclamando una exención, si se cumplen los requisitos de las otras pruebas de dependencia incluyendo la prueba de sostenimiento.

**Estudiante de menos de 24 años.** La prueba del ingreso bruto no aplica si su hijo(a) es un(a) estudiante que tiene menos de 24 años al terminar el año calendario. Los requisitos de las otras pruebas de dependencia deben ser satisfechos.

**Definición del término estudiante.** Para ser considerado(a) estudiante, su hijo(a) deberá ser, durante cualquier parte de cada uno de 5 meses del año calendario (no necesariamente consecutivos):

- 1) Estudiante con dedicación completa en una escuela que tenga un personal docente permanente, un programa de estudio fijo y la asistencia de alumnos matriculados con carácter permanente ó
- 2) Estudiante que asiste a un curso de capacitación agrícola sobre el terreno y con dedicación completa descrito arriba en el apartado 1) anteriormente, o que asiste a un curso de este tipo ofrecido por un estado, condado o gobierno local.

**Definición del término estudiante con dedicación completa.** Se entiende por **estudiante con dedicación completa** el(la) estudiante matriculado(a) por el número de horas y cursos que el establecimiento docente (escuela) considere como asistencia con dedicación completa.

**Definición del término escuela.** El término **escuela** abarca escuelas primarias, escuelas secundarias de primero y segundo ciclo, escuelas universitarias (*colleges*), universidades y escuelas laborales, profesionales e industriales. En este término **no** se incluyen los cursos de capacitación en el empleo, las escuelas de cursos por correspondencia ni las escuelas nocturnas.

**Ejemplo.** Pedro Varela tiene 22 años y asiste a una universidad con dedicación completa. En el verano ganó \$3,000. Si todos los requisitos de las otras pruebas de dependencia se cumplen, sus padres pueden tomar una exención por Pedro como hijo dependiente.

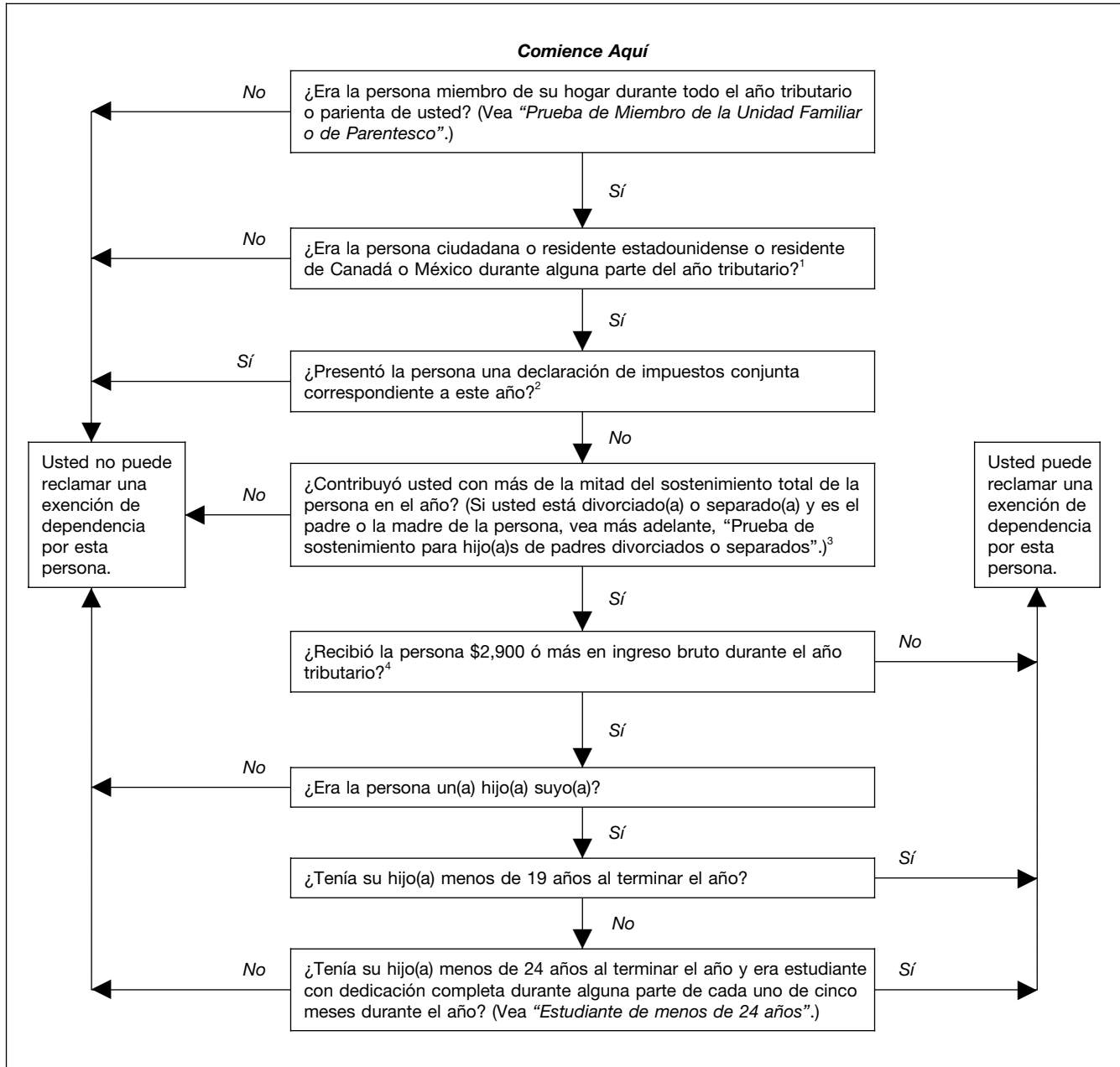
**Estudiantes de escuela superior vocacional.** Los estudiantes de escuelas superiores vocacionales que trabajan en empleos de cooperación (*co-op*) en industrias privadas como parte del curso de estudios en la escuela para capacitación teórica y práctica se consideran estudiantes con dedicación completa.

**Escuelas nocturnas.** Su hijo(a) no se considera estudiante con dedicación completa cuando asiste a una escuela sólo durante la noche. Sin embargo, la asistencia con dedicación completa a una escuela podría incluir cierta asistencia a clases nocturnas como parte de un programa de estudios de dedicación completa.

## Prueba de Sostenimiento

Por lo general, usted deberá proveer más de la mitad del sostenimiento total de una persona durante el año calendario para satisfacer el requisito de la prueba de sostenimiento. Sin embargo, existen reglas especiales que aplican en las dos situaciones siguientes:

Tabla 3. ¿Puede usted reclamar una exención por un dependiente?



<sup>1</sup> Si la persona era legalmente su hijo(a) adoptivo(a) y vivió en el hogar de usted como un miembro de la familia durante todo el año tributario, conteste "sí" a esta pregunta.

<sup>2</sup> Si tanto la persona como el cónyuge de la persona no tiene que presentar una declaración de impuestos, pero presentan una declaración conjunta solamente para reclamar un reembolso de impuesto retenido, conteste "no" a esta pregunta.

<sup>3</sup> Conteste "sí" a esta pregunta si usted cumple con los requisitos que aparecen bajo "Acuerdo de sostenimiento múltiple".

<sup>4</sup> Para este propósito, el ingreso bruto no incluye el ingreso recibido en un taller protegido por una persona incapacitada permanentemente. Vea el tema titulado "Dependientes incapacitados".

- 1) Dos o más personas proporcionan el sostenimiento, pero ninguna de ellas provee más de la mitad del sostenimiento total de la persona sostenida. Vea más adelante el tema titulado, **Acuerdo de Sostenimiento Múltiple**, para obtener más información.
- 2) La persona que recibe el sostenimiento es el(la) hijo(a) de padres que están separados o divorciados. Vea más adelante el tema titulado **Prueba de Sostenimiento para Hijos de Padres Divorciados o Separados**, para obtener más información.

Usted determina si ha contribuido con más de la mitad del sostenimiento total de una persona comparando la cantidad con que usted contribuyó al sostenimiento de esa persona con la cantidad total de sostenimiento que esa persona recibió de todas las fuentes. Esto incluye el sostenimiento que la persona proporcionó de sus propios fondos.

**Fondos de una persona no usados para sostenimiento.** Los fondos disponibles de una persona no se consideran parte del sostenimiento, a no ser que los mismos se gasten para sostener a la persona.

**Salarios de un(a) hijo(a) usados para su propio sostenimiento.** Usted no puede incluir en su contribución al sostenimiento de su hijo(a) ninguna aportación que el(la) hijo(a) pague de su propio sueldo, aún en el caso que usted haya pagado dicho sueldo.

**El año en que se costea el sostenimiento.** El año en que usted costea el sostenimiento es el año en que usted paga los gastos correspondientes, aunque lo haga con dinero que tomó prestado y que reembolse en un año posterior.

Si usted utiliza un año fiscal para declarar su ingreso, deberá contribuir con más de la mitad de los gastos del sostenimiento del dependiente para el año calendario en que comienza su año fiscal.

**Ingresos exentos de impuesto.** Al calcular el sostenimiento total de una persona, incluya el ingreso exento de impuesto, los ahorros y las cantidades tomadas prestadas que se destinen al sostenimiento de dicha persona. El ingreso exento de impuesto comprende ciertos beneficios del seguro social, pagos de beneficencia social, indemnizaciones de seguro de vida no sujetas a impuesto, asignaciones familiares de miembros de las fuerzas armadas, pensiones no sujetas a impuesto e intereses exentos de impuesto.

**Pagos de beneficios del seguro social.** En el caso en que cada uno de los cónyuges reciba beneficios del seguro social en un solo cheque a nombre de los dos, la mitad de la suma total del mismo se considera como destinada al sostenimiento de cada cónyuge, a menos que los mismos demuestren expresamente otra cosa.

Si un(a) hijo(a) recibe beneficios del seguro social y los utiliza para su propio sostenimiento, los pagos se consideran como contribución del(la) hijo(a).

**Sostenimiento provisto por el estado a una persona necesitada (asistencia social, cupones de alimentos, vivienda, etc.).** Los beneficios provistos por un estado a una persona necesitada se consideran, por lo general, que se usan para sostenimiento. Sin embargo, los pagos basados en la necesidad del recipiente no se consideran como usados completamente para el sostenimiento de la persona si se demuestra que parte de esos pagos no se usaron para ese propósito.

**Residencia de ancianos.** Si usted paga por anticipado una suma global a una residencia de ancianos para que cuide a un familiar durante el resto de su vida y el pago se basa en la expectativa de vida de dicha persona, la cantidad de sostenimiento anual que usted provee es igual a la suma global dividida por la expectativa de vida del(la) pariente. La cantidad de sostenimiento que usted provee incluye también cualquier otra cantidad que usted aporte durante el año.

## Sostenimiento Total

Para determinar si usted pagó más de la mitad de los gastos de sostenimiento de una persona, deberá determinar primero la cantidad total del sostenimiento para esa persona. El sostenimiento total comprende los gastos in-

curridos para facilitar alimentos, alojamiento, ropa, educación, tratamiento médico y dental, recreo, transporte y necesidades similares.

Por lo general, la cantidad de una partida de sostenimiento es el importe total del gasto incurrido en facilitar tal partida. En el caso de alojamiento, la cantidad de sostenimiento es el valor del alquiler del alojamiento al precio normal en el mercado.

Los gastos que no están relacionados con ningún miembro específico de la unidad familiar, tales como el costo de alimentos para toda la unidad familiar, tienen que ser divididos entre los miembros de la unidad familiar.

**Definición de alojamiento.** Por alojamiento se entiende el valor del alquiler al precio normal en el mercado de la habitación, apartamento o casa en que viva la persona. En el mismo se incluye una asignación razonable por concepto de utilización de muebles y aparatos domésticos, por calefacción y otros servicios públicos.

**Definición del valor del alquiler al precio normal en el mercado.** El valor del alquiler al precio normal en el mercado es la cantidad que usted podría razonablemente esperar obtener de un tercero por la misma clase de alojamiento. Este se utiliza en lugar de alquiler o impuestos, intereses, depreciación, pintura, seguro, servicios públicos, costo de mobiliario y aparatos domésticos, etc. En algunos casos, el valor de alquiler a precio normal en el mercado pudiera ser igual al alquiler realmente pagado.

Si usted proporciona todo el alojamiento, la cantidad de sostenimiento que usted provee es el valor del alquiler al precio normal en el mercado de la habitación que la persona utiliza o una parte proporcional del valor del alquiler al precio normal en el mercado de toda la vivienda si la persona utiliza toda la casa. Si usted no proporciona todo el alojamiento, el valor total del alquiler al precio normal en el mercado deberá dividirse, según la parte del alojamiento total que usted proporcionó. Si usted aporta sólo una parte y la persona proporciona el resto, el valor del alquiler al precio normal en el mercado ha de dividirse entre ambos, según la cantidad que cada uno(a) proporcione.

**Persona que vive en su propia residencia.** El valor total de alquiler a precio normal en el mercado de la residencia que posee y vive una persona se considera sostenimiento contribuido por dicha persona.

**Si usted vive con una persona sin pagar alquiler.** Si usted vive con una persona en la vivienda de ésta sin pagar alquiler, usted tiene que reducir el valor del alquiler al precio normal en el mercado del alojamiento que esa persona le proporciona, de la cantidad que usted aporta al sostenimiento.

**Bienes.** Los bienes que se contribuyen para fines de sostenimiento se valoran por su valor normal en el mercado. El valor normal en el mercado es el precio al cual una propiedad se venderá en el mercado abierto. El mismo es el precio que acordarán un(a) comprador(a) que desee adquirir la propiedad y un(a) vendedor(a) que desee venderla, sin que ninguno(a) de ellos esté obligado(a) a hacerlo y ambos tengan un conocimiento razonable de los aspectos más importantes de la transacción.

**Gastos de capital.** Los gastos de capital en partidas tales como muebles, enseres domésticos y automóviles que se compren durante el año para una persona, pueden incluirse en el sostenimiento total en ciertos casos.

**Primas de seguro médico.** Las primas de seguro médico que usted paga, incluyendo el seguro suplementario de asistencia médico-hospitalaria (*Medicare*) se incluyen en el sostenimiento que usted proporcione.

**Beneficios del seguro médico.** Los beneficios recibidos del seguro suplementario de asistencia médico-hospitalaria (*Medicare*), no forman parte del sostenimiento.

**Otras partidas de sostenimiento.** Otras partidas pueden considerarse parte del sostenimiento, según las circunstancias de cada caso particular. Por ejemplo, si usted paga a alguien para cuidar a un(a) hijo(a) o dependiente incapacitado(a), podrá incluir estos gastos en el sostenimiento, aunque reclame un crédito por los mismos.

## No incluya en el sostenimiento total

Las partidas siguientes no se incluyen en el sostenimiento total:

- 1) Los impuestos federal, estatal y local sobre los ingresos pagados por las personas en relación a sus propios ingresos.
- 2) Las contribuciones al seguro social y al *Medicare* pagadas por las personas con sus propios ingresos.
- 3) Las primas de seguro de vida.
- 4) Los gastos de funerales.
- 5) Las becas recibidas por su hijo(a) si éste(a) es estudiante con dedicación completa.
- 6) Los pagos de Asistencia Educacional para Sobrevivientes y Dependientes usados para el sostenimiento del(la) hijo(a) que los recibe.

## Acuerdo de Sostenimiento Múltiple

Hay casos en que nadie paga más de la mitad del sostenimiento de una persona. En su lugar, dos o más personas, cada una de las cuales podría reclamar la exención, salvo por la prueba del sostenimiento, contribuyen conjuntamente con más de la mitad del sostenimiento de la persona.

Cuando esto ocurre, usted puede llegar a un acuerdo con los demás para que uno(a) de ustedes que aporte individualmente más del 10% del sostenimiento de la persona, **y solamente uno(a)**, reclame una exención por esa persona. Entonces, los demás tienen que firmar individualmente una declaración por escrito comprometiéndose a no reclamar la exención en ese año. Esas declaraciones deben incluirse en la declaración del impuesto sobre el ingreso de la persona que reclame la exención. Para estos casos se puede utilizar la Forma 2120, *Multiple Support Declaration* (Declaración de sostenimiento múltiple), en inglés.

## Prueba de Sostenimiento para Hijos de Padres Divorciados o Separados

La prueba de sostenimiento para un(a) hijo(a) de padres divorciados o separados se basa en las reglas especiales que se explican aquí y se muestran en la Tabla 4, más adelante. Sin embargo, estas reglas especiales aplican únicamente si se cumple con los tres apartados que aparecen a continuación:

- 1) Los padres están divorciados o legalmente separados con arreglo a una sentencia de divorcio o de manutención por separación judicial, separados conforme a un acuerdo escrito de separación, o vivieron aparte todo el tiempo durante los últimos 6 meses del año calendario.
- 2) Uno de los padres, o ambos, proporcionan más de la mitad del sostenimiento total del(la) hijo(a) para el año calendario y
- 3) El(la) hijo(a) estuvo bajo la custodia de uno o ambos padres durante más de la mitad del año calendario.

El concepto del término **hijo(a)** se ha definido anteriormente en la sección titulada, **Prueba del Ingreso Bruto**.

Estas reglas no aplican si el sostenimiento del(la) hijo(a) se determina por un acuerdo de sostenimiento múltiple, tema sobre el que hemos tratado anteriormente.

**Regla General.** El padre que tiene la custodia del hijo o hija (**padre custodio**) durante la mayor parte del año es considerado generalmente el padre que proporciona más de la mitad del sostenimiento del hijo(a). No importa si el padre custodio contribuyó efectivamente con más de la mitad del sostenimiento.

**Custodia.** La custodia se establece generalmente mediante las estipulaciones de la sentencia de divorcio o manutención por separación judicial más reciente o mediante una sentencia de custodia posterior. Si no existe ninguna sentencia, utilice un acuerdo de separación por escrito.

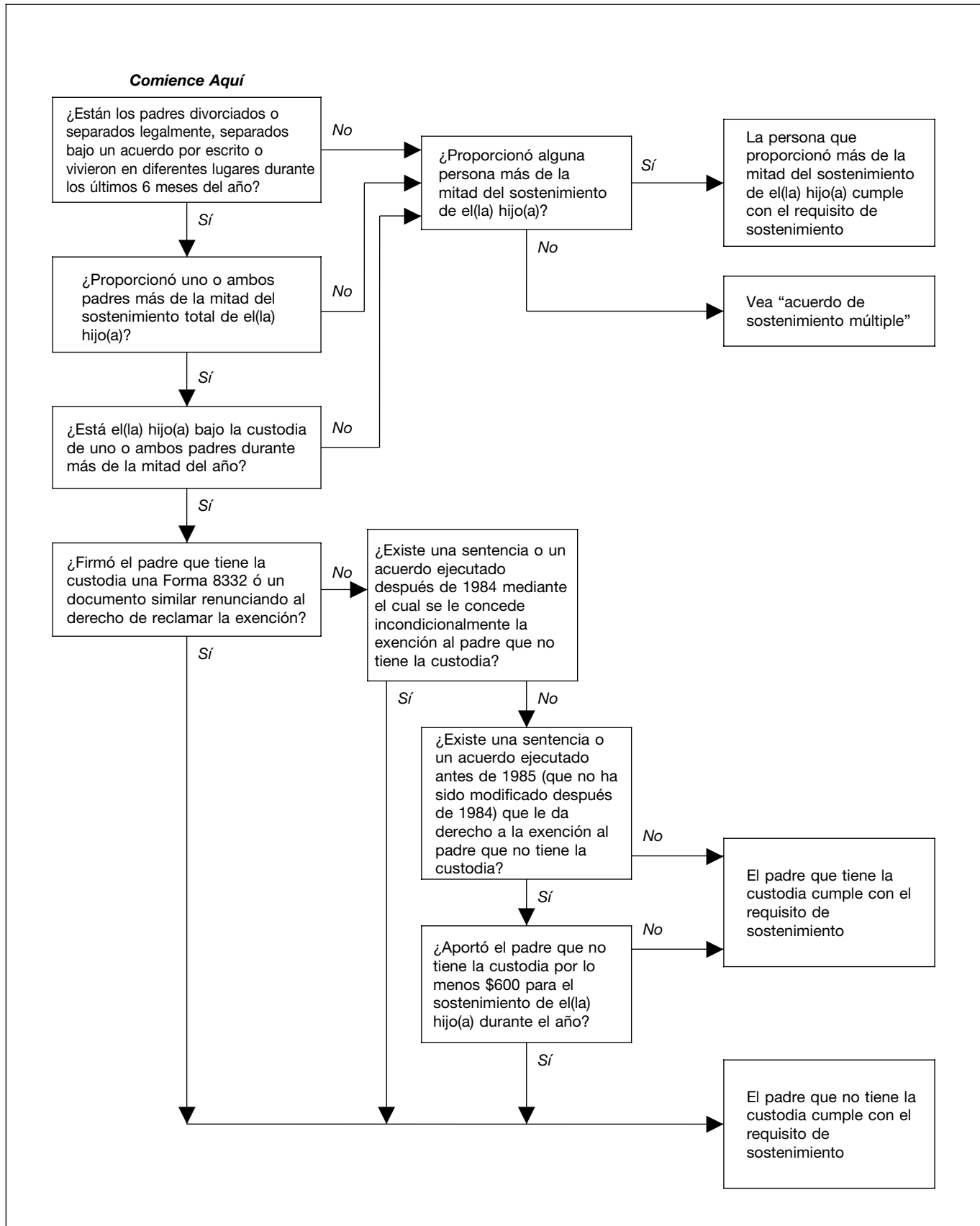
Cuando ni la sentencia ni el acuerdo por escrito establecen la custodia del(la) hijo(a), será entonces el padre que tuvo la custodia física del(la) hijo(a) durante la mayor parte del año el que se considera que tiene la custodia. Esta misma regla se aplica también cuando la validez de una sentencia o acuerdo que establece la custodia esté en duda debido a un proceso judicial pendiente el último día del año calendario.

Si los padres están divorciados o separados durante el año y compartieron la custodia del(la) hijo(a) antes de la separación, se considera que el padre que tuvo la custodia durante la mayor parte del resto del año es el que tiene la custodia del(la) hijo(a) para los efectos de dicho año tributario.

**Excepción.** El **padre que no tiene la custodia** se considera que proporciona más de la mitad del sostenimiento del(la) hijo(a) si:

- 1) El padre que tiene la custodia firma una declaración escrita renunciando a reclamar la exención por el(la)

Tabla 4. Prueba de sostenimiento para hijos de padres divorciados o separados





hijo(a) y el padre que no tiene la custodia adjunta esa declaración escrita a su declaración de impuestos,

- 2) Una sentencia o acuerdo que entró en vigor después de 1984 y que establece que el padre que no tiene la custodia puede reclamar al(la) hijo(a) como dependiente, sin que importe cualquier otra condición, tal como el pago del sostenimiento ó
- 3) Una sentencia o acuerdo que fue ejecutado antes de 1985 y estipula que el padre sin la custodia tiene derecho a reclamar la exención de dependencia y este padre contribuye con \$600, como mínimo, al sostenimiento del(la) hijo(a) durante el año, a no ser que la sentencia o el acuerdo anterior a 1985 se modificara después de 1984, especificando que no se aplicará dicha disposición.

**El padre que no tiene la custodia.** El padre que no tiene la custodia es el padre que tiene la custodia del(la) hijo(a) por el período más corto del año, o el que no ha tenido la custodia en ningún momento.

**Declaración escrita.** El padre que tiene la custodia puede utilizar lo mismo la **Forma 8332, Release of Claim to Exemption for Child of Divorced or Separated Parents** (Cesión del derecho a reclamar una exención por un(a) hijo(a) de padres divorciados o separados), en inglés, o una declaración similar para renunciar a la exención de dependencia por el(la) hijo(a) en favor del padre que no tiene la custodia. Éste deberá adjuntar la forma o la mencionada declaración a su declaración de impuestos.

La exención puede ser cedida por un solo año, por un número de años determinados (por ejemplo, cada dos años) o por todos los años sucesivos, según se especifique en la declaración. Si la exención se cede por más de un año, la cesión original deberá adjuntarse a la declaración del padre sin la custodia el primer año en que se cede la exención y una copia debe incluirse cada año sucesivo.

**Pensión para hijos menores.** Todos los pagos de pensión para hijos menores que efectúe el padre sin la custodia se considera que son utilizados para el sostenimiento del(la) hijo(a).

**Ejemplo.** El padre sin la custodia contribuye con \$1,200 al sostenimiento del(la) hijo(a). Esta cantidad se considera como sostenimiento proporcionado por el padre que no tiene la custodia, aunque se hayan gastado esos \$1,200 en partidas que no tienen nada que ver con el sostenimiento.

**Pagado en un año posterior.** Si usted deja de pagar el sostenimiento en el año en que debe hacerlo, pero lo paga en un año posterior, la cantidad atrasada que usted pague no se considera pagada para el sostenimiento de su hijo(a) para el año en que debió haberlo pagado ni para el año en que lo paga. Dicha cantidad es un pago atrasado que usted le adeuda al padre que tiene la custodia, pero no se considera pagada por usted para el sostenimiento de su hijo(a).

**Sostenimiento por un tercero.** El sostenimiento proporcionado por un tercero para un padre divorciado o separado no se incluye como sostenimiento proporcionado por ese padre.

**Padre que se vuelve a casar.** Si usted se vuelve a casar, el sostenimiento proporcionado por su nuevo cónyuge se considera como si fuera proporcionado por usted mismo.

**Vivienda de propiedad conjunta.** Si usted y su ex cónyuge tienen derecho a utilizar y vivir en la residencia, se considera que cada uno de ustedes proporciona la mitad del alojamiento de su hijo(a). Sin embargo, si la sentencia de divorcio le otorga solamente a usted el derecho de utilizar y vivir en la vivienda, se considera que usted proporciona el alojamiento total de su hijo(a). No importa si el título de propiedad legal de la vivienda continúa estando a nombre de los dos padres.

**Padres que nunca se han casado.** Estas reglas especiales para padres divorciados o separados no aplican a los padres que nunca se han casado entre ellos mismos. Si ésta es su situación, usted deberá proveer más de la mitad del sostenimiento de su hijo(a) o participar en un acuerdo de sostenimiento múltiple, tal como se explicó anteriormente, para satisfacer el requisito de la prueba de sostenimiento.

**Ejemplo.** Usted nunca se casó con el padre de su hijo y usted no vive con él, pero él provee la vivienda donde usted y su hijo viven. El precio normal en el mercado de la vivienda que él provee a su hijo asciende a \$3,000 al año. Usted provee el resto del sostenimiento de su hijo durante el año, el cual asciende a \$1,200. Las reglas especiales para hijos de padres divorciados o separados no aplican porque usted y el padre de su hijo nunca se casaron. Por tal motivo, usted no puede reclamar una exención por su hijo porque usted no proporcionó más de la mitad del sostenimiento de su hijo.

## Eliminación por fases de las exenciones

La cantidad que usted puede reclamar como deducción por exenciones se elimina por fases cuando su ingreso bruto ajustado excede de una cantidad específica relacionada con su estado civil para la declaración. Estas cantidades son las siguientes:

Estado civil para la declaración	Ingreso bruto ajustado que reduce la cantidad de exención
Casado(a) que presenta declaración separada	\$ 99,725
Soltero(a)	132,950
Cabeza de familia	166,200
Casado(a) que presenta declaración conjunta	199,450
Viudo(a) calificado(a)	199,450

## Número de seguro social para dependientes

Usted deberá anotar el número de seguro social de **cualquier** persona que reclame como dependiente en la columna (2) de la línea 6c de su Forma 1040 ó de su Forma 1040A. Si usted deja de incluir el número de seguro social del(la) dependiente cuando se le requiere o si lo escribió incorrectamente no se le concederá la exención.



*Si usted no anota el número de seguro social de los dependientes cuando se lo solicitan que lo haga o si anota un número incorrecto, es posible que no se le permita reclamar la exención.*

**Nota:** Si su dependiente no tiene un número de seguro social ni tiene derecho a obtenerlo, usted deberá anotar el número de identificación de contribuyente individual para extranjeros (*ITIN*) o el número de identificación de contribuyente para adoptados (*ATIN*), en vez del número de seguro social. Para obtener un *ITIN* o un *ATIN*, vea más adelante los temas titulados, **Número de identificación de contribuyente individual para extranjeros (*ITIN*)** y **Número de identificación de contribuyente para adoptados (*ATIN*)**.

**Persona sin número de seguro social.** Si la persona por quien usted pretende reclamar una exención de dependencia no tiene un número de seguro social, usted o esa persona tiene que solicitarlo, tan pronto sea posible, llenando y enviando la **Forma SS-5, *Application for a Social Security Card*** (Solicitud de tarjeta de seguro social), en inglés, a la Administración del Seguro Social. Usted puede obtener en la oficina local de la Administración del Seguro Social información acerca de cómo se solicita un número de seguro social.

Por lo general, hay que esperar aproximadamente dos semanas para recibir un número de seguro social. Si para la fecha de vencimiento para presentar la declaración no ha recibido un número de seguro social, usted puede enviar la Forma 4868 para solicitar una prórroga para presentar su declaración de impuestos.

**Nacimiento y muerte en el 2001.** Si su hijo(a) nació y falleció en el 2001, y usted no tiene un número de seguro social del(la) mismo(a), puede en su lugar enviar junto con la declaración una copia del certificado de nacimiento. Si lo hace así, escriba "**DIED**" (fallecido(a)) en la columna (2) de la línea 6c de su Forma 1040 ó de su Forma 1040A.

**Número de identificación de contribuyente individual para extranjeros (*ITIN*).** Si su dependiente es un(a) residente o no residente extranjero(a) que no tiene un número de seguro social, ni tiene derecho a obtenerlo, el *IRS* le proporcionará en su lugar un número de identificación de contribuyente individual para extranjeros (*ITIN*), en vez de un número de seguro social. Escriba el número en la columna (2) de la línea 6c de su Forma 1040 ó 1040A. Para solicitar un *ITIN*, use la Forma W-7, *Application for IRS Individual Taxpayer Identification Number* (Solicitud de número de identificación personal del contribuyente del *IRS*), en inglés.

Por lo general, usted tendrá que esperar aproximadamente entre cuatro y seis semanas para obtener un *ITIN*.

**Número de identificación de contribuyente para adoptados (*ATIN*).** Si usted tiene un(a) hijo(a) que adoptó a través de una agencia autorizada, usted pudiera reclamar una exención por el(la) hijo(a). Sin embargo, si no puede obtener un número de seguro social o un *ITIN* para el(la) niño(a), usted deberá obtener del *IRS* un número de identificación de contribuyente adoptado (*ATIN*) para el(la) niño(a). Vea la Forma W-7A, *Application for Taxpayer Identification Number for Pending U.S. Adoptions* (Solicitud de un número de identificación contributivo para adopciones en trámite), en inglés.

## Salarios, Sueldos y Otros Ingresos

Usted está obligado(a), por regla general, a incluir en su ingreso bruto todo lo que reciba en pago por servicios personales prestados. Además de su sueldos, salarios, comisiones, propinas y honorarios, están incluidas otras clases de remuneraciones, tales como prestaciones suplementarias y opciones para comprar acciones. Usted tiene que declarar los ingresos que reciba en forma de bienes o servicios al precio normal en el mercado de los mismos. Además, está obligado(a) a mantener un registro exacto de todos sus ingresos que no estén sujetos a retención del impuesto en la fuente.

Si usted trabaja como obrero(a) o empleado(a), su patrono o empleador deberá entregarle una Forma W-2 en la cual esté escrita la cantidad que usted recibió por los servicios que prestó. Incluya esta cantidad en la línea 7 de su Forma 1040 ó 1040A, o en la línea 1 de la Forma 1040EZ. Hágalo aunque no reciba una Forma W-2.

Si usted no trabaja como obrero(a) o empleado(a) para otra persona o empresa, por lo general, usted no recibirá una Forma W-2. La compensación pagada a las personas que no son empleados, por lo general, se informa en la Forma 1099-MISC, *Miscellaneous Income* (Ingreso Misceláneo), en inglés. Si desea obtener información adicional acerca de cómo se informa la compensación de las personas que no son empleados, vea las instrucciones que vienen en la parte de atrás de la Forma 1099-MISC.

**Contribuciones al seguro social y al *Medicare* pagadas por el patrono o empleador.** Si usted y su patrono o empleador han convenido en que el patrono o empleador pague su contribución al seguro social y su contribución al *Medicare* sin deducirlas de su salario bruto, usted deberá informar la cantidad de las contribuciones pagadas a favor de usted en el total de sueldos y salarios tributables informados en su declaración de impuestos. A estos pagos se les trata también como sueldo para calcular su contribución y beneficios del seguro social, así como para calcular su contribución y beneficios del seguro *Medicare*. Sin embargo, dichos pagos no se consideran como salarios para los efectos del seguro social o *Medicare* si usted es trabajador(a) doméstico(a) en residencias particulares o trabajador(a) agrícola.

**Bienes recibidos por servicios prestados.** Si su patrono o empleador le proporciona a usted un instrumento negociable a cambio de sus servicios, tendrá que incluir en su ingreso el valor que tenga el mismo en el mercado en el año en que lo reciba.

**Beneficios de poco valor.** Si su patrono o empleador le proporciona un producto o servicio cuyo costo es de tan poco valor que no sería razonable para el mismo tomarlo en cuenta, entonces el valor de dicho producto o servicio no se incluye en el ingreso de usted. Por lo general, el valor de beneficios tales como descuentos recibidos en las cafeterías de las empresas, el costo del pasaje de un taxi cuando se ha trabajado horas extras, así como jiras ofrecidas por una empresa, no se incluye en el ingreso suyo.

**Regalos recibidos durante fechas festivas.** Si su patrono o empleador le regala un pavo, jamón u otro artículo de poco valor monetario durante las navidades u otra festividad, no incluya el valor del regalo en su ingreso. Sin embargo, si su patrono o empleador le regala dinero en efectivo, un certificado para obtener un regalo u otro artículo similar que usted puede cambiar por dinero en efectivo con facilidad, incluya el valor de dicho artículo como si fuera salario o sueldo adicional, sin que importe el valor del mismo.

Si desea obtener información detallada sobre qué partidas de ingreso constituyen salarios y sueldos, vea el capítulo 6 de la Publicación 17, en inglés.

## Ingreso de Propinas

Todas las propinas que usted reciba son ingreso para efectos de la ley federal de impuestos y las mismas están sujetas al impuesto federal sobre el ingreso. Usted deberá incluir en su ingreso bruto todas las propinas que reciba directamente de los clientes, las propinas cargadas directamente a la cuenta de los clientes que el patrono o empleador le paga a usted, así como las propinas que usted reciba al participar en un grupo en el que se reparten las propinas mediante un acuerdo de distribución o prorroga.

El valor de las propinas que usted reciba en géneros o en especie, no en efectivo, tal como boletos, pases u otros artículos de valor son también ingreso y están sujetas a impuesto.

Informar sus propinas correctamente no es difícil. Para hacerlo usted deberá hacer las tres cosas siguientes:

- 1) Mantener un registro diario de las propinas que reciba.
- 2) Informarle a su patrono o empleador la cantidad de propinas que recibió.
- 3) Informar en su declaración de impuestos todas las propinas que recibió.

## Mantenga un registro diario de propinas

### ¿Por qué hay que mantener un registro diario de propinas?

Usted deberá mantener un registro diario de las propinas que reciba para que pueda:

- Informar correctamente las propinas a su patrono o empleador,
- Informar correctamente sus propinas en su declaración de impuestos y
- Justificar su ingreso de propinas, si se diera el caso de que su declaración de impuestos fuera alguna vez cuestionada.

### Cómo se mantiene un registro diario de propinas.

Existen dos maneras mediante las cuales se puede mantener un registro diario de propinas. Usted puede:

- 1) Mantener un registro diario en el que anote todas las propinas que reciba ó
- 2) Guardar copias de documentos que justifiquen las propinas, tal como facturas de restaurantes y copias de facturas de tarjetas de crédito.

Usted deberá mantener su registro diario de propinas con sus documentos personales. Dicho registro deberá guardarlo por tanto tiempo como sea necesario para cumplir con los requisitos de la ley federal de impuestos.

Si mantiene un registro diario de propinas, usted puede usar la Forma 4070A, *Employee's Daily Record of Tips* (Registro Diario de Propinas del Empleado), en inglés. Si desea obtener una copia de la Forma 4070A, comuníquese con el IRS o pídale a su patrono o empleador la Publicación 1244, *Employee's Daily Record of Tips and Report to Employer* (Registro Diario de Propinas del Empleado e Informe al Patrono o Empleador), en inglés. En la Publicación 1244 encontrará copias de la Forma 4070A para un año completo. Anote todos los días en que trabaje la información requerida en la forma.

Si usted no usa la Forma 4070A, comience por anotar en el registro que usted lleve, su nombre, el nombre de su patrono o empleador, y el nombre del establecimiento comercial, si es diferente al nombre de su patrono o empleador. Después anote el resto de la información que se requiere en la Forma 4070A.



**No anote en su registro diario de propinas la cantidad de cualesquier cargos por servicios que su patrono o empleador añada a la cuenta de los clientes, los cuales el patrono o empleador después le paga a usted y los incluye en el salario suyo. Este pago es parte de su salario y no es ingreso de propinas.**

**Registro electrónico de propinas.** Usted puede usar un sistema electrónico provisto por su patrono o empleador para llevar un registro diario de las propinas que reciba. Usted deberá recibir y mantener una copia de este registro en papel.

## Infórmele a su patrono o empleador la cantidad de propinas que reciba

**¿Por qué deberá informarle las propinas a su patrono o empleador?** Usted deberá informarle a su patrono o empleador la cantidad de propinas que reciba, de manera que:

- Su patrono o empleador pueda retenerle impuesto federal sobre el ingreso, así como la contribución al seguro social y la contribución al *Medicare*, o al plan de jubilación ferroviaria.
- Su patrono o empleador pueda informar correctamente la cantidad de sus ganancias a la Administración del Seguro Social o a la Junta de Jubilación Ferroviaria (cantidad que será usada para determinar sus beneficios cuando usted se retire, en caso de que usted se incapacite o los beneficios que su familia recibirá si usted falleciera) y
- Pueda evitar tener que pagar una multa por no informarle a su patrono o empleador las propinas que usted recibió.

**Propinas que usted deberá informar a su patrono o empleador.** Infórmele a su patrono o empleador solamente las propinas que reciba en efectivo, en cheques o tarjetas de crédito.

Si el total de las propinas que usted recibe en cualquier mes en un empleo es menos de \$20, no informe las mismas a su patrono o empleador.

No le informe tampoco el valor de las propinas que reciba en géneros o en especie, no en efectivo, tal como boletos o pases. Usted no tiene que pagar las contribuciones al seguro social, *Medicare* y plan de jubilación ferroviaria sobre estas propinas.

**Cómo se informan las propinas.** Si su patrono o empleador no le proporciona otro medio para que pueda informar las propinas, usted puede usar la Forma 4070, *Employee's Report of Tips to Employer* (Informe al patrono o empleador de las propinas recibidas por el empleado), en inglés, para informarle a su patrono o empleador la cantidad de propinas que recibió. Si desea obtener copias de la forma para un año completo, comuníquese con el *IRS* o pídale a su patrono o empleador la Publicación 1244. Escriba en la forma la información que le solicitan, fírmela, anote la fecha y entréguesela a su patrono o empleador.

Si usted no usa la Forma 4070, entréguele a su patrono o empleador un informe con la información siguiente:

- Su nombre, dirección y número de seguro social,
- El nombre de su patrono o empleador, así como la dirección y nombre del establecimiento del mismo (si es diferente del nombre del patrono o empleador),
- El mes (o las fechas de cualquier período más corto) en el cual usted recibió propinas y

- El total de propinas que se requiere que reporte para ese período.

Usted deberá firmar y fechar el informe. Deberá guardar una copia junto con sus documentos personales.

Su patrono o empleador pudiera requerirle que le informe más de una vez al mes las propinas que usted reciba. Sin embargo, el informe no deberá abarcar un período mayor de un mes calendario.

**Informe electrónico de propinas.** Su patrono o empleador puede permitir que usted suministre su informe de propinas por medios electrónicos.

**Cuándo se informan las propinas.** Entregue a su patrono o empleador el informe correspondiente a cada mes, no más tarde del día 10 del mes siguiente al mes en que usted recibió las propinas. Si el día 10 cae un sábado, domingo o día feriado (de fiesta) legal, entonces entréguele el informe a su patrono o empleador el próximo día que no sea sábado, domingo o día feriado (de fiesta) legal.

**Ejemplo 1.** Usted deberá informarle a su patrono o empleador la cantidad de propinas que recibió en junio del 2002 no más tarde del día 10 de julio de dicho año.

**Ejemplo 2.** Usted deberá informarle a su patrono o empleador la cantidad de propinas que recibió en enero del 2002 no más tarde del día 11 de febrero de dicho año. Debido a que el día 10 de febrero cae un domingo, el próximo día que no es sábado, domingo o día feriado es el 11 de febrero.

**Informe final.** Si deja de trabajar durante el mes, usted puede informar las propinas recibidas cuando deje de trabajar.

**Multa por no informar las propinas.** Si usted no le informa a su patrono o empleador las propinas que recibió, tal como se requiere, pudiera estar sujeto a que le impongan una multa, la cual asciende al 50% de las contribuciones al seguro social y *Medicare*, o al plan de jubilación ferroviaria que usted adeude sobre las propinas que no informó. Esta multa se impone además de las contribuciones que usted adeude.

Usted puede evitar que esta multa le sea impuesta si puede demostrar que existe una causa justificada por la cual no le informó las propinas a su patrono o empleador. Para hacerlo, adjunte una declaración escrita a su declaración de impuestos y explique en la misma la razón por la cual no informó la cantidad de propinas que recibió.

**Entrega de dinero a su patrono o empleador para el pago de los impuestos y contribuciones.** Es posible que lo que usted gana regularmente no sea suficiente para que su patrono o empleador le retenga todos los impuestos y contribuciones que usted adeude sobre su salario regular y las propinas que recibe. Si esto ocurriera, usted pudiera entregarle dinero a su patrono o empleador hasta el fin del año calendario para pagar el resto de los mismos.

Si usted no le entrega dinero suficiente a su patrono o empleador, el(la) mismo(a) aplicará su salario regular, así como cualquier dinero que usted le entregue para los impuestos y contribuciones, en el orden siguiente:

- 1) A todos los impuestos y contribuciones sobre su salario regular,
- 2) A las contribuciones al seguro social y *Medicare*, o al plan de jubilación ferroviaria sobre las propinas que usted informó y
- 3) A los impuestos federal, estatal y local sobre el ingreso sobre las propinas que usted informó.

Cualesquier impuestos y contribuciones que queden pendientes de pago le serán cobradas de su próximo salario por el patrono o empleador. Si al final del año aún quedan impuestos y contribuciones pendientes de ser retenidos, usted pudiera estar sujeto al pago de una multa por pagar menos de la cantidad que debió pagar de impuestos y contribuciones estimados.

## Programa de determinación y educación relacionado con la tasa de propinas

Su patrono o empleador pudiera participar en el Programa de determinación y educación relacionado con la tasa de propinas. Este programa fue creado para ayudar, tanto a los empleados como a los patronos o empleadores, a entender y cumplir con las responsabilidades de informar el ingreso de propinas.

Existen dos acuerdos bajo el programa, uno de ellos es el Acuerdo de determinación de la tasa de propinas, conocido por sus siglas en inglés *TRDA* y el otro es el Compromiso alterno para informar las propinas, conocido por sus siglas en inglés *TRAC*. Además, los patronos o empleadores que se dedican al negocio de comidas y bebidas pudieran obtener la aprobación de un programa *EmTRAC* designado para patronos o empleadores. Para obtener información acerca del programa *EmTRAC*, vea el Aviso 2001-1 en el Boletín Número 2001-2 del *IRS*.

Su patrono o empleador puede proporcionarle una copia de este acuerdo. Si desea obtener información adicional sobre estos programas, comuníquese con el Coordinador de Propinas del *IRS* de su área. Usted puede obtener una lista de los coordinadores de propinas en la página Web [www.irs.gov/bus\\_info/tip-coord.html](http://www.irs.gov/bus_info/tip-coord.html).

## Información de las propinas en su declaración de impuestos

**Cómo se informan las propinas.** Informe las propinas que recibió junto con sus sueldos y salarios en la línea 1 de la Forma 1040EZ o en la línea 7 de la Forma 1040A ó 1040.

**Qué propinas se deberán informar.** Usted deberá informar en su declaración de impuestos todas las propinas que recibió en el 2001. Incluya tanto las que recibió en efectivo como las que recibió en valores (géneros) que no son dinero. Todas las propinas que usted informó en el 2001 a su patrono o empleador están incluidas en los salarios anotados en la casilla o cuadro 1 de su Forma W-2. Sume a la cantidad de la casilla o cuadro 1 solamente

la cantidad de propinas que usted no le informó a su empleador.



**Si usted recibió propinas ascendentes a \$20 ó más, tanto en efectivo como cargadas a las cuentas de los clientes y no se las informó a su patrono o empleador, vea más adelante el tema titulado, **Cómo se informan en la declaración de impuestos las contribuciones al seguro social y al Medicare sobre las propinas no informadas a su patrono o empleador.****



**Si usted no llevó un registro diario de las propinas que recibió, tal como se requiere, y en la casilla o cuadro 8 de la Forma W-2 aparece una cantidad, vea más adelante el tema titulado, **Prorrateso de Propinas.****

Si usted llevó un registro diario e informó a su patrono o empleador todas las propinas que recibió, tal como se requiere en las reglas explicadas anteriormente, añada a la cantidad que aparece en la casilla o cuadro 1 de su Forma W-2 las propinas siguientes:

- Las propinas que recibió tanto en efectivo como cargadas a las cuentas de los clientes que ascendieron a menos de \$20 en cualquier mes y
- El valor de las propinas que no recibió en efectivo, tal como boletos, pases u otros artículos de valor.

**Ejemplo.** Mariano Almendares comenzó a trabajar en el “Restaurante El Cerro” (su único patrono o empleador en el 2001) el día 30 de junio y recibió \$10,000 en salarios durante el año. Mariano llevó un registro diario de las propinas que recibió durante el año, el cual muestra que en junio recibió \$18 en propinas y en el resto del año recibió \$7,000. El Sr. Almendares no tuvo que informarle a su patrono o empleador las propinas que recibió en junio porque el total no fue \$20 ó más, pero sí le informó las propinas que recibió durante el resto del año, tal como se requiere.

La Forma W-2 que Mariano recibió del “Restaurante El Cerro” muestra \$17,000 (\$10,000 de salarios más \$7,000 de propinas informadas). Mariano añade a esa cantidad los \$18 de propinas que no le informó al patrono o empleador e informa \$17,018 como salarios en la línea 1 de su Forma 1040EZ.

## Cómo se informan en la declaración de impuestos las contribuciones al seguro social y al Medicare sobre las propinas no informadas a su patrono o empleador.

Si en un mes usted recibió \$20 ó más en propinas tanto en efectivo como cargadas a las cuentas de los clientes en cualquier empleo y no le informó todas las propinas a su patrono o empleador, usted deberá informar como contribución adicional en su declaración de impuestos, la contribución al seguro social y al *Medicare* sobre las propinas que dejó de informar a su patrono o empleador. Para informar estas contribuciones, usted deberá presentar una declaración de impuestos aunque no estuviera obligado(a) a hacerlo por cualquier otra razón. Para hacerlo use la Forma 1040. (No puede usar ni la Forma 1040EZ ni la 1040A.)

Use la Forma 4137, *Social Security and Medicare Tax on Unreported Tip Income* (Contribuciones al Seguro Social y *Medicare* sobre el Ingreso de Propinas no Informadas), en inglés, para calcular estas contribuciones. Anote la cantidad de impuesto en la línea 54 de la Forma 1040 y adjunte la Forma 4137 a la Forma 1040.

## Prorrato de Propinas

Si su patrono o empleador le asignó propinas a usted mediante el procedimiento de prorrato, las mismas aparecen por separado en la casilla o cuadro 8 de su Forma W-2. Las mismas no están incluidas en la casilla o cuadro 1 con sus sueldos, salarios y propinas que usted informó. Si la casilla o cuadro 8 está en blanco, lo que usted acaba de leer no aplica a usted.

**¿Qué son propinas asignadas mediante prorrato?** Estas son propinas que su patrono o empleador le asignó a usted, además de las que usted le informó durante el año. Su patrono o empleador habrá hecho esto únicamente si:

- Usted trabajó en un restaurante, bar (*cocktail lounge*) o establecimiento similar que deberá prorratar las propinas entre los empleados y
- La cantidad de propinas que usted le informó a su patrono o empleador fue menos de su participación en el 8% de las ventas de comidas y bebidas del establecimiento donde usted trabajó.

**¿Tendrá usted que informar en su declaración de impuestos las propinas que le asignaron mediante prorrato?** Usted deberá informar en su declaración de impuestos las propinas que le asignaron mediante prorrato, a menos que a usted le aplique cualesquiera de las excepciones siguientes:

- 1) Usted llevó un registro diario de las propinas que recibió o cualquier otra evidencia que sea creíble y confiable, tal como se requiere en las reglas explicadas anteriormente.
- 2) Su registro de propinas está incompleto, pero el mismo muestra que la cantidad de propinas que usted recibió fue mayor que las propinas que usted le informó a su patrono o empleador, más las propinas asignadas.

Si cualesquiera de estas excepciones aplica a usted, informe en su declaración de impuestos las propinas que en realidad recibió. No informe las propinas asignadas. Vea anteriormente el tema titulado, **Qué propinas se deberán informar.**

**Cómo se informan las propinas asignadas mediante prorrato.** Si usted tiene que informar en su declaración de impuestos las propinas que le asignaron, sume la cantidad que aparece en la casilla o cuadro 8 de la Forma W-2 a la cantidad que aparece en la casilla o cuadro 1 de dicha forma. Informe el total como sueldos y salarios en la línea 7 de la Forma 1040. (Usted no puede presentar la Forma 1040EZ ó 1040A.)

Debido a que las contribuciones al seguro social y *Medicare* no fueron retenidas de la cantidad de propinas prorrateadas que le asignaron, usted deberá informar esas contribuciones como contribuciones adicionales en su declaración de impuestos. Complete la Forma 4137 e incluya la cantidad de propinas asignadas en la línea 1 de la forma. Vea anteriormente el tema titulado, **Cómo se informan en la declaración de impuestos las contribuciones al seguro social y al *Medicare* sobre las propinas no informadas a su patrono o empleador.**

---

## Beneficios de Compensación por Desempleo

La manera en que usted trata los beneficios de compensación por desempleo para propósitos del impuesto, depende del tipo de programa que le paga los beneficios.

**Beneficios de compensación por desempleo.** Usted deberá incluir en su ingreso todos los beneficios de compensación por desempleo que reciba. Deberá recibir una Forma 1099-G, *Certain Government and Qualified State Tuition Program Payments* (Ciertos pagos del gobierno y de programas calificados de matrícula del estado), en inglés, que indica la cantidad total de beneficios de compensación por desempleo pagada a usted. Por lo general, usted anotará sus beneficios de compensación por desempleo en la línea 13 de la Forma 1040A o en la línea 19 de la Forma 1040, o la línea 3 de la Forma 1040EZ.

**Clases de beneficios de compensación por desempleo.** Los beneficios de compensación por desempleo, por lo general, incluyen toda cantidad recibida bajo cualquiera de las leyes sobre beneficios de compensación por desempleo de los Estados Unidos o de uno de sus estados. Dicha compensación incluye:

- Los beneficios pagados por un estado o el Distrito de Columbia procedentes del Fondo Fiduciario Federal para el Desempleo (*Federal Unemployment Trust Fund*).
- Los beneficios recibidos del seguro de desempleo de un estado.
- Los beneficios recibidos de la compensación por desempleo ferroviaria.
- Los pagos por incapacidad recibidos de un programa gubernamental para **substituir** los beneficios de compensación por desempleo. (Las cantidades recibidas como compensación del seguro obrero por lesión o enfermedad **no** constituyen beneficios de compensación por desempleo.)
- Las prestaciones de reajustes comerciales pagadas de acuerdo a la Ley Federal del Comercio de 1974.
- Los beneficios recibidos de acuerdo a la Ley para Remover el Control del Gobierno Federal sobre las Aerolíneas (*Airline Deregulation Act of 1978*).

- Los pagos de asistencia por desempleo recibidos de acuerdo a la Ley Enmendada de Socorro para Áreas de Desastre de 1974.

**Programas gubernamentales.** Si usted contribuye a un programa de beneficios de compensación por desempleo del Gobierno y dichas contribuciones no se pueden deducir, las cantidades que reciba de acuerdo al programa no deberá incluirlas como beneficios de compensación por desempleo hasta que usted recobre sus contribuciones.

**Reembolso de beneficios de compensación por desempleo.** Si usted reembolsó en el año 2001 beneficios de compensación por desempleo que recibió en dicho año, reste la cantidad reembolsada del total que haya recibido y anote la diferencia en la línea 19 de la Forma 1040 ó en la línea 13 de la Forma 1040A, o en la línea 3 de la Forma 1040EZ. Escriba, "**Repaid**" (Reembolsado), y la cantidad del reembolso en la línea de puntos al lado de la cantidad que anotó. Si en el año 2001 reembolsó beneficios que había incluido en su ingreso de un año anterior, usted puede deducir la cantidad reembolsada en el Anexo A de la Forma 1040, si usted detalla las deducciones. Vea, *Repayments* (Reembolsos), en el capítulo 13 de la Publicación 17, en inglés, para obtener más información.

**Retención de impuesto.** Usted puede solicitar que le retengan de sus beneficios de compensación por desempleo el impuesto federal sobre el ingreso. Para que le hagan la retención usted deberá llenar la Forma W-4V, *Voluntary Withholding Request*, en inglés, y entregársela a la oficina que a usted le envía los pagos. Un quince por ciento (15%) de la cantidad que usted tenga derecho a recibir de beneficios de compensación por desempleo le será retenido para impuesto.



*Si usted no solicita que le retengan impuesto, es posible que tenga que hacer pagos de impuesto estimado. Si desea más información sobre este tema, vea el capítulo 5 de la Publicación 17, en inglés.*

**Beneficios suplementarios de la compensación por desempleo.** Los beneficios que uno recibe de un fondo para el desempleo costado por un patrono o empleador (al que los empleados no tuvieron que contribuir) no constituyen beneficios de compensación por desempleo. Los mismos se tratan como salarios para efectos de la retención del impuesto sobre el ingreso, a las contribuciones al seguro social y al seguro *Medicare*. Informe esos beneficios en la línea 7 de su Forma 1040 ó de su Forma 1040A, o en la línea 1 de la Forma 1040EZ.

**Devolución de beneficios recibidos.** Usted quizá tendrá que devolver una parte de sus beneficios suplementarios de compensación por desempleo para así tener derecho a recibir prestaciones de reajustes comerciales de acuerdo a la Ley Federal de Comercio de 1974. Si usted reembolsa los beneficios suplementarios de compensación por desempleo durante el mismo año en que los recibe, reste del total de los beneficios recibidos la cantidad devuelta durante ese año. Si devuelve los beneficios en un año posterior, usted tiene que incluir el total de

los beneficios recibidos en el ingreso correspondiente al año en que los recibió.

El reembolso deberá deducirlo en el año posterior como un ajuste a su ingreso bruto en la Forma 1040 (usted no puede usar la Forma 1040A ni la Forma 1040EZ). Incluya la cantidad del reembolso en el total de los ajustes informados en la línea 32 de su Forma 1040 y escriba "**Sub-pay TRA**" y dicha cantidad en la línea de puntos al lado de la línea 32. Si la cantidad reembolsada en un año posterior excede de \$3,000, usted pudiera reclamar un crédito contra su impuesto para el año posterior, en vez de deducir la cantidad devuelta. Consulte la sección titulada, *Repayments* (Reembolsos), en el capítulo 13 de la Publicación 17, en inglés, para obtener más información sobre este tema.

**Fondo de desempleo privado.** Los pagos de beneficios de compensación por desempleo que recibe de un fondo privado al que usted ha contribuido voluntariamente son tributables únicamente cuando las cantidades que recibe exceden del total de sus contribuciones aportadas a dicho fondo. En este caso, informe la porción tributable en la línea 21 de su Forma 1040.

**Beneficios pagados por un sindicato o unión.** Los beneficios pagados a usted por ser miembro de un sindicato o unión, mientras está desempleado(a), que proceden de sus cuotas sindicales normales deberá declararlos como ingreso en la línea 21 de su Forma 1040.

**Pagos garantizados de su salario anual.** Los pagos que usted recibe de su patrono o empleador durante una temporada de desempleo de acuerdo a un contrato con el sindicato que le garantiza el pago completo de su salario durante el año son tributables como si fueran salarios. Incluya los mismos en la línea 7 de la Forma 1040 ó de la Forma 1040A, o en la línea 1 de la Forma 1040EZ.

**Empleados estatales.** Los estados pueden hacer ciertos pagos similares a los pagos de beneficios de compensación por desempleo de un estado a sus empleados que no están amparados por una ley estatal de beneficios de compensación por desempleo. Aunque los pagos están sujetos a impuesto en su totalidad, no informe los mismos como beneficios de compensación por desempleo. Informe esos pagos en la línea 21 de su Forma 1040.

## Ingresos de Intereses

Por lo general, cualquier interés que usted reciba, o que se abone a su cuenta, y usted pueda extraer de la misma se considera ingreso tributable (no tiene que ser anotado en su libreta de depósitos). Más tarde en esta sección se tratan algunas excepciones a esta regla.



**Mantenimiento de récords.** Usted deberá mantener una lista en la que se indiquen las fuentes y cantidades de intereses que reciba durante el año. Además, guarde también las formas que usted reciba en la cuales aparece su ingreso de intereses (por ejemplo, las Formas 1099-INT) como parte importante de sus récords.

**Cuentas conjuntas.** Si dos o más personas tienen conjuntamente propiedad (tal como una cuenta de ahorros o un bono) como tenedores mancomunados, tenedores en su totalidad o tenedores en colectividad, la participación de cada persona en la propiedad es determinada según lo establecido por las leyes locales.

**Forma 1099–INT.** A usted le informan, por lo general, cualquier ingreso por concepto de intereses en una Forma 1099–INT, *Interest Income* (Ingreso de intereses), en inglés, o en un documento similar, los bancos, asociaciones de ahorro y préstamo, y otros pagadores de intereses. En esta forma se indicará la cantidad de intereses que usted recibió durante el año. Guarde esta forma en su archivo. Usted no tiene que adjuntarla a su declaración de impuestos.

Informe en su declaración de impuestos el total de ingreso de intereses que usted reciba correspondiente al año tributario. Esto incluye las cantidades informadas a usted en sus Formas 1099–INT y cantidades por las cuales no recibió una Forma 1099–INT.

## Intereses Tributables

Entre las partidas que incluyen intereses tributables están los intereses que usted recibe de cuentas bancarias, préstamos que hace a otros y los de otras fuentes. A continuación se enumeran diversas fuentes adicionales de intereses tributables.

**Dividendos que son de hecho intereses.** Ciertas reparticiones a las que se denominan normalmente dividendos son realmente intereses. Usted está obligado a declarar como intereses los denominados “dividendos” sobre los depósitos o cuentas de depósitos en:

- Bancos cooperativos,
- Cooperativas de crédito (*credit unions*),
- Asociaciones nacionales de construcción y préstamo,
- Sociedades nacionales de ahorro y préstamo,
- Sociedades federales de ahorro y préstamo, y
- Bancos mutualistas de ahorro.

**Fondos del mercado monetario.** Por lo general, las cantidades que usted recibe de fondos del mercado monetario deberán ser declaradas como dividendos, no como de intereses.

**Certificados del mercado monetario, certificados de ahorro y otras cuentas de intereses diferidos.** Si usted abre cualesquiera de estas cuentas, es posible que le paguen los intereses en intervalos fijos de un año o menos durante la duración de la cuenta. Por lo general, usted deberá incluir en su ingreso los intereses recibidos cuando los reciba realmente o tenga derecho a recibirlos sin tener que pagar una multa significativa. Lo mismo aplica a las cuentas que vencen en un período de un año o menos y pagan intereses en un sólo pago a su vencimiento. Si los intereses son diferidos por más de un año vea, *Original*

*Issue Discount (OID)* (Descuento de la emisión original), en el capítulo 8 de la Publicación 17, en inglés.

**El dinero que se toma prestado para invertirlo en certificados del mercado monetario.** Los intereses que usted paga sobre dinero que toma prestado de un banco o institución de ahorro para satisfacer el depósito mínimo requerido para un certificado del mercado monetario a la institución y los intereses que le devenga el certificado son dos cosas distintas. Usted deberá incluir en su ingreso la suma total de los intereses que le produce el certificado. Si detalla las deducciones, usted podrá deducir el interés que paga como interés de inversiones hasta un máximo igual al total de su ingreso de inversiones.

**Regalos por abrir una cuenta bancaria.** Si usted recibe regalos o servicios en especie (no en efectivo) por hacer depósitos o por abrir cuentas en instituciones de ahorro, es posible que tenga que informar el valor de los mismos como intereses.

Si el depósito asciende a menos de \$5,000, los regalos o servicios valorados en más de \$10 deberán ser declarados como intereses. En el caso de depósitos ascendentes a \$5,000 ó más, los regalos o servicios valorados en más de \$20 deberán ser declarados como intereses. El valor de los regalos o servicios se determinará de acuerdo a lo que le costaron a la institución financiera.

**Intereses sobre dividendos de una póliza de seguro.** Los intereses sobre dividendos de una póliza de seguro que usted deja en depósito en una compañía de seguros que se pueden retirar anualmente son tributables para usted cuando se abonan a su cuenta. Sin embargo, si usted puede retirarlos solamente en la fecha de vencimiento de la póliza (u otra fecha establecida), los intereses son tributables en dicha fecha.

**Intereses de obligaciones del Gobierno de los Estados Unidos.** Los intereses de obligaciones del Gobierno de los Estados Unidos, tales como las letras del Tesoro, pagarés y bonos, emitidos por cualquier organismo o agencia del Gobierno de los Estados Unidos, son tributables para los efectos del impuesto federal sobre el ingreso.

**Intereses sobre devoluciones o reembolsos de impuestos.** Los intereses que usted reciba por reembolso de impuestos son tributables.

**Bonos de ahorro del Gobierno de los Estados Unidos.** Usted puede ganar intereses sobre los bonos de ahorro del Gobierno de los Estados Unidos. Para obtener información detallada sobre cómo declarar el ingreso recibido de inversiones en bonos de los Estados Unidos, vea el capítulo 8 de la Publicación 17, en inglés.

---

## Dividendos y Otras Reparticiones de Sociedades

Los dividendos son reparticiones de dinero, acciones u otras clases de bienes que le paga a usted una sociedad anónima (corporación). Usted puede también recibir dividendos de una sociedad colectiva, un caudal hereditario,



un fideicomiso o una asociación que esté clasificada como sociedad anónima para los efectos del impuesto. Sin embargo, ciertas cantidades que usted recibe, a las cuales se les llama dividendos, son de hecho intereses.

La mayor parte de las reparticiones se pagan en efectivo (o mediante cheque). Sin embargo, las reparticiones pueden consistir en más acciones, derechos de suscripción de acciones u otros bienes o servicios adicionales.

**Forma 1099–DIV.** La mayoría de las sociedades anónimas (corporaciones) usan la Forma 1099–DIV, *Dividends and Distributions* (Dividendos y Distribuciones), en inglés, para informarle las distribuciones que usted recibió de ellas durante el año. Guarde esta forma en su archivo. Usted no tiene que adjuntar la forma a su declaración de impuestos. Aunque no reciba una Forma 1099–DIV, usted está todavía obligado(a) a declarar todos sus ingresos por concepto de dividendos sujetos a impuestos.

**Número de Seguro Social.** Usted deberá darle su nombre y número de seguro social (o su número de identificación de contribuyente individual para extranjeros (*ITIN*)) a cualquier persona que esté obligada por la ley federal de impuestos a expedir una declaración, un informe u otro documento relacionado con usted. Esto incluye a los pagadores de dividendos. Es posible que tenga que pagar una multa si no le proporciona su número de seguro social o su número de identificación de contribuyente individual para extranjeros (*ITIN*) al(la) pagador(a) de dividendos.

## Dividendos Ordinarios

Los dividendos ordinarios (tributables) son la clase más común de reparticiones que hace una sociedad anónima (corporación). Se pagan con las ganancias y utilidades de la sociedad y se consideran ingresos ordinarios que usted recibe. Esto quiere decir que no son ganancias de capital. Cualquier dividendo que usted reciba, sea de acciones comunes o preferidas, se considera un dividendo ordinario, a no ser que la sociedad pagadora le diga otra cosa. Los dividendos ordinarios aparecen en la casilla o encasillado 1 de la Forma 1099–DIV que usted recibe.

## Reparticiones de Ganancias de Capital

Las ganancias de capital (llamadas también dividendos de ganancias de capital) son pagadas a usted o acreditadas a su cuenta por las compañías de inversiones reguladas (conocidas como fondos mutuos) y los consorcios de inversiones en bienes inmuebles (*REITS*). La Forma 1099–DIV que reciba del fondo mutuo o del *REIT* le indicará en el encasillado 2a la cantidad que usted tiene que declarar como repartición de ganancias de capital.

En su declaración deberá informar las reparticiones de ganancias de capital como ganancias de capital a largo plazo, sin que importe el tiempo que usted haya poseído las acciones en el fondo mutuo o en el *REIT*. Para obtener información detallada sobre las reparticiones de ganancias de capital, vea el capítulo 9 de la Publicación 17, en inglés.

## Reparticiones no Sujetas a Impuesto

Es posible que usted reciba devoluciones de capital o reparticiones exentas de impuesto en forma de acciones adicionales o de derechos de suscripción. Estas reparticiones no se tratan, para los efectos del impuesto, de la misma manera que los dividendos ordinarios o las reparticiones de ganancias de capital.

## Devolución de Capital

Una devolución de capital es una distribución que no se paga con las ganancias y utilidades obtenidas por una sociedad anónima (corporación). Se trata de una devolución de su inversión en las acciones de la compañía. La compañía le deberá enviar una Forma 1099–DIV u otro documento similar en el que se especificará qué parte de la distribución se considera devolución de capital. En la Forma 1099–DIV encontrará cualquier cantidad de devolución de capital no sujeta a impuesto en la casilla o encasillado 3. Si no recibe tal documento, usted deberá declarar la distribución como un dividendo ordinario.

**Ajustes a la base de las acciones.** Las devoluciones de capital reducen la base de sus acciones y no están sujetas a impuesto hasta que usted no haya recuperado completamente su base en las acciones. Si usted compró acciones en una sociedad en distintas partidas y en distintas fechas, y usted no puede, sin que quede lugar a dudas, identificar las acciones sujetas al rendimiento de capital, reduzca primero la base de las primeras acciones que compró.

Cuando la base de sus acciones se haya reducido a cero, deberá declarar cualquier devolución de capital adicional que usted reciba como ganancia de capital. Que lo declare como ganancia de capital a largo plazo o a corto plazo dependerá del tiempo que usted haya poseído las acciones. Para obtener información más detallada sobre las reparticiones no sujetas a impuesto, vea el capítulo 9 de la Publicación 17, en inglés.

## Cómo Declarar los Dividendos Recibidos

Por lo general, usted puede utilizar la Forma 1040 ó la Forma 1040A para declarar los dividendos recibidos. Informe el total de sus dividendos ordinarios en la línea 9 de la Forma 1040 ó de la Forma 1040A.

Si recibe distribuciones de capital, usted quizá pudiera usar la Forma 1040A o quizá tenga que usar la Forma 1040. Vea anteriormente el tema titulado, **Reparticiones de Ganancias de Capital**. Si recibe distribuciones de capital que no están sujetas a impuesto, pero que se requiere que declare como ganancias de capital, usted deberá usar la Forma 1040. Usted no puede usar la Forma 1040EZ si recibe cualquier ingreso de dividendos.

---

## Ingreso de Inversión de un(a) Hijo(a) Menor

Existen dos reglas especiales que aplican a cierto ingreso de inversiones recibido por un(a) hijo(a) que tiene menos de 14 años.

- 1) Si el ingreso que recibe un(a) hijo(a) de intereses, dividendos y otras inversiones es más de \$1,500, una parte de dicho ingreso pudiera estar sujeta a la tasa de impuesto de los padres, en vez de a la tasa que le corresponde al(la) hijo(a).
- 2) El padre o la madre pudiera optar por incluir en su declaración de impuestos el ingreso de intereses y dividendos del(la) hijo(a) (incluyendo reparticiones de ganancias de capital) en vez de presentar una declaración de impuestos del(la) hijo(a).

Si desea obtener más información sobre este tema, vea el capítulo 32 de la Publicación 17, en inglés.

---

## Otros Ingresos Sujetos al Impuesto

Usted deberá declarar todo ingreso que reciba en forma de dinero, bienes y servicios, a menos que la ley estipule que no tiene que incluirlos. Sin embargo, hay algunas partidas de ingreso que sólo se excluyen parcialmente del ingreso.

Si desea obtener información adicional sobre este tema, vea el capítulo 13 de la Publicación 17, en inglés.

---

## Ajustes al Ingreso

Hay dos grupos principales de deducciones que usted puede reclamar en su declaración de impuestos:

- 1) Las que se utilizan para calcular el ingreso bruto ajustado y
- 2) Las que se restan del ingreso bruto ajustado para calcular el ingreso tributable.

Para obtener una explicación detallada sobre las deducciones que se utilizan para calcular el ingreso bruto ajustado, vea la parte cuatro de la Publicación 17, en inglés.

---

## Deducción Estándar y Deducciones Detalladas

La mayoría de los contribuyentes pueden optar por tomar la deducción estándar o por detallar sus deducciones.

## Deducción Estándar

La deducción estándar es una cantidad de dinero que reduce la cantidad de ingreso sobre la cual usted deberá pagar impuesto.

A muchos contribuyentes le beneficia tomar la deducción estándar porque la misma elimina la necesidad de detallar las deducciones, tal como la deducción por gastos médicos y dentales, donaciones caritativas o impuestos. La deducción estándar es mayor para los contribuyentes que tienen 65 ó más años de edad o son ciegos. Si usted puede optar por lo que más le convenga, entonces deberá usar el método que le permite pagar menos impuesto.

Usted se beneficia de la deducción estándar, si ésta es mayor que el total de las deducciones detalladas que tenga derecho a deducir.

La cantidad de deducción estándar que le corresponde a usted, de acuerdo a su estado civil para la declaración, aparece en las instrucciones para preparar su declaración de impuestos.

## Deducciones Detalladas

Usted deberá detallar las deducciones si el total de las mismas asciende a una cantidad mayor que la deducción estándar. Además, usted deberá detallar las deducciones si no califica para tomar la deducción estándar (vea el capítulo 21 de la Publicación 17, en inglés, para determinar si no es elegible para tomar la deducción estándar).

A usted le conviene calcular primero sus deducciones detalladas y comparar la cantidad de las mismas con su deducción estándar, para así asegurarse de que va a usar el método que le resulte más ventajoso para pagar menos impuesto.

---

## Crédito por Reducción de la Tasa de Impuesto

En el año 2001 la tasa más baja de impuesto es el 10%. La mayoría de las personas recibieron el beneficio de esta nueva tasa de impuesto del 10% mediante un pago por adelantado de impuesto sobre el ingreso, basado en sus declaraciones de impuesto del año 2000. Usted puede usar la hoja de trabajo que viene con las instrucciones para preparar su declaración de impuestos para determinar si puede reclamar el crédito por reducción de la tasa de impuesto, basado en su declaración del año 2001.

**Pago por adelantado.** Cualquier pago adelantado de impuesto sobre el ingreso que usted recibió (antes de cualquier contrapartida) durante el año 2001, fue basado en su declaración de impuestos del año 2000. Este pago no está sujeto al impuesto federal sobre el ingreso. Si usted presentó una declaración conjunta correspondiente al año 2000, se considera que usted y su cónyuge recibieron cada uno la mitad del pago por adelantado.

Este pago por adelantado reduce su crédito por reducción de la tasa de impuesto. Usted no puede reclamar el crédito si el pago por adelantado es igual a la cantidad que

se muestra correspondiente a su estado civil para la declaración del año 2001.

- Soltero(a) o casados que presentan declaraciones separadas—\$300.
- Cabeza de familia—\$500.
- Casados que presentan una declaración conjunta o viudo(a) calificado(a)—\$600.

Si su pago por adelantado no es igual a la cantidad mostrada, es posible que usted pueda reclamar el crédito por reducción de la tasa de impuesto.

**Contrapartidas.** Se considera que usted recibió el total del pago adelantado aunque todo o parte del mismo fuera usado como contrapartida (pago) de ciertas cantidades atrasadas. Si desea obtener información adicional sobre contrapartidas, vea en el capítulo 1 de la Publicación 17, el tema titulado *Offsets against debts* (Contrapartidas de deudas).

**Cómo se calcula el crédito.** Use la hoja de trabajo que viene con las instrucciones para preparar su declaración de impuestos, titulada *Rate Reduction Credit Worksheet* (Hoja de trabajo del crédito por reducción de la tasa de impuesto), para calcular su crédito basado en su declaración de impuestos del año 2001. Si el crédito es mayor que el pago que recibió por adelantado, usted puede reclamar la diferencia como crédito por reducción de la tasa de impuesto. Si el crédito no es mayor que el pago que recibió por adelantado, usted no puede reclamar el crédito por reducción de la tasa de impuesto. Usted no tiene que devolver la cantidad del pago que recibió que fuera mayor que su crédito.



*Si presenta una declaración conjunta correspondiente al año 2001, usted deberá añadir los pagos adelantados suyos y de su cónyuge (antes de cualquier contrapartida) que hayan recibido, para determinar el total del pago adelantado que recibieron.*

**Dependientes.** Si usted o su cónyuge, si están presentando una declaración conjunta, pueden ser reclamados como dependientes en la declaración de impuestos de otra persona, usted no puede reclamar el crédito. Calcule su impuesto usando la hoja de trabajo titulada *Tax Computation Worksheet for Certain Dependents* (Hoja de trabajo para computar el impuesto de ciertos dependientes), la cual encontrará en las instrucciones para preparar su declaración, a menos que usted o su cónyuge, si está presentando una declaración conjunta, recibió un pago adelantado de impuesto sobre el ingreso durante el año 2001.

**Extranjero(a) que no es residente.** Si usted era un(a) extranjero(a) que no era residente al finalizar el año, usted no puede reclamar el crédito. Vea las instrucciones para preparar la Forma 1040NR para saber cómo tiene que calcular su impuesto.

## Crédito Tributario por Hijos

El Crédito Tributario por Hijos es un crédito que puede reducir su impuesto. Usted pudiera tomar en su declaración de impuestos hasta \$600 de este crédito por cada uno de sus hijos calificados.

El crédito tributario por hijos no es lo mismo que el crédito por gastos de cuidado de menores y dependientes. Para obtener información acerca de este último crédito, vea más adelante el tema titulado, **Crédito por Gastos de Cuidado de Menores y Dependientes.**

En esta parte de la publicación encontrará información acerca del crédito y le explicaremos:

- ¿Quién es un(a) hijo(a) calificado(a)?
- ¿A cuánto asciende el crédito?
- ¿Cómo puedo reclamar el crédito?
- ¿Por qué deberé revisar la cantidad de impuesto que me retienen?

**Si usted no está sujeto al pago de impuesto.** Créditos tales como el crédito tributario por hijos, el crédito por adopción o el crédito por gastos de cuidado de menores y dependientes se usan para reducir el impuesto. Si la cantidad de impuesto en la línea 42 de la Forma 1040 ó en la línea 26 de la Forma 1040A es cero, no calcule el crédito tributario por hijos porque no hay impuesto que se pueda reducir. Sin embargo, es posible que pueda calificar para reclamar el crédito tributario adicional por hijos en la línea 63 de la Forma 1040 ó en la línea 40 de la Forma 1040A.

### Hijo(a) Calificado(a)

Un(a) hijo(a) calificado(a), para propósitos del crédito tributario por hijos deberá reunir todos los requisitos siguientes:

- 1) Tener menos de 17 años al finalizar el año 2001.
- 2) Ser ciudadano(a) o residente de los Estados Unidos.
- 3) Ser reclamado(a) como dependiente suyo(a).
- 4) Es su:
  - a) Hijo o hija,
  - b) Hijastro o hijastra,
  - c) Hijo(a) adoptivo(a),
  - d) Nieto o nieta, o
  - e) Hijo o hija de crianza elegible.

**Ejemplo.** Su hijo cumplió 17 años el día 30 de diciembre del año 2001. Él es ciudadano de los Estados Unidos y usted lo reclama como dependiente en su declaración de impuestos. Su hijo no es un hijo calificado para propósitos del crédito tributario por hijos porque él **no** tenía menos de 17 años al finalizar el año 2001.

**Hijo(a) adoptivo(a).** A un(a) niño(a) puesto(a) a cargo de usted por una agencia autorizada para dicho propósito, con la intención de una adopción legal, se le considera que es un(a) hijo(a) adoptivo(a) aún en el caso en que la adopción no sea final.

**Nieto(a).** Un(a) nieto(a) es cualquier descendiente de su hijo(a) o hijo(a) adoptivo(a), e incluye su biznieto(a), tataranieto(a), etc.

**Hijo(a) de crianza elegible.** Un(a) hijo(a) de crianza elegible es cualquiera que usted cuida como si fuera suyo(a), el(la) cual es:

- 1) Su hermano(a), hermanastro(a) ó
- 2) Un(a) descendiente (tal como un(a) hijo(a)) de su hermano(a), hermanastro(a), ó
- 3) Un(a) niño(a) puesto(a) bajo su custodia por una agencia autorizada de adopción.

Además, el(la) hijo(a) debió haber vivido con usted durante todo el año. A un(a) niño(a) que nació o murió en el 2001 se le considera que vivió con usted durante todo el 2001 si el hogar de usted fue también el hogar del(la) niño(a) durante todo el tiempo que estuvo vivo(a).

**Hijo(a) secuestrado(a).** A un(a) hijo(a) que fue secuestrado(a) se le trata como un(a) hijo(a) calificado(a) para propósitos del crédito tributario por hijos si las autoridades legales correspondientes presumen que el(la) hijo(a) fue secuestrado(a) por alguien que no es un miembro de la familia de usted o de la del(la) hijo(a). Este tratamiento aplica a todos los años en que el(la) hijo(a) esté secuestrado(a). Sin embargo, el último año en que este tratamiento se puede aplicar es en la fecha que resulte más temprana entre estas dos:

- 1) El año en que se determinó que el(la) hijo(a) falleció ó
- 2) El año en que el(la) hijo(a) hubiera cumplido 17 años.

## Cantidad de Crédito

La cantidad máxima de crédito que usted puede reclamar es \$600 por cada hijo(a) calificado(a).

## Límites en el Crédito

Usted deberá reducir su crédito tributario por hijos si el apartado 1) o el apartado 2) aplica a usted:

- 1) La cantidad de la línea 42 de la Forma 1040 ó de la línea 26 de la Forma 1040A es menor que el crédito. Si esta cantidad es cero, usted no puede reclamar este crédito porque no hay impuesto que se pueda reducir. Sin embargo, es posible que usted pueda reclamar el crédito tributario adicional por hijos, del cual encontrará información más adelante.

2) Su ingreso bruto ajustado modificado es mayor que la cantidad que se muestra abajo para su estado civil para la declaración.

- Casados que presentan la declaración conjunta — \$110,000
- Soltero(a), cabeza de familia o viudo(a) calificado(a) — \$75,000
- Casado(a) que presenta la declaración por separado — \$55,000

**Ingreso bruto ajustado modificado.** Para propósitos del crédito tributario por hijos, el ingreso bruto ajustado modificado es su ingreso bruto ajustado más cualesquiera de las cantidades siguientes que pudieran aplicarle a usted:

- Cualquier cantidad excluida de ingreso debido a la exclusión de ingresos de fuentes de Puerto Rico.
- Cualquier cantidad de las líneas 43 y 48 de la Forma 2555, *Foreign Earned Income* (Ingreso ganado en el extranjero), en inglés.
- Cualquier cantidad de la línea 18 de la Forma 2555–EZ, *Foreign Earned Income Exclusion* (Exclusión de ingreso ganado en el extranjero), en inglés.
- Cualquier cantidad de la línea 15 de la Forma 4563, *Exclusion of Income for Bona Fide Residents of American Samoa* (Exclusión de ingreso para residentes auténticos (*bona fide*) de la Samoa Americana), en inglés.

Si usted no tiene ninguna de las cantidades mencionadas arriba, su ingreso bruto ajustado modificado es su ingreso bruto ajustado que aparece en la línea 34 de la Forma 1040 ó en la línea 20 de la Forma 1040A.

## Reclamación del Crédito

Usted deberá presentar la Forma 1040 ó la Forma 1040A, así como proveer el nombre y número de identificación (normalmente el número de seguro social) de cada hijo(a) calificado(a) en su declaración de impuestos para poder reclamar el crédito tributario por hijos.

Conteste a las preguntas que aparecen en las instrucciones para la línea 48 de su Forma 1040 ó para la línea 31 de su Forma 1040A para encontrar cuál hoja de trabajo del crédito tributario por hijos usted puede usar para calcular su crédito.

Si contestó “Sí” a la pregunta 1, 2 ó 3 en las instrucciones de su Forma 1040 ó a la pregunta 1 ó 2 en las instrucciones de su Forma 1040A, usted deberá completar la hoja de trabajo del crédito tributario por hijos que aparece en la Publicación 972, *Child Tax Credit* (Crédito Tributario por Hijos), en inglés o puede usar la hoja de trabajo del crédito tributario por hijos que viene con las instrucciones para las formas 1040A y 1040.

**Ejemplo.** Amelia Castaño, la cual tiene dos hijos dependientes de menos de 17 años de edad, presenta la declaración como cabeza de familia. Los hijos son hijos

calificados para propósitos del crédito tributario por hijos. El único ingreso de Amelia es su salario ascendente a \$23,500, del cual le retuvieron las contribuciones al seguro social y *Medicare* ascendentes a \$1,439. Amelia decidió detallar sus deducciones y presentar la Forma 1040. Su ingreso bruto ajustado, el cual aparece en la línea 34 de su Forma 1040, es \$23,500. Éste es su ingreso del trabajo tributable.

Amelia no presenta la Forma 2555, 2555–EZ ó 4563. Ella no excluye ingreso de fuentes de Puerto Rico. Su ingreso bruto ajustado modificado asciende a \$23,500.

El impuesto de Amelia, que aparece en la línea 42 de su Forma 1040, asciende a \$1,226. Ella reclama \$960 de crédito por gastos de cuidado de menores y dependientes en la línea 44. Ella no tiene otros créditos que pueda reclamar.

Ella reclama \$1,810 de crédito por ingreso del trabajo en la línea 61a. Ella no va a reclamar ningún otro crédito.

Después de contestar las preguntas que están en las instrucciones para la línea 48 de la Forma 1040, Amelia completa la hoja de trabajo del crédito tributario por hijos para calcular su crédito, el cual asciende a \$266. La contestación a las preguntas y la hoja de trabajo del crédito tributario por hijos de Amelia aparecen más adelante en esta publicación.

Amelia lee el *Consejo* en la hoja de trabajo y encuentra que puede reclamar el crédito tributario adicional por hijos, lo cual hace llenando la Forma 8812, la cual aparece también más adelante.

## **Crédito Tributario Adicional por Hijos**

Este crédito es para ciertas personas que reciben menos de la cantidad total del crédito tributario por hijos. El crédito tributario adicional por hijos pudiera darle a usted un reembolso aunque no adeude ningún impuesto.

**Cómo se reclama el crédito tributario adicional por hijos.** Para reclamar el crédito tributario adicional por hijos, siga los pasos que aparecen a continuación.

- 1) Asegúrese de que calculó la cantidad, si alguna, de su crédito tributario por hijos. Vea anteriormente el tema titulado, **Reclamación del Crédito**, para obtener información adicional.
- 2) Use la Forma 8812 para determinar si puede reclamar el crédito tributario adicional por hijos, solamente si usted contestó “Sí” (Yes) en la línea 4 ó 5 de la hoja de trabajo del crédito tributario por hijos.
- 3) Si usted tiene un crédito tributario adicional por hijos en la línea 13 de la Forma 8812, anote el mismo en la línea 63 de la Forma 1040 ó en la línea 40 de la Forma 1040A.

**Ingreso del trabajo tributable.** Por lo general, para propósitos del crédito tributario adicional por hijos, su ingreso del trabajo tributable es la cantidad que aparece en la línea 7 de su Forma 1040 ó de la Forma 1040A. Vea las instrucciones para la Forma 8812 para calcular su ingreso del trabajo tributable.

## **Revise la Retención de su Impuesto**

El crédito tributario por hijos disminuye su impuesto. Usted puede determinar si la retención que le están haciendo es adecuada usando la Hoja de Trabajo 7 que viene en la Publicación 919, *How Do I Adjust My Tax Withholding* (Cómo ajusto mi retención de impuesto), en inglés.

Si le están descontando demasiado impuesto y prefiere usar ese dinero durante el año, usted puede disminuir la cantidad que le descuentan. Para hacerlo usted deberá llenar una nueva Forma W–4 y entregársela a su patrono o empleador.

**Contestación a las preguntas correspondientes a Amelia Castaño**  
(La referencia a páginas corresponde a las instrucciones para llenar la Forma 1040.)


**Preguntas** ¿Quién debe usar la Publicación 972?



1. ¿Está usted excluyendo ingreso de Puerto Rico o presentando cualesquiera de las formas siguientes?

- Formas 2555 ó 2555-EZ (con relación a ingreso del trabajo ganado en el extranjero)
- Forma 4563 (exclusión de ingreso para residentes de Samoa Americana)

**No.** Continúe ↘


**Sí.** 

Usted deberá usar la Publicación 972 para calcular su crédito tributario por hijo(a)s.

2. ¿Es la cantidad de la línea 34 de la Forma 1040 mayor que la cantidad correspondiente a su estado civil para la declaración que aparece abajo?

- Casado(a) que presenta la declaración conjunta - \$110,000
- Soltero(a), cabeza de familia o viudo(a) calificado(a) - \$75,000
- Casado(a) que presenta la declaración por separado - \$55,000

**No.** Continúe ↘

**Sí.** 

Usted deberá usar la Publicación 972 para calcular su crédito tributario por hijo(a)s.

3. ¿Está usted reclamando cualesquiera de los siguientes créditos?

- El crédito por adopción, Forma 8839 (vea las instrucciones para la línea 49 de la Forma 1040 en la página 39)
- El crédito por interés sobre hipotecas, Forma 8396 (vea las instrucciones para la línea 50 de la Forma 1040 en la página 39)
- El crédito para los compradores de una residencia por primera vez en el Distrito de Columbia, Forma 8859

**No.** Use la hoja de trabajo que aparece en la página 38 para calcular su crédito tributario por hijo(a)s.

**Sí.** Usted deberá usar la Publicación 972 para calcular su crédito tributario por hijo(a)s. Usted necesitará también la(s) forma(s) listada(s) arriba para cualquier crédito que esté reclamando.

**Hoja de Trabajo del Crédito Tributario por Hijo(a)s correspondiente a Amelia Castaño**  
 (La referencia a páginas corresponde a las instrucciones para llenar la Forma 1040.)

Guárdela para sus récords



**No use** esta hoja de trabajo si contestó anteriormente "Sí" a las preguntas 1, 2 ó 3 en la página 37. En vez de eso, use la Publicación 972.



1. Número de hijo(a)s calificado(a)s: 2 × \$600. Anote el resultado.

<b>1</b>	1,200
----------	-------

2. Anote la cantidad que aparece en la línea 42 de la Forma 1040.

<b>2</b>	1,226
----------	-------

3. Añada las cantidades de la Forma 1040:

Línea 43 \_\_\_\_\_

Línea 44 + 960

Línea 45 + \_\_\_\_\_

Línea 46 + \_\_\_\_\_

Línea 47 + \_\_\_\_\_ Anote el total.

<b>3</b>	960
----------	-----

4. ¿Son iguales las cantidades de las líneas 2 y 3?

**Sí.**

Usted no puede reclamar este crédito porque no hay impuesto que reducir. Sin embargo, vea el **CONSEJO** que aparece abajo antes de completar el resto de su Forma 1040.

**No.** Reste la línea 3 de la línea 2.

<b>4</b>	266
----------	-----

5. ¿Es la cantidad de la línea 1 más que la cantidad de la línea 4?

**Sí.** Anote la cantidad que aparece en la línea 4. Vea el **CONSEJO** que aparece abajo.

**No.** Anote la cantidad que aparece en la línea 1.

**Este es su crédito tributario por hijo(a)s.**

<b>5</b>	266
----------	-----

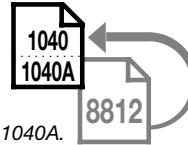
Anote esta cantidad en la línea 48 de la Forma 1040.



Usted pudiera reclamar el **crédito tributario adicional por hijo(a)s**, en la línea 63 de la Forma 1040, solamente si contestó "Sí" en la línea 4 ó 5, arriba.

- Primero, complete su Forma 1040 hasta la línea 62.
- Después, use la Forma 8812 para calcular cualquier cantidad adicional de crédito tributario adicional por hijo(a)s.

# Additional Child Tax Credit



Department of the Treasury  
Internal Revenue Service

Complete and attach to Form 1040 or Form 1040A.

Name(s) shown on return

Amelia Castaño

Your social security number

012 00 5678

## Part I All Filers

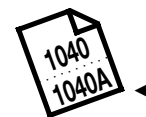
1	Enter the amount from line 1 of your Child Tax Credit Worksheet on page 38 of the Form 1040 instructions or page 37 of the Form 1040A instructions. If you used Pub. 972, enter the amount from line 8 of the worksheet on page 3 of the publication . . . . .	1	1,200
2	Enter the amount from Form 1040, line 48, or Form 1040A, line 31 . . . . .	2	266
3	Subtract line 2 from line 1. If zero, <b>stop</b> ; you cannot take this credit . . . . .	3	934
4	Enter your total taxable earned income. See the instructions on back . . . . .	4	23,500
5	Is the amount on line 4 more than \$10,000? <input type="checkbox"/> <b>No.</b> Leave line 5 blank and enter -0- on line 6. <input checked="" type="checkbox"/> <b>Yes.</b> Subtract \$10,000 from the amount on line 4. Enter the result.	5	13,500
6	Multiply the amount on line 5 by 10% (.10) and enter the result . . . . . <b>Next.</b> Do you have three or more qualifying children? <input checked="" type="checkbox"/> <b>No.</b> If line 6 is zero, <b>stop</b> ; you cannot take this credit. Otherwise, skip Part II and enter the <b>smaller</b> of line 3 or line 6 on line 13. <input type="checkbox"/> <b>Yes.</b> If line 6 is equal to or more than line 3, skip Part II and enter the amount from line 3 on line 13. Otherwise, go to line 7.	6	1,350

## Part II Certain Filers Who Have Three or More Qualifying Children

7	Enter the total of the withheld social security and Medicare taxes from Form(s) W-2, boxes 4 and 6. If married filing jointly, include your spouse's amounts with yours. If you worked for a railroad, see the instructions on back . . . . .	7	
8	<b>1040 filers:</b> Enter the total of the amounts from Form 1040, lines 27 and 54, plus any uncollected social security and Medicare or RRTA taxes included on line 58. <b>1040A filers:</b> Enter -0-.	8	
9	Add lines 7 and 8 . . . . .	9	
10	<b>1040 filers:</b> Enter the total of the amounts from Form 1040, lines 61a and 62. <b>1040A filers:</b> Enter the total of the amount from Form 1040A, line 39a, plus any excess social security and RRTA taxes withheld that you entered to the left of line 41 (see the instructions on back).	10	
11	Subtract line 10 from line 9. If zero or less, enter -0- . . . . .	11	
12	Enter the <b>larger</b> of line 6 or line 11 here . . . . . <b>Next,</b> enter the <b>smaller</b> of line 3 or line 12 on line 13.	12	

## Part III Your Additional Child Tax Credit

13	This is your additional child tax credit . . . . .	13	934
----	--	----	-----



Enter this amount on  
Form 1040, line 63, or  
Form 1040A, line 40.



# Crédito por Gastos de Cuidado de Menores y Dependientes

Usted pudiera reclamar el crédito por gastos de cuidado de menores y dependientes si le paga a alguien para que le cuide a un(a) dependiente que tiene menos de 13 años, o a su dependiente o cónyuge incapacitado(a) que no puede valerse por sí mismo(a). El crédito pudiera ascender hasta el 30% de sus gastos. Para tener derecho a reclamar el crédito, usted tiene que pagar esos gastos para poder trabajar o buscar trabajo.



*Este crédito no lo deberá confundir con el crédito tributario por hijos, el cual hemos descrito anteriormente en esta publicación.*

**Beneficios para el cuidado de dependientes.** Si durante el año usted recibió de su patrono o empleador beneficios para el cuidado de dependientes, usted pudiera excluir de su ingreso una parte o el total de dichos beneficios. Para obtener información detallada sobre este tema, vea el capítulo 33 de la Publicación 17, en inglés.

## Pruebas Para Reclamar el Crédito

Para poder reclamar el crédito por gastos de cuidado de menores y dependientes, usted deberá presentar la Forma 1040 ó 1040A, no la Forma 1040EZ y, además, cumplir con **todos** los requisitos siguientes:

- 1) El cuidado deberá ser provisto a una, o más de una persona calificada, la cual deberá aparecer incluida en la forma que usted usa para reclamar el crédito. (Vea más adelante, **Prueba de la Persona que da Derecho al Crédito.**)
- 2) Usted (y su cónyuge si está casado(a)) deberá mantener un hogar en el que viva usted con la persona o personas que le den derecho al crédito. (Vea más adelante, **Prueba de Mantener un Hogar.**)
- 3) Usted (y su cónyuge si está casado(a)) deberá haber recibido ingreso del trabajo durante el año. (Sin embargo, vea más adelante, **Regla para su cónyuge-estudiante o su cónyuge que está incapacitado(a) para cuidarse por sí mismo(a).**)
- 4) Usted deberá pagar por gastos de cuidado de menores y dependientes para poder (y su cónyuge si está casado(a)) trabajar o buscar trabajo. (Vea más adelante, **Prueba de los Gastos Relacionados con el Trabajo.**)
- 5) Deberá hacer los pagos por gastos de cuidado de menores y dependientes a alguien que usted (o su cónyuge) no pueda reclamar como dependiente. Si usted le paga a su hijo(a), no podrá reclamarlo(a) como su dependiente y éste(a) deberá tener 19 años o más de edad al finalizar el año. (Vea más adelante, **Prueba de Gastos Relacionados con el Trabajo.**)

- 6) Su estado civil para la declaración deberá ser soltero(a), cabeza de familia, viudo(a) calificado(a) con un(a) hijo(a) dependiente o casado(a) que presenta una declaración conjunta. Usted deberá presentar una declaración conjunta si es casado(a), a menos que una excepción aplique a usted. Vea el capítulo 33 de la Publicación 17, en inglés, para obtener más información. (Vea también, más adelante, **Prueba de la Declaración Conjunta.**)
- 7) Usted deberá incluir en su declaración información acerca de la persona o institución que le proporciona el servicio de cuidado. (Vea más adelante, **Prueba de identificación del proveedor del cuidado.**)
- 8) Si excluye beneficios provistos por el patrono o empleador para el cuidado de dependientes, la cantidad que excluya deberá ser menos de la cantidad límite de dólares por gastos calificados (por lo general, \$2,400 si se trata de una persona calificada que recibió el cuidado o \$4,800 si el cuidado fue para dos o más personas calificadas). (Vea más adelante, **Cómo calcular el crédito.**)

## Prueba de la Persona que da Derecho al Crédito

Sus gastos de cuidado de menores y dependientes deberán ser para el cuidado de una o más personas calificadas.

Una persona calificada (que dé derecho al crédito) es:

- 1) Su hijo(a) dependiente que tiene menos de 13 años cuando se le prestó el cuidado y por el(la) que usted puede reclamar una exención,
- 2) Su cónyuge que estaba física o mentalmente incapacitado(a) y no puede valerse por sí mismo(a) ó
- 3) Su dependiente que estaba física o mentalmente incapacitado(a) y no podía valerse por sí mismo(a), por el(la) cual usted puede reclamar una exención de dependencia (o pudiera reclamar la exención excepto que la persona haya recibido \$2,900 ó más de ingreso bruto).

Si usted está divorciado(a) o separado(a), vea el capítulo 33 de la Publicación 17, en inglés, para determinar cuál de los padres puede tratar al(la) hijo(a) como persona calificada.

## Prueba de Mantener un Hogar

Para reclamar el crédito, usted deberá mantener un hogar. Usted y una o más personas que califiquen deberán vivir en el hogar.

Usted (y su cónyuge si está casado(a)) mantiene un hogar si paga más de la mitad del costo del sostenimiento del mismo durante el año.

**Costos de mantener un hogar.** Los costos de mantener un hogar incluyen normalmente los impuestos sobre la propiedad, **intereses sobre una hipoteca**, alquiler, gas-

tos por servicios públicos, reparaciones y seguros de la residencia, así como los alimentos que se ingieren en la residencia.

**Costos que no se incluyen.** No son costos de mantener la residencia los pagos hechos por ropa, educación, servicios médicos, vacaciones, seguro de vida, transportación o **el principal de una hipoteca.**

Tampoco lo son la compra, mejoras permanentes o reemplazo de la propiedad. Por ejemplo, usted no puede incluir el costo de reemplazar un calentador de agua. Sin embargo, usted puede incluir el costo de reparar un calentador de agua.

## Prueba de Ingreso del Trabajo

Para reclamar el crédito, usted (y su cónyuge, si está casado(a)) deberá haber recibido ingreso del trabajo durante el año tributario.

**Ingreso del trabajo.** El ingreso del trabajo incluye sueldos, salarios, propinas, cualquier otra retribución recibida como empleado(a) e ingresos netos del trabajo por cuenta propia. Una pérdida neta que ocurre mientras se trabaja por cuenta propia reduce el ingreso del trabajo. También incluye indemnizaciones por huelga y cualquier compensación por incapacidad que usted haya informado como salario.

**Cierto ingreso del trabajo no sujeto a impuesto que se incluye.** El ingreso del trabajo incluye también ciertas partidas que no están sujetas a impuesto, tales como estipendios, comidas y alojamientos suministrados al(la) empleado(a) para la conveniencia del patrono o empleador, así como salarios diferidos voluntariamente. De igual manera incluye vivienda y estipendios básicos militares, vivienda y estipendios proporcionados en especie a los miembros de las fuerzas armadas y salarios pagados a estos últimos mientras prestaban servicios en una zona de combate.

**Lo que no es ingreso del trabajo.** El ingreso del trabajo no incluye pensiones o anualidades, beneficios del seguro social, compensación del seguro obrero, intereses, dividendos, ni beneficios de compensación por desempleo. Tampoco incluye becas ordinarias y de ampliación de estudios, sin embargo, sí incluye cantidades pagadas a usted (e informadas en la Forma W-2) por haber trabajado como maestro(a), en investigaciones o por haber prestado cualesquier otros servicios.

**Regla para su cónyuge-estudiante o su cónyuge que está incapacitado(a) para cuidarse por sí mismo(a).** Se considera que su cónyuge tiene ingreso del trabajo en cualquier mes en que el(la) mismo(a):

- 1) Sea un(a) estudiante con dedicación completa ó
- 2) Esté física o mentalmente incapacitado(a) para cuidarse por sí mismo(a).

Calcule el ingreso del trabajo del cónyuge que no trabaja descrito(a) en 1) ó 2) arriba, tal como se indica más

adelante en la sección titulada, **Límite del ingreso del trabajo.**

Esta regla aplica a un(a) solo(a) cónyuge durante cualquier mes del año. Si, en el mismo mes, ni usted ni su cónyuge trabajan, pero son estudiantes con dedicación completa o están física o mentalmente incapacitados para cuidarse por sí mismos, se considera que solamente uno de ustedes haya recibido ingreso del trabajo en ese mes.

**Estudiante con dedicación completa.** Usted es estudiante con dedicación completa si se ha matriculado y asiste a una escuela por el número de horas o cursos que la misma considere como asistencia con dedicación completa. Usted deberá haber sido estudiante durante cualquier parte de cada uno de cinco meses del año calendario. (Dichos meses no tienen que ser consecutivos.) Si asiste a una escuela sólo durante la noche, a usted no se le considera estudiante con dedicación completa. Sin embargo, usted podría asistir a algunas clases nocturnas si tal asistencia forma parte de un programa de estudios de dedicación completa.

**Escuela.** El término **escuela** abarca escuelas primarias, escuelas secundarias de primero y segundo ciclo, escuelas universitarias (*colleges*), universidades y escuelas técnicas, profesionales e industriales. Este término no incluye los cursos de capacitación en el empleo, las escuelas de cursos por correspondencia ni las escuelas nocturnas.

## Prueba de Gastos Relacionados con el Trabajo

Los gastos por el cuidado de menores y dependientes deben ser relacionados con el trabajo para cumplir con los requisitos para reclamar el crédito. Los gastos se considerarán relacionados con el trabajo solamente si:

- Le permiten a usted (y a su cónyuge si está casado(a)) trabajar o buscar trabajo.
- Los mismos son para el cuidado de una persona calificada.

Si desea obtener información adicional, vea el capítulo 33 de la Publicación 17, en inglés.

## Prueba de la Declaración Conjunta

Por regla general, los casados están obligados a presentar una declaración conjunta para poder reclamar el crédito. Sin embargo, si usted está legalmente separado(a) de su cónyuge o no vive con el(la) mismo(a), usted pudiera presentar una declaración separada y aún reclamar el crédito.

**Si usted está legalmente separado(a).** Si usted está legalmente separado(a) de su cónyuge conforme a una sentencia de divorcio o de manutención por separación judicial, no se le considerará casado(a). Usted es elegible para reclamar el crédito en una declaración separada.

**Casados que viven aparte.** A usted no se le considera casado(a) y es elegible para reclamar el crédito si reúne **todas** las condiciones siguientes:

- 1) Usted presenta una declaración separada.
- 2) Su hogar fue durante más de la mitad del año el hogar de una persona que le da derecho a usted al crédito.
- 3) Usted pagó más de la mitad de los gastos de mantenimiento de su hogar durante el año.
- 4) Su cónyuge no vivió en el hogar de usted durante los últimos 6 meses del año tributario.

**Fallecimiento de su cónyuge.** Si su cónyuge murió durante el año y usted no se volvió a casar antes de terminar el año, deberá por lo general presentar una declaración conjunta para poder reclamar el crédito. Si usted se vuelve a casar antes de terminar el año, el crédito puede reclamarse en la declaración separada de su cónyuge fallecido(a).

### **Prueba de identificación del(la) proveedor(a) del cuidado**

Usted debe identificar todas las personas u organizaciones que le facilitaron el cuidado de menores y dependientes. Use la Parte 1 de la Forma 2441 (Forma 1040) o el Anexo 2 de la Forma 1040A para proveer la información.

### **¿Cómo Calcular el Crédito?**

Su crédito es un porcentaje de sus gastos relacionados con trabajar. Sus gastos de cuidado están sujetos al límite del ingreso del trabajo y al límite de dólares. El porcentaje se basa en su ingreso bruto ajustado.

### **Calculando el total de los gastos incurridos por trabajar**

Para calcular el crédito por gastos relacionados con el trabajo en el 2001, sume sólo aquellos gastos pagados hasta el 31 de diciembre del año 2001.

**Gastos pagados por adelantado en un año anterior.** Si usted pagó por los servicios antes de que le fueran provistos, podrá sumar solamente los gastos pagados por adelantado en el año en que el cuidado fue recibido. Reclame los gastos de un año posterior como si fuera pagado en ese año posterior.

**Gastos no pagados hasta el año siguiente.** No cuente los gastos incurridos en el 2000 que usted pagó en el 2001 como gastos incurridos por trabajar en el 2001. Usted podría reclamar un crédito adicional en su declaración de impuestos del 2001, pero deberá calcularlo separadamente.



*Si incurrió en gastos en el 2001 que no pagó hasta el 2002, no los puede sumar cuando calcule el crédito del 2001. Usted podrá reclamar un crédito por esa cantidad en la declaración de impuestos del 2002.*

**Gastos reembolsados.** Si una agencia de servicios sociales del estado le paga a usted una cantidad no tributable para reembolsarle alguno de sus gastos por el cuidado de su hijo(a) o dependiente, usted no podrá considerar esos gastos como gastos relacionados con trabajar.

**Gastos médicos.** Algunos gastos por el cuidado de personas calificadas que no pueden valerse por sí mismas, podrían calificar como gastos relacionados con el trabajo y también como gastos médicos. Puede usarlos de cualquier manera, pero no puede usar los mismos gastos para reclamar un crédito y una deducción por gastos médicos.

Si usted usa estos gastos para calcular el crédito y son mayores que el límite del ingreso del trabajo o el límite de dólares, puede añadir el exceso a sus gastos médicos. Sin embargo, si usted usa el total de sus gastos para calcular la deducción de sus gastos médicos, no puede usar ninguna parte de los mismos para calcular el crédito.

### **Límite del ingreso del trabajo**

La cantidad de los gastos relacionados con el trabajo que usted puede utilizar para calcular su crédito no podrá exceder de:

- 1) El importe de su ingreso del trabajo del año, si está **soltero(a)** al final del año ó
- 2) Su ingreso del trabajo o el de su cónyuge durante el año, de estos dos ingresos, el que sea menor, si está **casado(a)** al final del año.



*Para propósitos de la situación 2), utilice el total del ingreso del trabajo de su cónyuge durante todo el año, aunque estuviera casado(a) solamente durante una parte del año.*

**Cónyuge separado(a).** Si usted está legalmente separado(a) o casado(a) y no vive con su cónyuge (tal como se describe anteriormente bajo, **Prueba de la Declaración Conjunta**), a usted no se le considera casado(a) para propósitos del límite del ingreso del trabajo. Use solamente su ingreso al calcular el límite del ingreso del trabajo.

**Cónyuge sobreviviente.** Si su cónyuge murió durante el año y usted presenta una declaración conjunta como cónyuge sobreviviente, a usted no se le considera casado(a) para propósitos del límite del ingreso del trabajo. Use solamente su ingreso al calcular el límite de ingreso del trabajo.

## Límite de dólares

Existe un límite en la cantidad de sus gastos relacionados con el trabajo que usted puede usar para calcular el crédito. El límite es \$2,400 en el caso de una persona que dé derecho al crédito o \$4,800 en el caso de dos o más personas que den derecho al crédito.

**Límite anual.** El límite monetario es anual. La cantidad límite de dólares sigue siendo la misma, sin que importe la cantidad de tiempo durante el año en que usted tenga en su residencia a una persona que le da derecho a reclamar el crédito. Utilice el límite de \$2,400 si usted pagó gastos relacionados con el trabajo para una persona que dé derecho al crédito en cualquier momento del año. Utilice el límite de \$4,800 si usted pagó gastos relacionados con el trabajo para más de una persona calificada en cualquier momento del año.

**Límite monetario reducido.** Si usted recibe beneficios para el cuidado de dependientes de parte de su patrono o empleador que usted excluye de su ingreso, deberá restar esa cantidad del límite de dólares que le aplique a usted. El límite de dólares se calcula en las líneas de la 20 a la 24 en la Forma 2441 (Forma 1040) o en el Anexo 2 de la Forma 1040A.

## Cantidad de Crédito

Para determinar la cantidad de su crédito, multiplique sus gastos relacionados con el trabajo (después de determinar el ingreso del trabajo y el límite de dólares) por el porcentaje apropiado. El porcentaje depende de su ingreso bruto ajustado como se refleja en la línea 34 de la Forma 1040 ó en la línea 19 de la Forma 1040A. La tabla siguiente muestra el porcentaje que deberá usar basado en el ingreso bruto ajustado.

Si su ingreso bruto ajustado es:		Entonces el por ciento es:
Más de	Pero no más de	
\$0	\$10,000	30%
10,000	12,000	29%
12,000	14,000	28%
14,000	16,000	27%
16,000	18,000	26%
18,000	20,000	25%
20,000	22,000	24%
22,000	24,000	23%
24,000	26,000	22%
26,000	28,000	21%
28,000	Ilimitado	20%

## ¿Cómo se Reclama el Crédito?

Para reclamar el crédito, usted puede presentar la Forma 1040 ó la 1040A. Usted no puede reclamar el crédito en la Forma 1040EZ.

**Forma 1040.** Usted deberá completar la **Forma 2441** y adjuntar la misma a su Forma 1040. Anote la cantidad del crédito en la línea 44 de su Forma 1040.

**Forma 1040A.** Usted deberá completar el **Anexo 2 (Schedule 2)** de la Forma 1040A y adjuntar el mismo a su Forma 1040A. Anote la cantidad del crédito en la línea 27 de su Forma 1040A.

**Límite de crédito.** La cantidad de crédito que usted puede reclamar se limita a la cantidad regular de su impuesto (después de ser reducida por cualquier cantidad permitida de crédito por impuestos extranjeros) más su impuesto mínimo alternativo, si alguno. Si desea obtener más información, vea la Forma 2441 ó el Anexo 2 de la Forma 1040A.

**El crédito tributario no es reembolsable.** Usted no puede obtener un reembolso por ninguna parte del crédito que sea mayor que este límite.

## Impuestos por Razón del Empleo Aplicables a los Patronos o Empleadores de Empleados Domésticos

Si usted le paga a alguien para que venga a su hogar y cuide a su(s) dependiente(s) o a su cónyuge, es posible que usted sea patrono o empleador de empleados domésticos. Si usted es patrono o empleador de empleados domésticos, necesitará obtener un número de identificación patronal (*Employer Identification Number (EIN)*) y quizá tenga que pagar impuestos sobre el empleo. Si las personas que trabajan en la residencia de usted son empleados autónomos, esto es, trabajan por cuenta propia, usted no es responsable de dichos impuestos. Las personas que trabajan por cuenta propia no son empleados domésticos.

Por lo general, usted **no** es patrono de empleados domésticos si la persona que cuida a su(s) dependiente(s) o cónyuge presta el servicio de cuidado en la residencia de ella o en el lugar donde tiene su negocio. Puede obtener más información sobre este tema en la Publicación 926, *Household Employer's Tax Guide* (Guía tributaria para patronos o empleadores de empleados domésticos), en inglés.

## Crédito por Ingreso del Trabajo

El crédito por ingreso del trabajo es un crédito tributario para ciertas personas que trabajan y recibieron ingreso del trabajo ascendente a menos de \$32,121 en el 2001. Un crédito tributario usualmente significa más dinero en su bolsillo. El mismo reduce la cantidad de impuesto que

usted adeuda y, además, pudiera darle a usted un reembolso.

**Si una reclamación impropia fue hecha en un año previo.** Usted deberá presentar la Forma 8862, *Information To Claim Earned Income Credit After Disallowance* (Información para reclamar el crédito por ingreso del trabajo después de ser denegado), en inglés, si en cualquier año después de 1996 su crédito por ingreso del trabajo fue reducido o denegado por una razón que no fue un error matemático o cometido por un(a) empleado(a). Pero no presente la Forma 8862 si, después que su crédito fue reducido o denegado en un año anterior, usted presentó la Forma 8862 (u otro documento) y su crédito fue concedido.

Si se determinó que su error fue debido a descuido o a no cumplir intencionalmente con las reglas que rigen el crédito, o debido a fraude, usted no podrá reclamar el crédito por ingreso del trabajo durante los dos próximos años (diez años en caso de fraude).

**Aumento en las cantidades de ingreso que usted puede ganar.** La cantidad de ingreso del trabajo que usted puede ganar y aún obtener el crédito es mayor en el 2001.

La cantidad de ingreso que puede ganar deberá ser menos de:

- \$28,281, si usted tiene un(a) hijo(a) calificado(a),
- \$32,121, si usted tiene más de un(a) hijo(a) calificado(a) o
- \$10,710, si usted no tiene un(a) hijo(a) calificado(a).

**Usted deberá tener un número de seguro social válido.** Para reclamar el crédito por ingreso del trabajo, usted (y su cónyuge, si presentan una declaración conjunta) **deberá** tener un número de seguro social válido expedido por la Administración del Seguro Social. Cualquier hijo(a) calificado(a) listado(a) en el Anexo *EIC* deberá tener también un número de seguro social válido. Vea la Regla 7 en la Publicación 596SP, en español, para obtener más información.

**Número de seguro social válido.** Un número de seguro social válido es un número que fue expedido por la Administración del Seguro Social. Si su tarjeta de seguro social (o la de su cónyuge, si presentan una declaración conjunta) tiene impresa las palabras "*Not valid for employment*" (no es válida para trabajar) y su número de seguro social fue expedido para que usted (o su cónyuge) pudiera obtener un beneficio financiado por el Gobierno Federal, usted no puede obtener el crédito por ingreso del trabajo. Un ejemplo de beneficio financiado por el Gobierno Federal es el *Medicaid*. Si usted tiene una tarjeta con las palabras impresas "*Not valid for employment*" (no es válida para trabajar) y su estado migratorio ha cambiado de manera tal que usted es ahora ciudadano(a) o residente permanente de los Estados Unidos, comuníquese con la Administración del Seguro Social para obtener una nueva tarjeta de seguro social que no tenga impresa las palabras que indican que no es válida para trabajar.

**Ciudadano(a) de los Estados Unidos.** Si era ciudadano(a) de los Estados Unidos cuando recibió su número de seguro social, usted tiene un número de seguro social válido.

**El número de seguro social no está incluido o es incorrecto.** Si el número de seguro social de usted o de su cónyuge no está incluido en su declaración de impuestos o es incorrecto, es probable que usted no pueda obtener el crédito por ingreso del trabajo.

## ¿Quién Puede Reclamar el Crédito por Ingreso del Trabajo?

El crédito por ingreso del trabajo lo pueden reclamar tanto las personas que tienen un(a) hijo(a) calificado(a) como las que no lo(a) tienen, si califican para reclamar el mismo.

**Hijo(a) calificado(a).** Su hijo(a) es un(a) hijo(a) calificado(a) si cumple con tres pruebas. Las tres pruebas son:

- 1) De parentesco,
- 2) De edad y
- 3) De residencia.

**Prueba de parentesco.** Su hijo(a) deberá ser o su hijo(a), hijo(a) adoptivo(a), nieto(a), hijastro(a) o su hijo(a) de crianza elegible. Para propósitos del crédito por ingreso del trabajo, una persona es su hijo(a) de crianza elegible si se cumplen todas las condiciones que aparecen a continuación:

- 1) Usted cuidó de ese(a) hijo(a) como lo haría con su propio hijo(a).
- 2) El(la) hijo(a) vivió con usted durante **todo** el año, excepto por ausencias temporales. (A un(a) hijo(a) suyo(a) que nació o murió durante el año se le trata como si hubiera vivido con usted durante todo el año, si el hogar de usted fue también el hogar del(la) hijo(a) durante todo el tiempo que él o ella estuvo vivo(a) durante el año.)
- 3) El(la) hijo(a) es su hermano, hermana, hermanastro o hermanastra, un(a) descendiente (incluido(a) un(a) hijo(a) o un(a) hijo(a) adoptivo(a)) de su hermano, hermana, hermanastro o hermanastra, o un(a) niño(a) puesto(a) bajo su custodia por una agencia autorizada de adopción.

**Prueba de edad.** Su hijo(a) deberá:

- 1) Tener menos de 19 años al finalizar el año 2001,
- 2) Ser un(a) estudiante con dedicación completa que tenía menos de 24 años al finalizar el año 2001 ó
- 3) Estar total y permanentemente incapacitado(a) durante cualquier momento en el año 2001, sin que importe la edad.

**Prueba de residencia.** Su hijo(a) deberá haber vivido con usted en los Estados Unidos durante más de la mitad

del año 2001 (todo el año 2001 si es un(a) hijo(a) de crianza elegible). Su hogar puede estar en cualquier localidad donde usted viva regularmente dentro de uno de los 50 estados de los Estados Unidos o en el Distrito de Columbia.

## ¿Cómo Obtiene Usted el Crédito por Ingreso del Trabajo?

Para obtener el crédito por ingreso del trabajo usted deberá:

- 1) Calificar mediante el cumplimiento de ciertas reglas y
- 2) Presentar una declaración de impuestos, aún si usted:
  - a) No adeuda impuesto,
  - b) No ganó lo suficiente para estar obligado(a) a presentar una declaración o
  - c) No le retuvieron impuesto de su paga.

Una vez haya completado su declaración, usted podrá calcular la cantidad de crédito usando la hoja de trabajo que viene con las instrucciones para la Forma 1040, la Forma 1040A o la Forma 1040EZ.

En la Publicación 596SP, Crédito por Ingreso del Trabajo, en español, encontrará toda la información que necesita para reclamar el crédito por ingreso del trabajo. Vea más adelante la sección titulada, **Cómo obtener ayuda con los impuestos**, para obtener información sobre cómo solicitar gratis la Publicación 596SP. También lo puede hacer enviando el cupón que aparece al final de esta publicación.

---

## Crédito para Ancianos o para Personas Incapacitadas

### ¿Puede Usted Reclamar el Crédito?

Usted puede reclamar el crédito para ancianos o para personas incapacitadas si cumple con los dos requisitos siguientes:

- 1) Usted es una **persona calificada**.
- 2) Su ingreso no excede de ciertos límites.

Usted puede usar las Tablas 5–A y 5–B que aparecen más adelante, para determinar si califica. Primero use la Tabla 5–A para ver si usted es una persona calificada. Si lo es, entonces busque en la Tabla 5–B para asegurarse que su ingreso no es muy alto para reclamar el crédito.



*Usted puede reclamar este crédito únicamente si presenta la Forma 1040 ó la Forma 1040A. Usted no puede reclamarlo si presenta la Forma 1040EZ.*

## Persona Calificada

Usted califica para reclamar este crédito si es ciudadano(a) o residente de los EE.UU., y cumple con cualquiera de los dos requisitos siguientes:

- 1) Usted tenía 65 años o más al final del 2001.
- 2) Usted tenía menos de 65 años al final del 2001 y cumple con los tres requisitos siguientes:
  - a) Usted se retiró debido a una incapacidad total y permanente (concepto que se explica más adelante).
  - b) Usted recibió ingreso imponible de compensación por incapacidad correspondiente al 2001.
  - c) Al 1ro. de enero del año 2001 usted no había cumplido la edad de jubilación obligatoria (definida más adelante bajo, **Compensación por incapacidad**).

**65 años de edad.** Se considera que usted ha cumplido 65 años el día antes de su cumpleaños. Por lo tanto, usted habrá cumplido 65 años el último día del año si cumple 65 años el primero de enero del año siguiente.

## Ciudadano(a) o residente de los EE. UU.

Usted deberá ser ciudadano(a) o residente (o ser tratado(a) como residente) de los EE.UU., para poder reclamar el crédito. Por lo general, usted no podrá reclamar el crédito si en cualquier momento del año tributario era extranjero(a) no residente de este país.

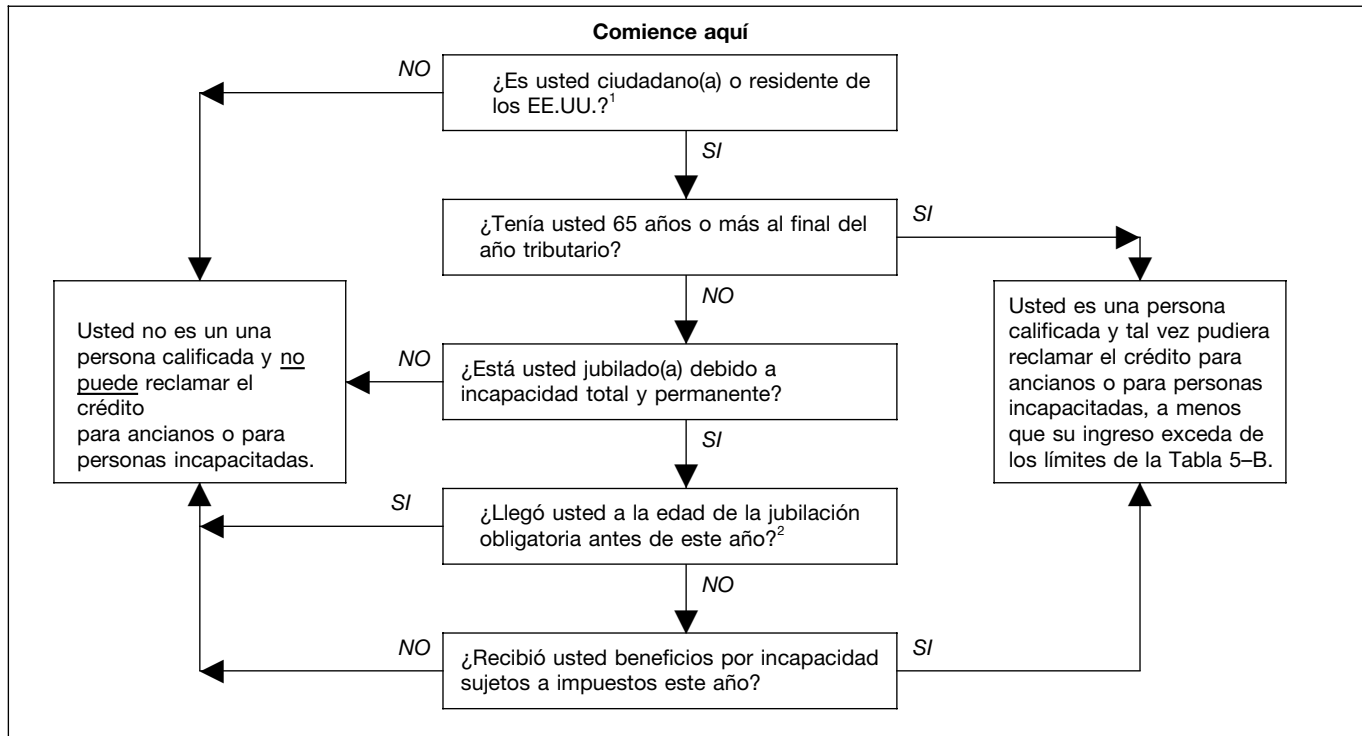
**Excepciones.** Si usted es un(a) extranjero(a) no residente que está casado(a) con un(a) ciudadano(a) o residente de los EE.UU., al final del año tributario, pudiera tener derecho a reclamar el crédito si usted y su cónyuge eligen tratarlo(a) a usted como residente de los Estados Unidos. Si usted hace esta elección, tanto usted como su cónyuge estarán sujetos al impuesto sobre sus ingresos procedentes de cualquier parte del mundo.

Además, si usted era extranjero(a) no residente al comienzo del año, pero era residente al final del año, y estaba casado(a) con un(a) ciudadano(a) o residente de los EE.UU., al terminar el año, usted puede hacer la elección de ser considerado(a) residente durante todo el año. En ese caso usted podría tener derecho a reclamar el crédito. Para obtener más información al respecto, consulte el capítulo 1 de la Publicación 519.

## Personas Casadas

Por regla general, si está casado(a) al finalizar el año tributario, usted y su cónyuge tienen que presentar una declaración conjunta para poder reclamar el crédito. Sin embargo, si usted y su cónyuge no vivieron en el mismo hogar en ningún momento durante el año tributario, ustedes pueden presentar lo mismo una declaración conjunta

Tabla 5-A. ¿Es usted una persona calificada?



<sup>1</sup>Si usted era un(a) extranjero(a) no residente en cualquier momento del año tributario y estaba casado(a) con un(a) ciudadano(a) o residente de los EE.UU. al final del año tributario, vea "Ciudadano(a) o residente de los EE.UU.", bajo "Persona Calificada". Si tanto usted como su cónyuge eligen que a usted se le trate como residente de los EE.UU., conteste "sí" a esta pregunta.

<sup>2</sup>La edad de jubilación obligatoria es la edad que su patrono o empleador ha establecido como la edad a la que usted debiera haberse jubilado, si no fuera por su incapacidad.

Tabla 5-B. Límites al ingreso

Si su estado civil es...	ENTONCES, aún si califica (vea la Tabla 5-A), usted NO PUEDE reclamar el crédito si...	
	Su ingreso bruto ajustado (AGI)* es igual o mayor que...	O su seguro social no tributable u otra(s) pensión(es) no tributable(s) es igual o mayor que...
Soltero(a), Cabeza de familia o Viudo(a) calificado(a) con hijo(a) dependiente	\$17,500	\$5,000
Casado(a) que presenta una declaración conjunta y ambos cónyuges califican según lo determinado en la Tabla 5-A	\$25,000	\$7,500
Casado(a) que presenta una declaración conjunta y sólo un cónyuge califica según lo determinado en la Tabla 5-A	\$20,000	\$5,000
Casado(a) que presenta una declaración separada y usted no vivió con su cónyuge en ningún momento del año	\$12,500	\$3,750

\*El ingreso bruto ajustado (AGI) es la cantidad de la línea 19 de la Forma 1040A o de la línea 34 de la Forma 1040.

que declaraciones separadas y aún tener derecho a reclamar el crédito.

**Cabeza de familia.** Si usted cumple con todos los requisitos podrá presentar su declaración como cabeza de fami-

lia y calificar para reclamar el crédito aunque su cónyuge viviera con usted durante los seis primeros meses del año. Vea anteriormente en esta publicación el tema titulado, **Cabeza de Familia.**

## Menos de 65 Años

Si tiene menos de 65 años, usted puede tener derecho al crédito únicamente si está jubilado(a) por incapacidad total y permanente. Si usted se jubiló después del 1ro. de enero de 1977 se considera que usted está jubilado(a) por incapacidad total y permanente si estaba total y permanentemente incapacitado(a) cuando se jubiló.

Aún si usted no se jubila formalmente, a usted se le considera jubilado(a) por incapacidad en el momento en que dejó de trabajar debido a su incapacidad.

**Incapacidad total y permanente.** Usted está total y permanentemente incapacitado(a) si no puede realizar ninguna actividad lucrativa importante debido a su estado físico o mental. Un médico deberá certificar que dicho estado ha durado o puede esperarse que dure continuamente 12 meses o más tiempo, o que su estado de salud pueda resultar en su muerte. Vea, **Certificado médico**, más adelante en esta publicación.

**Empleo en un taller especial (*sheltered employment*).** Vea el capítulo 34 de la Publicación 17, en inglés, para obtener información detallada sobre este tema.

**Certificado médico.** Si usted tiene menos de 65 años, deberá solicitar a su médico que le expida un certificado en el que haga constar que usted estaba total y permanentemente incapacitado(a) en la fecha en que se retiró. Usted puede usar el certificado en blanco que viene con las instrucciones para el Anexo R (de la Forma 1040) y el Anexo 3 (de la Forma 1040A) para que el médico lo llene.

Usted no tiene que adjuntar este certificado a su Forma 1040 ó 1040A, pero **deberá** guardarlo.

**Certificación de un médico obtenida en un año anterior.** Si usted obtuvo un certificado médico en un año anterior y debido a la continuación de su condición de incapacidad no pudo dedicarse a una actividad lucrativa importante durante el 2001, usted quizá no necesite obtener otro certificado médico en el 2001. Para obtener una explicación detallada de las condiciones con las que usted deberá cumplir, vea las instrucciones para la Parte II del Anexo R (Forma 1040) o el Anexo 3 (Forma 1040A). Si usted cumple con las condiciones requeridas, deberá marcar el encasillado o cuadrado de la línea 2 de la Parte II del Anexo R de la Forma 1040 ó del Anexo 3 de la Forma 1040A.

**Compensación por incapacidad.** Si usted tiene menos de 65 años, puede calificar para el crédito solamente si recibe ingreso tributable debido a incapacidad. La compensación por incapacidad que usted recibe deberá cumplir con los dos requisitos siguientes:

- 1) Deberá ser pagada de acuerdo a un plan de seguro de salud o seguro contra accidentes, o de acuerdo a un plan de pensión.
- 2) Deberá ser incluida en su ingreso como salarios (o pagos en vez de salarios) por el tiempo durante el cual usted no puede trabajar a causa de una incapacidad total y permanente.

**Pagos que no son ingreso por incapacidad.** Cualquier pago que usted reciba de un plan que no incluye la jubilación por incapacidad no constituye compensación por incapacidad. Cualquier pago de una suma global por licencia anual que usted recibe al jubilarse por incapacidad constituye un pago de salario y no se considera compensación por incapacidad.

Para los efectos del crédito para ancianos o para personas incapacitadas, la compensación por incapacidad no incluye las cantidades que usted reciba después de haber llegado a la edad de jubilación obligatoria. **La edad de jubilación obligatoria** es la edad establecida por su patrono o empleador a la cual usted debiera haberse jubilado si no hubiera tenido que jubilarse por incapacidad.

## Cálculo del Crédito

Usted puede calcular el crédito (vea la explicación que sigue) o puede optar por que el *IRS* se lo calcule. Vea, **Impuesto Calculado por el IRS para Usted**, más adelante.

**Crédito calculado por usted.** Si usted calcula el crédito, llene la primera página del Anexo R (si es que presenta una Forma 1040) o del Anexo 3 (si es que presenta una Forma 1040A). Después llene la Parte III del Anexo R o del Anexo 3.



Hay cuatro pasos que usted tiene que seguir en la Parte III para determinar la cantidad de su crédito:

- 1) Determine **su cantidad inicial** (las líneas de la 10 a la 12).
- 2) Sume cualesquier **beneficios no tributables del seguro social** y ciertas pensiones y beneficios por incapacidad no tributables que usted haya recibido (las líneas 13a, 13b y 13c).
- 3) Determine el **exceso de su ingreso bruto ajustado** (las líneas de la 14 a la 17).
- 4) Determine su crédito (las líneas de la 18 a la 20).

Estos pasos se explican a continuación.

### Paso 1. Determine su cantidad inicial

Para calcular el crédito, usted primero tendrá que determinar su cantidad inicial. Vea la Tabla 6.

**Cantidades iniciales para personas que tienen menos de 65 años.** Si usted califica para reclamar el crédito y tiene menos de 65 años de edad, su cantidad inicial no puede ser mayor que su ingreso por incapacidad tributable.

### Paso 2. Total de Ciertas Pensiones y Beneficios no Tributables

El Paso 2 es para calcular la suma total de los beneficios no tributables del seguro social y ciertos pagos no tributa-



Tabla 6. **Cantidades Iniciales**

SI su estado civil para la declaración es...	ENTONCES anote en la línea 10 del Anexo R (Forma 1040) o en el Anexo 3 (Forma 1040A)...
<b>Soltero(a)</b> , cabeza de familia o viudo(a) calificado(a) con hijo(a) dependiente y al final del 2001 usted tenía	
● 65 años o más . . . . .	\$5,000
● menos de 65 años y está jubilado(a) debido a una incapacidad total y permanente <sup>1</sup> . . . . .	\$5,000
<b>Casado(a) que presenta una declaración conjunta</b> y al final del 2001	
● ambos tenían 65 años o más . . . . .	\$7,500
● ambos tenían menos de 65 años y uno se jubiló debido a una incapacidad total y permanente <sup>1</sup> . . . . .	\$5,000
● ambos tenían menos de 65 años y ambos se jubilaron debido a una incapacidad total y permanente <sup>2</sup> . . . . .	\$7,500
● uno de los cónyuges tenía 65 años o más y el otro tenía menos de 65 años y se jubiló debido a una incapacidad total y permanente <sup>3</sup> . . . . .	\$7,500
● uno de los cónyuges tenía 65 años o más y el otro tenía menos de 65 años y <b>no</b> se jubiló debido a una incapacidad total y permanente . . . . .	\$5,000
<b>Casado(a) que presenta una declaración separada</b> y no vivió con su cónyuge en ningún momento del año, y al final del 2001 tenía	
● 65 años o más . . . . .	\$3,750
● menos de 65 años y se jubiló debido a una incapacidad total y permanente <sup>1</sup> . . . . .	\$3,750

<sup>1</sup> La cantidad no puede ser más que el ingreso tributable por incapacidad.

<sup>2</sup> La cantidad no puede ser más que el ingreso combinado tributable por incapacidad.

<sup>3</sup> La cantidad es \$5,000 más el ingreso tributable por incapacidad del cónyuge que tiene menos de 65 años, pero no más de \$7,500.

bles (listados más adelante) que usted recibió durante el año.

Anote estos pagos no tributables en la línea 13a o en la 13b, y anote el total en la 13c. Si usted es casado(a) y presenta una declaración conjunta, deberá anotar el total combinado de los pagos no tributables que usted y su cónyuge reciban.



*Se proveen hojas de computaciones con las instrucciones para la Forma 1040 ó la Forma 1040A para ayudarle a determinar si alguna porción de sus beneficios del seguro social (o los beneficios equivalentes del plan de jubilación ferroviaria, según sea el caso) son tributables.*

**Incluya las siguientes partidas no tributables** en las cantidades que anote en las líneas 13a y 13b:

- Los beneficios no tributables recibidos del seguro social. Esta es la parte no tributable de la cantidad de los beneficios del seguro social que aparecen en la casilla 5 de la Forma SSA-1099, la cual incluye los beneficios pagados por incapacidad, antes de deducir cualquier cantidad para pagar primas suplementarias del seguro *Medicare* y antes de efectuar cualquier reducción por haber recibido beneficios del plan de compensación del seguro obrero.

No incluya el beneficio de pago global por fallecimiento que usted reciba como cónyuge superviviente ni los pagos de indemnización de un seguro de vida a un(a) hijo(a) superviviente que usted reciba como tutor(a) del(la) mismo(a).

- La parte de los pagos de pensión del plan de jubilación ferroviaria (*Tier 1*) equivalentes a los beneficios del seguro social que no están sujetos al impuesto. Esta es la parte no tributable de la cantidad de beneficios que aparecen en el encasillado 5 de la Forma RRB-1099.
- Los pagos de pensiones o anualidades, o de compensación por incapacidad no tributables que se pagan al amparo de una ley administrada por el Departamento de Asuntos de Veteranos.

No incluya cantidades recibidas como pensión, anualidad o indemnizaciones semejantes por lesiones corporales o enfermedad relacionadas con el servicio activo en las fuerzas armadas de cualquier país o en la Administración Nacional Oceánica y Atmosférica, el Servicio de Salud Pública o como una pensión o anualidad por incapacidad de acuerdo a la sección 808 de la Ley sobre el Servicio Diplomático y Consular de 1980.

- Los pagos de pensiones o anualidades, o de beneficios de compensación por incapacidad que se excluyen del ingreso al amparo de una ley federal que no sea el Código Federal de Impuestos Internos.

No incluya las cantidades que representan una devolución de su participación en un plan de pensión o anualidad. Estas cantidades no reducen su cantidad inicial.



*Usted deberá asegurarse de que toma en cuenta todas las cantidades no tributables que reciba. El IRS verifica dichas cantidades mediante la información que le facilitan otras entidades gubernamentales.*

### Paso 3. Determine el Exceso de Ingreso Bruto Ajustado

Usted deberá además restar de su cantidad inicial el exceso de su ingreso bruto ajustado. Calcule el exceso de su ingreso bruto ajustado en las líneas de la 14 a la 17.

Usted calcula su exceso de ingreso bruto ajustado como se indica a continuación:

- 1) Reste de su ingreso bruto ajustado (línea 34 de la Forma 1040 ó línea 19 de la Forma 1040A) la cantidad indicada para su estado civil en la lista siguiente:
  - a) **\$7,500** si es soltero(a), cabeza de familia o viudo(a) calificado(a) con hijo o hija dependiente,
  - b) **\$10,000** si es casado(a) y presenta una declaración conjunta o
  - c) **\$5,000** si es casado(a) y presenta una declaración separada y usted y su cónyuge no vivieron en el mismo hogar en ningún momento durante el año tributario.
- 2) Divida por 2 el resultado obtenido en 1).

### Paso 4. Determine su Crédito

Para determinar si puede reclamar el crédito, usted deberá sumar las cantidades que calculó en los Pasos 2 y 3. Si el total de la suma de los Pasos 2 y 3 es **igual o más que** la cantidad del Paso 1, usted **no puede** tomar el crédito. Sin embargo, si el total de la suma de los Pasos 2 y 3 es **menos que** la cantidad del Paso 1, usted **puede** tomar el crédito.

**Calculando el crédito.** Si usted puede reclamar el crédito, reste el total del Paso 2 y del Paso 3 de la cantidad en el Paso 1 y multiplique el resultado por 15%. Este es su crédito.

En algunos casos la cantidad del crédito pudiera limitarse. Vea, **Límite de Crédito**, a continuación.

### Límite de Crédito

La cantidad de crédito que usted puede reclamar pudiera estar limitada. Use la hoja de trabajo que viene con las instrucciones para el Anexo 3 de la Forma 1040A o el Anexo R de la Forma 1040, según corresponda, para determinar la cantidad de crédito que puede reclamar si a usted le aplica cualesquiera de las condiciones que aparecen a continuación:

- 1) Usted presenta la Forma 1040A y la cantidad de crédito que calculó en la línea 20 del Anexo 3 es más que la cantidad de impuesto que aparece en la línea 26 de la Forma 1040A.
- 2) Usted presenta la Forma 1040 y la cantidad de crédito que calculó en la línea 20 del Anexo R es más que la cantidad de impuesto que aparece en la línea 42 de la Forma 1040 (el impuesto regular más cualquier cantidad de impuesto mínimo alternativo), menos cualquier crédito por impuestos extranjeros que aparece en la línea 43 de la Forma 1040.
- 3) Usted está reclamando el crédito por gastos de cuidado de menores y dependientes en:
  - a) La línea 27 de la Forma 1040A o
  - b) La línea 44 de la Forma 1040.

Si no le aplica cualesquiera de las condiciones 1), 2) y 3) que aparecen arriba, usted no necesita usar una hoja de trabajo para calcular un límite a su crédito. Reclame en el Anexo 3 de la Forma 1040A o en el Anexo R de la Forma 1040 la cantidad total de crédito que calculó.

### Crédito Calculado por el IRS para Usted

Si usted presenta la Forma 1040 ó la Forma 1040A y desea que el IRS le calcule el crédito, vea más adelante la sección titulada, **Impuesto Calculado por el IRS para Usted**.

El ejemplo que aparece a continuación muestra el crédito para ancianos o para personas incapacitadas. Las cantidades iniciales han sido tomadas de la Tabla 6, la cual aparece anteriormente.

**Ejemplo.** Guillermo Gómez tiene 53 años y su esposa, Elena, tiene 49 años. Guillermo sufrió un derrame cerebral hace tres años y, como consecuencia del mismo, se jubiló por incapacidad total y permanente. Aún está total y permanentemente incapacitado a causa del derrame. En noviembre del año pasado, Elena recibió lesiones en un accidente en su trabajo y se jubiló a causa de una incapacidad total y permanente.

Guillermo recibió beneficios no tributables del seguro social durante el año por su incapacidad ascendentes a \$3,000 y, además recibió, \$6,000 de una pensión por incapacidad tributable. Elena ganó \$9,200 en concepto de salarios y recibió otros \$1,000 de una pensión por incapacidad tributable. La Forma 1040 que presentan conjunta-

mente indica que su ingreso bruto ajustado es \$16,200 (\$6,000 + \$9,200 + \$1,000).

El médico de Elena completó la certificación médica en las instrucciones para el Anexo R. Elena no tiene que enviar la certificación médica, pero deberá guardarla. Guillermo obtuvo un certificado de su médico en el año en que sufrió el derrame. El médico había firmado la línea B para certificar la incapacidad total y permanente de Guillermo a causa de su derrame. Guillermo tiene guardado el certificado. Guillermo marca el recuadro en la Parte II de su Anexo R y escribe su nombre de pila en el espacio encima de la línea 2.

Guillermo y Elena utilizan el Anexo R para calcular su crédito para ancianos o para personas incapacitadas ascendente a \$135. Anotan esta cantidad en la línea 45 de su Forma 1040.

Si desea obtener información detallada sobre este tema, vea el capítulo 34 de la Publicación 17, en inglés.

---

## Créditos Tributarios por Enseñanza Superior

Los dos créditos que se detallan a continuación están disponibles para las personas que incurren en gastos de estudios de enseñanza superior (universitaria).

- El Crédito *Hope* (*Hope Credit*) y
- El Crédito Perpetuo por Aprendizaje (*Lifetime Learning Credit*).

### Reglas que aplican a ambos créditos

La cantidad correspondiente a cada crédito es determinada por lo que usted paga en concepto de matrícula calificada y gastos relacionados calificados incurridos por estudiantes, así como por la cantidad de su ingreso bruto ajustado modificado. Los créditos por educación se restan de su impuesto, pero no son reembolsables, lo cual quiere decir que si sus créditos son mayores que su impuesto, el exceso no se le devolverá.



*Si usted está casado(a) y presenta una declaración separada de su cónyuge, no podrá reclamar los créditos tributarios por enseñanza superior.*

**Cuáles son los gastos que califican para reclamar el crédito.** Los créditos están basados en la matrícula calificada y los gastos relacionados calificados que paga para usted, su cónyuge o para una persona dependiente por la cual puede reclamar una exención en su declaración de impuestos. Por lo general, los créditos se conceden por matrícula calificada y gastos relacionados calificados que se paguen para cubrir un período académico que comience en el mismo año en que se haga el pago (pero vea más adelante el tema titulado, **Gastos pagados por adelantado**).

Por lo general, los términos **matrícula calificada** y **gastos relacionados calificados** significan el pago por

matrícula y gastos que se requiere que una persona pague para asistir o matricularse en una institución educacional elegible. Los gastos incurridos para participar en actividades, así como para pagar libros relacionados con los cursos, materiales y equipo se incluyen en la matrícula calificada y gastos relacionados calificados **solamente si** dichos gastos se le tienen que pagar a **la institución** como requisito para poder asistir o matricularse en la misma.

**Gastos pagados por adelantado.** Si en el año 2001 paga por adelantado matrícula calificada y gastos relacionados calificados para un período académico que comienza en los tres primeros meses del año 2002, usted puede usar la cantidad pagada por adelantado al calcular el crédito.

Por ejemplo, si pagó \$2,000 en diciembre del 2001 para la matrícula calificada correspondiente al semestre de invierno del 2002 que comienza en enero del 2002, usted puede usar los \$2,000 al calcular su crédito del 2001.

**Pagos hechos con dinero prestado.** Usted puede reclamar un crédito por enseñanza superior por la matrícula calificada y los gastos relacionados calificados pagados con el dinero obtenido de un préstamo. Usted reclama el crédito en el año en que pague los gastos, no en el año en que pague el préstamo.

**Gastos que no califican para reclamar el crédito.** No son gastos de matrícula calificada ni gastos relacionados calificados los que se incurren para pagar:

- Seguro,
- Gastos médicos (incluidas las primas de seguro de salud de estudiantes),
- Vivienda y alimentación,
- Transportación o
- Cualquier gasto similar personal, para subsistencia o familiar.

Esto es así aunque haya que pagarlos a la institución como requisito para poder matricularse o asistir a la misma.

Por lo general, la matrícula calificada y los gastos relacionados calificados no incluyen los gastos en que se incurre en cualquier curso de instrucción o de otro tipo de educación que esté relacionado con deportes, juegos o entretenimiento, así como cualquier curso que no le conceda crédito al estudiante. Sin embargo, si el curso de instrucción o de otro tipo de educación es parte del programa de estudios para obtener el grado académico al que el estudiante aspira, o en el caso del crédito perpetuo por aprendizaje, el estudiante toma el curso para adquirir o mejorar sus destrezas en el empleo, entonces estos gastos pueden calificar para reclamar el crédito.

**Dependiente por el(la) cual usted reclama una exención.** Usted reclama una exención por un(a) dependiente si usted incluye el nombre de esa persona en la línea 6c de la Forma 1040 ó de la Forma 1040A. (Vea anteriormente en esta publicación el tema titulado, **Exenciones por**

**Dependientes**, para obtener más información acerca de dependientes.)

**Institución educacional elegible.** El término **institución educacional elegible** significa cualquier institución académica de enseñanza superior (*college*), universidad, escuela vocacional o cualesquier otra institución educacional postsecundaria que sea elegible para participar en un programa de ayuda a los estudiantes administrado por el Departamento de Educación. Incluye prácticamente todas las instituciones postsecundarias acreditadas, públicas, sin fines de lucro y de propiedad privada (con fines de lucro). La institución educacional deberá proveerle a usted información referente a si la misma es una institución educacional elegible.

**Período académico.** Un período académico incluye un semestre, trimestre, cuarto o cualquier otro período de estudio (tal como una sesión académica de verano), según sea razonablemente determinado por una institución académica.

**No se permite la duplicidad de beneficios.** Usted no puede:

- Deducir en su declaración de impuestos los gastos incurridos por estudios de enseñanza superior y, además, reclamar el crédito *Hope* basado en los mismos gastos,
- Reclamar el crédito *Hope* y el crédito perpetuo por aprendizaje basado en los mismos gastos calificados de educación o
- Reclamar un crédito basado en los gastos pagados con una beca exenta de impuestos, con una pensión para realizar pesquisas o con la ayuda provista por el patrono o empleador para obtener educación.

**Quién puede reclamar el crédito.** Si ha incurrido en gastos para pagar por la enseñanza superior de su dependiente durante un año, lo mismo usted que su dependiente, pero no ambos, puede reclamar el crédito por los gastos de ese dependiente por ese año. Si usted reclama una exención por dependiente en su declaración de impuestos, usted es el único que puede reclamar el crédito. Si usted no reclama una exención por dependiente en su declaración de impuestos, su dependiente será la única persona que puede reclamar el crédito.

**Gastos pagados por el(la) dependiente.** Si usted reclama una exención en su declaración de impuestos por un(a) estudiante elegible que es dependiente suyo(a), trate cualesquier gastos pagados por el(la) estudiante como si hubieran sido pagados por usted. Incluya estos gastos al calcular la cantidad de su crédito *Hope* o el crédito perpetuo por aprendizaje.



*El costo de matrícula calificada y gastos relacionados calificados pagados directamente a una institución educacional elegible para su dependiente, tal como lo estipula un decreto de divorcio aprobado por un tribunal, es tratado como si hubiera sido pagado por su dependiente.*

**Gastos pagados por otra persona.** Si una persona que no es usted, ni su cónyuge ni su dependiente (tal como un pariente o ex cónyuge) paga directamente a una institución educacional elegible el costo de matrícula calificada y gastos relacionados calificados para un(a) estudiante elegible, se considera que el(la) estudiante recibió el pago de la otra persona. Al(la) estudiante se le trata como si pagara a la institución la matrícula calificada y los gastos relacionados calificados. Si usted reclama una exención en su declaración de impuestos por el(la) estudiante, se considera que usted pagó los gastos.

**Ejemplo.** En el 2001 el Sr. Arencibia le paga directamente a una institución educacional elegible para costear la matrícula calificada y gastos relacionados calificados de su nieto Pablo. Para propósitos de reclamar un crédito tributario por enseñanza superior, se considera que Pablo recibió el dinero del Sr. Arencibia y que a su vez Pablo pagó su matrícula calificada y gastos relacionados calificados. Si la exención de Pablo no es reclamada en la declaración de impuestos de otra persona, él puede usar el pago para reclamar un crédito tributario por enseñanza superior.

Si cualquier otra persona, tal como sus padres, reclama una exención por él en la declaración de impuestos, cualquiera que lo liste como dependiente pudiera usar los gastos para reclamar un crédito tributario por enseñanza superior.

**Extranjero(a) que no es residente.** Usted no puede reclamar un crédito tributario por enseñanza superior si usted (o su cónyuge) era extranjero(a) no residente durante cualquier parte del año 2001 y, de ustedes, el(la) que era extranjero(a) no residente no eligió ser tratado(a) como extranjero(a) residente.

## Crédito *Hope*

Usted pudiera reclamar hasta \$1,500 de crédito *Hope* por matrícula calificada y gastos relacionados calificados pagados por **cada** estudiante elegible.

**Estudiante elegible para propósitos del crédito *Hope*.** Para propósitos del crédito *Hope* un(a) estudiante elegible es un(a) estudiante que cumple con todos los requisitos que se detallan a continuación:

- 1) No incurrió en gastos que fueron usados para calcular el crédito *Hope* en cualesquiera de los dos años anteriores al actual.
- 2) No había **completado los dos primeros años** de educación postsecundaria (por lo general el primer y segundo año de educación universitaria).
- 3) Estaba **matriculado(a) en por lo menos la mitad** de los cursos que se toman en un programa que conduce a la obtención de un título, certificado u otra credencial académica reconocida durante por lo menos **un período académico** que comienza en el año 2001.

- 4) No había sido convicto(a) de cualquier delito federal o estatal por posesión o distribución de sustancias controladas al finalizar el año 2001.

**Cantidad de crédito.** La cantidad de crédito *Hope* es la suma de:

- 1) El 100% de los primeros \$1,000 de matrícula calificada y gastos relacionados que usted pagó por cada estudiante elegible y
- 2) El 50% de los próximos \$1,000 que usted pagó por matrícula calificada y gastos relacionados calificados de cada estudiante calificado(a).

La cantidad máxima de crédito *Hope* que usted puede reclamar en el 2001 es \$1,500 multiplicados por el número de estudiantes elegibles. Usted puede reclamar el total de \$1,500 por cada estudiante elegible por el cual usted pagó por lo menos \$2,000 en gastos calificados. Sin embargo, el crédito pudiera ser reducido basado en su ingreso bruto ajustado modificado (vea el capítulo 36 de la Publicación 17, en inglés, para obtener más información acerca de este tema).

**Cómo se calcula el Crédito *Hope*.** El crédito *Hope* se calcula en las Partes I y III de la Forma 8863.

## Crédito Perpetuo por Aprendizaje

Usted pudiera reclamar hasta \$1,000 de crédito perpetuo por aprendizaje por matrícula calificada y gastos relacionados calificados pagados por **todos** los estudiantes matriculados en una institución educativa elegible.

El crédito perpetuo por aprendizaje es diferente al crédito *Hope* de varias maneras, tal como se detalla a continuación:

- 1) El crédito perpetuo por aprendizaje no se basa en el número de cursos que el(la) estudiante esté tomando. El mismo se puede reclamar sin que importe si el(la) estudiante está tomando uno o más cursos.
- 2) Los gastos por estudios avanzados que conducen a la obtención de un título a nivel graduado son elegibles para reclamar el crédito.
- 3) Los gastos relacionados con un curso de instrucción u otra educación que comprende deportes, juegos, pasatiempos u otros cursos por los que no se obtienen créditos son elegibles **si** los mismos son parte de un curso de instrucción para adquirir o mejorar destrezas en el trabajo.
- 4) No hay límite en el número de años en que se puede reclamar el crédito perpetuo por aprendizaje por cada estudiante. Este crédito no se limita a los estudiantes que están cursando los primeros dos años de estudios de enseñanza superior.
- 5) La cantidad de crédito perpetuo por aprendizaje que usted puede reclamar no varía (aumenta) basado en el número de estudiantes por los que usted paga gastos calificados.

**Cantidad de crédito.** La cantidad de crédito perpetuo por aprendizaje es el 20% de los primeros \$5,000 de matrícula calificada y gastos relacionados calificados que usted paga por todos los estudiantes elegibles. La cantidad máxima de crédito perpetuo por aprendizaje que usted puede reclamar en el 2001 es \$1,000 (20% x \$5,000). Sin embargo, el crédito pudiera ser reducido basado en su ingreso bruto ajustado modificado (vea el capítulo 36 de la Publicación 17, en inglés, para más obtener más información acerca de este tema).

**Cómo se calcula el Crédito Perpetuo por Aprendizaje.** El crédito perpetuo por aprendizaje se calcula en las Partes II y III de la Forma 8863.

## Selección del Crédito que se va a Reclamar

Usted puede seleccionar por cada estudiante, en cualquier año tributario, solamente **uno** de los créditos o hacer un retiro de fondos de una cuenta *Coverdell ESA* (vea el capítulo 4 de la Publicación 970, en inglés, para obtener información adicional sobre estas cuentas). Por ejemplo, si usted elige reclamar el crédito *Hope* por un(a) hijo(a) en su declaración de impuestos del 2001, usted no puede, por el(la) mismo(a) hijo(a), reclamar también el crédito perpetuo por aprendizaje en el año 2001 en dicha declaración ni hacer un retiro de fondos de una cuenta *Coverdell ESA* para el año 2001.

**Crédito perpetuo por aprendizaje después de reclamar el crédito *Hope*.** Usted puede reclamar el crédito *Hope* durante los dos primeros años de estudios postsecundarios de un(a) estudiante y reclamar el crédito perpetuo por aprendizaje por el(la) mismo(a) estudiante en años posteriores.

**Créditos tributarios por más de un(a) estudiante.** Si paga gastos calificados para más de un(a) estudiante durante el mismo año, usted puede optar por reclamar créditos a base de uno por estudiante por año. Esto significa que, por ejemplo, usted puede reclamar el crédito *Hope* por un(a) estudiante y el crédito perpetuo por aprendizaje por otro(a) estudiante en el mismo año tributario.

## ¿Cómo se Reclaman los Créditos?

Usted hará la elección de reclamar los créditos y calculará la cantidad de los mismos completando la Forma 8863, *Education Credits (Hope and Lifetime Learning Credits)* (Créditos tributarios por enseñanza superior (*Hope* y perpetuo por aprendizaje)), en inglés.

Una institución educativa elegible (tal como una universidad o institución académica de enseñanza superior (*college*)), que recibió pagos en concepto de matrícula calificada y gastos relacionados calificados en el 2001, por lo general, deberá expedirle una Forma 1098-T, *Tuition Payments Statement* (Declaración de Pago de Matrícula), en inglés, a cada estudiante no más tarde del primero de febrero del año 2002.

La institución educativa elegible pudiera solicitar una Forma W-9S, *Request for Student's or Borrower's Social*

*Security Number and Certification* (Solicitud de número de seguro social y certificación de estudiante o prestatario(a)), en inglés, o una declaración similar para obtener el nombre del(la) estudiante, su dirección y número de identificación de contribuyente.

## Retención del Impuesto en la Fuente e Impuesto Estimado

Por lo general, el impuesto federal sobre el ingreso se paga a medida que se van recibiendo los ingresos. Hay dos formas de pagar el impuesto según se recibe el ingreso:

- **Retenciones.** Si usted es empleado(a), su patrono o empleador probablemente le retendrá de su paga el impuesto federal sobre el ingreso. También es posible que le retengan impuestos de otras clases sobre ingresos recibidos, incluyendo pensiones, bonificaciones, comisiones y ganancias de juegos. En cada caso, la cantidad retenida se paga al *IRS* a nombre suyo.
- **Impuesto estimado.** Si usted no paga su impuesto mediante el sistema de retenciones en la fuente o no paga una cantidad suficiente de impuesto de esa forma, es posible que tenga que pagar impuesto estimado. Las personas que trabajan por cuenta propia tienen normalmente que pagar su impuesto de esta manera. Es posible que usted tenga que pagar impuesto estimado si recibe ingreso de fuentes tales como dividendos, intereses, ganancias de capital, alquileres y derechos. Este método del impuesto estimado se utiliza no sólo para pagar el impuesto sobre el ingreso, sino también la contribución sobre el trabajo por cuenta propia (contribución al seguro social y al *Medicare*) y el impuesto mínimo alternativo.
- **Crédito por impuesto retenido e impuesto estimado.** Cuando presente su declaración de impuestos sobre el ingreso del 2001, tome un crédito por todo el impuesto sobre el ingreso retenido de sus salarios, sueldos, pensiones, etc., así como por el impuesto estimado que pagó en el 2001.
- **Multa por pago incompleto de impuesto.** Si usted no pagó impuesto suficiente en el 2001 mediante retención o por medio de pagos de impuestos estimados, aún adeudará impuesto. En este caso, es posible que usted tenga que pagar una multa. Para obtener más información sobre la multa, vea el capítulo 5 de la Publicación 17, en inglés.

## Retención

El impuesto sobre el ingreso se retiene de las siguientes clases de ingreso.

**Sueldos y salarios.** El impuesto sobre el ingreso se retiene de los sueldos y salarios de la mayoría de los empleados. Su sueldo o salario incluye su paga regular, retribuciones por concepto de bonificaciones, comisiones y vacaciones. Incluye también reembolsos y asignaciones para gastos pagados bajo un plan que no requiere información sobre su uso.

**Trabajadores domésticos.** Si usted es un(a) trabajador(a) doméstico(a) puede pedir a su patrono o empleador que le retenga de su sueldo el impuesto sobre el ingreso. El impuesto se le retendrá únicamente si usted así lo desea y su patrono o empleador acepta efectuar la retención. Si a usted no le han retenido impuesto suficiente, es posible que tenga que hacer pagos de impuesto estimado, tratados más adelante.

**Trabajadores agrícolas.** Si usted es un(a) trabajador(a) agrícola, por lo general, se le retendrá el impuesto sobre el ingreso de su sueldo en efectivo por labores agrícolas, a menos que su patrono o empleador:

- 1) Le pague a usted salarios en efectivo de menos de \$150 durante el año y
- 2) Pague menos de \$2,500 por trabajo agrícola durante el año.

Si usted recibe lo mismo salarios en efectivo que no están sujetos a retención o salarios que no sean en efectivo, puede pedirle a su patrono o empleador que le retenga el impuesto sobre el ingreso. Si su patrono o empleador no está de acuerdo en retenerle de su sueldo el impuesto o si no le retiene suficiente impuesto, es posible que usted tenga que hacer pagos de impuesto estimado, tema del que se trata más adelante.

**Propinas.** Las propinas que usted recibe en su empleo mientras trabaja se consideran parte de su sueldo. Usted deberá incluir las propinas que reciba en su declaración de impuestos en la misma línea en que incluya sus sueldos, salarios, etc. Sin embargo, no se retiene impuesto directamente de sus propinas, como se hace en el caso de sus sueldos, salarios, etc. Aunque eso es así, su patrono o empleador tomará en cuenta las propinas que usted le informe para calcular la cantidad de impuesto que deberá retenerle. (Vea anteriormente el tema titulado, **Ingreso de Propinas**, para obtener más información sobre propinas.)

**Prestaciones suplementarias tributables.** El valor de ciertas prestaciones suplementarias que usted recibe de su patrono o empleador es considerado parte de su paga. Su patrono o empleador, generalmente, le deberá retener de su paga regular el impuesto sobre el ingreso correspondiente a estos beneficios en el período en que fueron pagados o en que se consideraron pagados.

**Compensación por enfermedad.** Se define el término compensación por enfermedad como el pago que usted recibe para reemplazar su salario o sueldo regular mientras está ausente del trabajo temporalmente debido a una enfermedad o lesión. Para calificar como compensación por enfermedad, ésta deberá ser pagada bajo un plan en el cual participa su patrono o empleador.

Si recibe compensación por enfermedad de su patrono o empleador, o de un agente del mismo, a usted le deberán retener el impuesto sobre el ingreso. Un(a) agente que no le paga a usted salarios regulares puede optar por retenerle el impuesto sobre el ingreso a una tasa fija ascendente al 27%.

Sin embargo, si usted recibe compensación por enfermedad de un tercero pagador que no es un(a) agente o representante de su patrono o empleador, el impuesto sobre el ingreso se lo retendrán únicamente si así usted lo solicita.

Si usted recibe compensación por enfermedad de un plan en el cual su patrono o empleador no participa (tal como un plan de protección a la salud o contra accidentes al cual usted le paga todas las primas de seguro), los pagos que usted recibe no son considerados compensación por enfermedad y, por lo general, no están sujetos a impuesto.

**Pensiones y anualidades.** Por lo general, se retiene impuesto sobre el ingreso de su pensión o anualidad, a menos que usted solicite que no se lo retengan.

**Ganancias de juegos.** Se retiene impuesto sobre el ingreso sobre ciertas ganancias de juegos. En el año 2002 la cantidad que se retendrá será el 27% de los pagos que se reciban (el total de sus ganancias menos la cantidad que usted apostó).

## Cantidad Retenida

La cantidad del impuesto sobre el ingreso retenida de sus sueldos y salarios regulares depende de dos factores:

- 1) La cantidad que usted gane y
- 2) La información que usted facilite a su patrono o empleador en la **Forma W-4**.

La Forma W-4 contiene tres clases de información que su patrono o empleador utilizará para calcular las retenciones que le hará a usted:

- 1) Si basa las retenciones en la tasa de soltero(a) o en el tipo más bajo para personas casadas.
- 2) Cuántos descuentos usted reclama para efectos de la retención (cada descuento reduce la cantidad retenida).
- 3) Si usted desea, o no desea, que se le retenga una cantidad adicional.

Si su ingreso es tan bajo que no tiene que pagar impuestos en el año, usted quizá no esté sujeto(a) a retención. Para más información sobre exenciones de la retención en la fuente, vea *Exemption From Withholding* (Exención de la Retención), en el capítulo 5 de la Publicación 17, en inglés.

**Empleo nuevo.** Cuando usted comienza a trabajar en un empleo nuevo deberá llenar la Forma W-4 y dársela a su patrono o empleador. Éste deberá tener copias en blanco de la forma, las cuales usted podrá usar. Si necesita cambiar la información, usted deberá otra vez llenar y entregar a dicho patrono o empleador una forma nueva.

## Impuesto Estimado

El impuesto estimado es el método utilizado para pagar impuesto sobre ingreso que no está sujeto a retención. Éste incluye el ingreso obtenido del trabajo por cuenta propia, intereses, dividendos, pensión alimenticia del(la) cónyuge divorciado(a), alquileres, ganancias de la venta de bienes y premios. Es posible que usted esté obligado(a) también a pagar impuestos estimados si no le retienen impuestos suficientes de sus sueldos, salarios, etc., pensión u otro tipo de ingreso.

El impuesto estimado se utiliza para pagar tanto el impuesto sobre el ingreso como las contribuciones sobre el trabajo por cuenta propia, así como cualquier otro impuesto que usted declare en su declaración de impuestos. Si usted no paga una cantidad suficiente mediante el sistema de retenciones o pagos de impuestos estimados, se le podría imponer una multa. Si usted no paga una cantidad suficiente de impuestos para la fecha de vencimiento de cada período de pago, usted quizá tendrá que pagar una multa aunque espere recibir un reembolso al presentar su declaración de impuestos. Para obtener información sobre cuándo se le aplicará la multa, vea *Underpayment Penalty* (Multa por pagar de menos), en el capítulo 5 de la Publicación 17, en inglés.

## ¿Quién está obligado a efectuar pagos de impuestos estimados?

Si usted tuvo que pagar una cantidad adicional (obligación tributaria) de impuestos para el año 2001, es posible que deba pagar impuestos estimados durante el 2002.

**Regla general.** Usted tendrá que efectuar pagos del impuesto estimado correspondiente al año 2002 si las dos condiciones siguientes le aplican:

- 1) Usted cree que va a deber por lo menos \$1,000 de impuesto para ese año, después de restar su impuesto retenido y sus créditos, y
- 2) Usted espera que la cantidad total del impuesto retenido sobre el ingreso y sus créditos van a ser menos que la menor de las dos cantidades siguientes:
  - a) El 90% del impuesto que aparezca en su declaración de impuestos sobre el ingreso del 2002 ó
  - b) El 100% del impuesto que aparezca en su declaración de impuestos sobre el ingreso del 2001. Su declaración de impuestos del 2001 deberá cubrir los 12 meses.

**Reglas especiales para agricultores, pescadores y contribuyentes que reciben una cantidad grande de ingreso.** Hay excepciones a la regla general para agricultores, pescadores y ciertos contribuyentes que reciben una cantidad grande de ingreso. Si desea más información, vea el capítulo 2 de la Publicación 505, *Tax Withholding and Estimated Tax* (Impuesto retenido e impuesto estimado), inglés.

**Extranjeros.** Los requisitos para efectuar pagos de impuesto estimado pudieran aplicar también a los extranjeros residentes y a los que no son residentes. Si usted es un(a) extranjero(a) que no es residente y está obligado(a) a efectuar pagos de impuesto estimado, utilice la Forma 1040-ES(NR).

**Contribuyentes casados.** Para determinar si usted tiene que efectuar pagos del impuesto estimado, aplique las reglas que se explican aquí a su ingreso estimado separado. Si puede efectuar pagos conjuntos del impuesto estimado, usted puede aplicar dichas reglas sobre una base conjunta.

Usted y su cónyuge pueden efectuar pagos conjuntos de impuesto estimado, aún cuando no estén viviendo juntos.

Usted y su cónyuge no pueden efectuar pagos conjuntos del impuesto estimado si:

- 1) Están separados conforme a una sentencia de divorcio o de manutención por separación judicial.
- 2) Usted o su cónyuge es un(a) extranjero(a) que no es residente, ó
- 3) Usted y su cónyuge tienen distintos años tributarios.

El hecho de que usted y su cónyuge efectúen pagos conjuntos o pagos separados del impuesto estimado no afectará su opción de presentar una declaración conjunta o declaraciones separadas para el año 2002.

---

## Información para la Presentación de la Declaración de Impuestos

### Firmas

Usted debe firmar y fechar su declaración. Si presenta una declaración conjunta, tanto usted como su cónyuge deberán firmar la declaración, aunque sólo uno(a) de ustedes haya recibido ingreso.



*Si usted presenta una declaración conjunta, por lo general, tanto usted como su cónyuge son responsables del impuesto y el total de impuesto pudiera ser gravado a cualquiera de los dos cónyuges.*

Si usted tiene derecho a recibir un reembolso, el mismo no le será enviado si usted no firmó la declaración.

Anote su ocupación en el espacio correspondiente en la sección para la firma. Si presenta una declaración conjunta, anote tanto su ocupación como la de su cónyuge. Anotar el número de teléfono donde usted puede ser localizado(a) durante el día pudiera ayudar a acelerar el procesamiento de su declaración de impuestos.

**Preparador(a) al(la) que usted le paga.** Por regla general, cualquier persona a la que usted le pague por el servicio de preparar, ayudarle a preparar o revisar su declaración de impuestos, deberá firmarla y llenar los

otros espacios en blanco reservados para el(la) preparador(a) remunerado(a) de su declaración de impuestos. No se aceptan firmas hechas con gomígrafos o sellos de goma, ni las hechas en etiquetas.

El(la) preparador(a) deberá entregarle a usted una copia de su declaración de impuestos, además de la que presentó ante el IRS.

Si usted prepara su propia declaración, deje en blanco el espacio debajo de su firma. Si otra persona prepara su declaración y no le cobra por el servicio, la misma no deberá firmarla.

## Cómo solicitar copias de declaraciones de impuestos

Usted deberá tener copias de las declaraciones de impuestos que haya presentado, así como de las instrucciones, como parte de sus documentos. Las mismas le pudieran resultar muy útiles si necesita enmendar una declaración de impuestos que presentó anteriormente o al prepararlas en el futuro.

Si necesita obtener una copia de una declaración de impuestos de un año anterior, usted puede obtenerla solicitándosela al IRS. Use la **Forma 4506, Request for Copy or Transcript of Tax Form** (Solicitud de copia o transcripción de una forma tributaria), en inglés. Usted deberá pagar para obtener una copia de su declaración de impuestos. El pago deberá enviarlo con la Forma 4506.

**Transcripciones.** Usted puede utilizar también la Forma 4506 para solicitar una transcripción de la declaración de impuestos que usted presentó este año o en los tres años anteriores a éste. La misma mostrará la mayor parte de las líneas de su declaración original, así como cualesquier formas y anexos que haya enviado.

**Información sobre su cuenta de impuestos.** Si usted necesita un estado de su cuenta de impuestos que indique cualesquier cambios posteriores que usted o el IRS haya hecho a la declaración original, tendrá que solicitar información sobre su cuenta de impuestos.

**No use** la Forma 4506 para solicitar información sobre su cuenta de impuestos. En vez de eso, póngase en contacto con el IRS. Usted deberá tener disponible su nombre y dirección, número de seguro social o número de identificación patronal (si aplica), período tributario y el número de la forma en cuestión. Usted recibirá la información siguiente sobre su cuenta:

- El tipo de forma presentada,
- Estado civil para la declaración,
- Impuesto federal sobre el ingreso retenido,
- Impuesto que consta en la declaración,
- Ingreso bruto ajustado,
- Ingreso tributable,
- Contribución sobre el trabajo por cuenta propia,
- Número de exenciones,
- Cantidad de su reembolso,



- Cantidad del crédito por ingreso del trabajo y
- Se le informará si usted reclamó la deducción por interés hipotecario o la deducción por impuestos sobre bienes inmuebles.

## Cambio de Dirección

Si usted se mudó, presente su declaración usando su nueva dirección.

Si se muda después de presentar su declaración, notifíquele siempre por escrito al *IRS* su nueva dirección. Usted puede usar la Forma 8822, *Change of Address* (Cambio de Dirección), en inglés, para informarnos su nueva dirección. Si usted espera recibir un reembolso, notifique el cambio también a la oficina de correos del lugar donde usted vivía antes. Esto ayudará a que le enviemos su cheque de reembolso a su nueva dirección (a menos que haya elegido la opción de depósito directo para su reembolso).

Asegúrese de incluir su número de seguro social (y el nombre y número de seguro social de su cónyuge, si presentó una declaración conjunta) en cualquier correspondencia que le envíe al *IRS*.

## Impuesto Calculado por el *IRS* para Usted

Si presenta la declaración el, o antes del, 15 de abril del año 2002 y usted así lo desea, el *IRS* calculará su impuesto en las Formas 1040EZ, 1040A ó 1040.

## Presentación de la declaración

Una vez haya terminado de llenar las líneas correspondientes en la forma de impuestos que esté presentando (tema del que se trata más adelante), adhiera a la declaración la etiqueta despegable, escriba en el espacio correspondiente de la declaración su(s) número(s) de seguro social, firme la declaración y envíela. Si no tiene una etiqueta despegable, llene las áreas para su nombre y dirección. Vea anteriormente el tema titulado, **Etiqueta despegable con la dirección**, bajo **¿Cómo preparo mi declaración de impuestos?**, para obtener más información.

## Anotaciones en las líneas de la Forma 1040EZ

Lea las líneas de la 1 a la 9 y llene las líneas que le correspondan. Si usted presenta una declaración conjunta, anote su ingreso tributable y el de su cónyuge a la izquierda de la línea 6.

**Crédito por ingreso del trabajo.** Si usted tiene derecho a reclamar el crédito por ingreso del trabajo, el *IRS* se lo puede calcular. Escriba "**EIC**" al lado de la línea 9b. Anote

la cantidad y tipo de cualquier ingreso del trabajo no sujeto a impuesto en los cuadros correspondientes de la línea 9b.

Si su crédito por ingreso del trabajo en cualquier año después de 1996 le fue denegado o reducido por el *IRS*, usted deberá adjuntar una Forma 8862, *Information to Claim Earned Income Credit After Disallowance* (Información para reclamar el crédito por ingreso del trabajo después de haber sido denegado). Para obtener información adicional, vea la Publicación 596SP, Crédito por Ingreso del Trabajo, en español.

## Anotaciones en las líneas de la Forma 1040A

Lea las líneas de la 1 a la 25 y llene las líneas que le correspondan a usted. Si presenta una declaración conjunta, anote su ingreso tributable y el de su cónyuge en el espacio a la izquierda de la línea 25. Además, complete las líneas desde la 27 hasta la 30, la 35 y de la 37 a la 40, si las mismas aplican a usted. No llene las líneas 28 y 39a, si usted desea que el *IRS* le calcule los créditos que corresponden a esas líneas. Deberá también escribir cualquier información que aplique a usted en el espacio a la izquierda de la línea 41.

**Crédito por gastos de cuidado de menores y dependientes.** Si usted puede reclamar este crédito, llene y adjunte el Anexo 2 a su declaración. Anote la cantidad del crédito en la línea 27 de la Forma 1040A. El *IRS* no le calculará este crédito.

**Crédito para ancianos o para personas incapacitadas.** Si usted puede reclamar este crédito, adjunte el Anexo 3. Escriba "**CFE**" en el espacio a la izquierda de la línea 28 (Forma 1040A). El *IRS* le calculará este crédito. En el Anexo 3 marque el cuadro en la Parte I para su estado civil y edad. Complete la Parte II y las líneas 11 y 13 de la Parte III, si aplican a usted.

**Crédito por ingreso del trabajo.** Si usted tiene derecho a reclamar el crédito por ingreso del trabajo, el *IRS* se lo puede calcular. Escriba "**EIC**" directamente al lado derecho de la línea 39a. Anote la cantidad de cualquier ingreso del trabajo no sujeto a impuesto en la línea 39b. Si tiene un(a) hijo(a) calificado(a), usted deberá llenar el Anexo *EIC* y adjuntarlo a su declaración de impuestos.

Si su crédito por ingreso del trabajo en cualquier año después de 1996 le fue denegado o reducido por el *IRS*, usted deberá adjuntar una Forma 8862. Para obtener información adicional, vea la Publicación 596SP.

## Anotaciones en las líneas de la Forma 1040

Lea las líneas de la 1 a la 39, ambas inclusive, y llene las líneas que apliquen a usted.

Si presenta una declaración conjunta, anote su ingreso tributable y el de su cónyuge en el espacio debajo de las palabras "*Adjusted Gross Income*" (Ingreso Bruto Ajustado), al frente de su declaración.

Lea las líneas de la 41 a la 65, ambas inclusive. Llene las líneas que le apliquen, pero no llene las líneas "**Tota-**

les". No llene las líneas 45 y 61a si usted desea que el *IRS* le calcule los créditos que corresponden a esas líneas.

Llene todas las formas o anexos requeridos en las líneas que usted completó y adjúntelos a su declaración.

**Crédito por gastos de cuidado de menores y dependientes.** Si usted tiene derecho a reclamar el crédito por gastos de cuidado de menores y dependientes, complete la Forma 2441 y adjúntela a su declaración de impuestos. Anote la cantidad del crédito en la línea 44. El *IRS* no le calculará este crédito.

**Crédito para ancianos o para personas incapacitadas.** Si usted puede reclamar este crédito, adjunte el Anexo R (Forma 1040). Escriba "**CFE**" en la línea de puntos al lado de la línea 45 de la Forma 1040. El *IRS* calculará el crédito para usted. En el Anexo R marque el cuadro correspondiente a su estado civil y edad en la Parte I. Complete la Parte II y las líneas 11 y 13 de la Parte III, si le aplican.

**Crédito por ingreso del trabajo.** Si tiene derecho a reclamar el crédito por ingreso del trabajo, el *IRS* se lo puede calcular. Escriba "**EIC**" directamente en el espacio a la derecha de la línea 61a de la Forma 1040. Anote cualquier cantidad de ingreso del trabajo no sujeto a impuesto que usted recibió en el espacio provisto para la línea 61b. Además, si tiene un(a) hijo(a) calificado(a), llene el Anexo *EIC* y adjúntelo a su declaración.

Si su crédito por ingreso del trabajo en cualquier año después de 1996 le fue denegado o reducido por el *IRS*, usted deberá adjuntar una Forma 8862. Para obtener información adicional, vea la Publicación 596SP.

## Cómo obtener ayuda con los impuestos

Usted puede obtener ayuda con asuntos relacionados con sus impuestos que no han sido aún resueltos, ordenar gratis publicaciones y formas, hacer preguntas acerca de los impuestos, así como obtener más información del *IRS* de varias maneras. Al seleccionar el método que le resulte mejor, usted tendrá acceso rápido y fácil a la ayuda que necesite con los impuestos.

**Poniéndose en contacto con el Defensor del Contribuyente.** Si ha tratado de resolver un problema con el *IRS* pero no ha tenido éxito, usted deberá ponerse en contacto con su Defensor del Contribuyente.

El Defensor del Contribuyente representa sus intereses y preocupaciones dentro del *IRS* mediante la protección de sus derechos, así como resolviendo problemas que no han sido solucionados a través de los canales normales. Aunque los Defensores de los Contribuyentes no pueden cambiar la ley ni hacer una decisión tributaria, los mismos pueden aclarar problemas que han resultado de contactos previos, así como asegurar que a su caso se le proporcione una revisión completa e imparcial.

Para ponerse en contacto con su Defensor del Contribuyente:

- Llame al Defensor del Contribuyente al **1-877-777-4778**.

- Llame al *IRS* al **1-800-829-1040**.
- Llame, escriba o envíele un fax a la oficina del Defensor del Contribuyente de su área.
- Llame al **1-800-829-4059**, si usted usa el sistema *TTY/TDD*.

Para obtener más información, vea la Publicación 1546, *The Taxpayer Advocate Service of the IRS* (El Servicio del Defensor del Contribuyente del *IRS*), en inglés.

**Servicios gratis con los impuestos.** Para obtener información sobre los servicios a su disposición, obtenga la Publicación 910, titulada *Guide to Free Tax Services* (Guía para obtener servicios gratis con los impuestos), en inglés. La misma contiene una lista de publicaciones que puede obtener gratis, así como un índice de temas sobre los impuestos. Además, en la publicación se describen otros servicios gratis relacionados con los impuestos, entre los que se encuentran los de educación sobre los impuestos, así como programas de asistencia y una lista de temas grabados en el servicio *TeleTax*.



**Computadora personal.** Con su computadora personal y un módem usted puede comunicarse con el *IRS* en la red *Internet* visitando nuestra página **www.irs.gov**. Mientras se encuentre visitando nuestra página *Web*, usted puede:

- Encontrar las respuestas a las preguntas que desee hacer.
- Bajar formas y publicaciones, o para buscar formas y publicaciones de acuerdo a los temas que interesa o mediante el uso de una palabra clave.
- Ver formas que puede llenar electrónicamente, imprimir la forma completada y guardarla para su récord.
- Ver los boletines del *IRS* publicados en los últimos años.
- Buscar regulaciones tributarias y el Código Tributario del *IRS*.
- Recibir nuestro boletín de noticias electrónico acerca de los temas tributarios y noticias más candentes.
- Obtener información acerca de cómo comenzar y operar un negocio pequeño.

Usted puede también comunicarse con nosotros por medio de su computadora usando el Protocolo de Transferencia de Documentos (*File Transfer Protocol*) en **ftp.irs.gov**.



**Servicio de Impuestos por Fax.** Mediante el uso del teléfono que está en su máquina de fax, usted puede recibir formas e instrucciones llamando al **703-368-9694**. Siga las instrucciones que escuche. Al ordenar formas escriba el número de catálogo correspondiente a la forma que usted necesita. Los documentos que usted solicite le serán enviados por fax.



**Teléfono.** Muchos servicios están disponibles por medio del teléfono.

- *Ordenando formas, instrucciones y publicaciones.* Llame al **1-800-829-3676** para ordenar formas, instrucciones y publicaciones de este año, así como de años anteriores.
- *Haciendo preguntas relacionadas con los impuestos.* Llame al *IRS* y haga sus preguntas en el **1-800-829-1040**.
- *Equipo TTY/TDD.* Si usted tiene acceso a un equipo *TTY/TDD*, por favor, llame al **1-800-829-4059** para hacer preguntas relacionadas con los impuestos o para ordenar formas y publicaciones.
- *Temas TeleTax.* Llame al **1-800-829-4477** para escuchar mensajes pregrabados que abarcan varios temas relacionados con los impuestos.

**Evaluando la calidad de nuestros servicios telefónicos.** Para asegurarnos que las respuestas que usted recibe de los funcionarios del *IRS* son correctas, corteses y de una manera profesional, evaluamos la calidad de nuestros servicios telefónicos de diversas maneras.

- Otro(a) funcionario(a) del *IRS* a veces escucha las llamadas telefónicas en el momento en que las mismas se llevan a cabo. Esa persona evalúa solamente al(la) empleado(a) del *IRS* que le está ofreciendo a usted información y no mantiene un registro con el nombre del contribuyente ni con el número de identificación del contribuyente.
- A veces grabamos las llamadas telefónicas para evaluar objetivamente a los funcionarios del *IRS* que prestan asistencia a los contribuyentes. Mantendremos estas grabaciones por un período no mayor de una semana y las usamos solamente para evaluar la calidad de la asistencia que el(la) empleado(a) provee a los contribuyentes.
- Para nosotros las opiniones de nuestros clientes son muy valiosas. Durante este año estaremos haciendo encuestas entre nuestros clientes con el propósito de saber sus opiniones sobre nuestro servicio.



**Visitas en Persona.** Usted puede obtener ciertas formas, instrucciones y publicaciones en muchas oficinas de correos, bibliotecas y oficinas del *IRS*. Algunas oficinas del *IRS*, bibliotecas, tiendas de alimentos, centros para hacer copias, oficinas de gobiernos municipales y de condados, cooperativas de crédito y tiendas de efectos de oficina tienen una amplia colección de productos que están disponibles para ser copiados de un disco CD-ROM o del documento original impreso en papel. Además, algunas oficinas del *IRS*, así como bibliotecas tienen el Código Tributario del *IRS*, reglamentaciones, boletines y boletines acumulados que están disponibles para ser usados en la búsqueda de información.



**Correspondencia.** Usted puede solicitar formas, instrucciones y publicaciones enviando una orden al Centro de Distribución (*Distribution Center*) más cercano a usted y le contestaremos dentro de un período de diez días laborables después de haber recibido su solicitud. Busque la dirección que corresponde a la región donde usted reside.

- **Oeste de los Estados Unidos:**  
Western Area Distribution Center  
Rancho Cordova, CA 95743-0001
- **Centro de los Estados Unidos:**  
Central Area Distribution Center  
P.O. Box 8903  
Bloomington, IL 61702-8903
- **Este de los Estados Unidos y direcciones en el extranjero:**  
Eastern Area Distribution Center  
P.O. Box 85074  
Richmond, VA 23261-5074



**Discos CD-ROM.** Usted puede ordenar la Publicación 1796, *Federal Tax Products on CD-ROM* (Productos de Impuestos Federales en CD-ROM) y obtener:

- Formas, instrucciones y publicaciones de impuestos del corriente año.
- Formas, instrucciones y publicaciones de impuestos de años anteriores.
- Las formas más populares de impuestos que se pueden llenar electrónicamente, imprimirse para ser presentadas y guardadas para futura referencia.
- Boletines del *IRS* (*Internal Revenue Bulletins*).

El CD-ROM puede comprarse en el *National Technical Information Service (NTIS)* mediante una llamada al **1-877-233-6767** ó por la red *Internet* en la dirección **[www.irs.gov](http://www.irs.gov)**. El primer disco estará disponible a mediados de diciembre y el último lo estará a fines de enero.

La Publicación 3207 del *IRS* titulada, *Small Business Resource Guide* (Guía de recursos para los negocios pequeños), es un CD-ROM interactivo que contiene información importante para los negocios pequeños. Estará disponible a mediados de febrero. Usted puede obtener una copia gratis si llama al **1-800-829-3676** o visitando la página *Web* del *IRS* en **[www.irs.gov](http://www.irs.gov)**.

**Preguntas por escrito.** Usted puede enviar preguntas por escrito relacionadas con los impuestos a la oficina del *IRS* más cercana a usted. Obtendrá una respuesta en aproximadamente treinta días. Si usted no tiene la dirección de nuestra oficina, podrá obtenerla llamando al **1-800-829-1040**. (No envíe con su declaración las preguntas relacionadas con los impuestos.)

**Ayuda con la declaración.** En las oficinas del *IRS* pueden ayudarle a preparar su declaración de impuestos. Un(a) empleado(a) le ayudará explicándole a usted y a un grupo de otras personas sobre las Formas 1040EZ, 1040A

ó 1040, así como acerca de los Anexos A y B. Además, usted quizá pueda también presentar gratis su declaración de impuestos electrónicamente por medio de una computadora en algunas oficinas del *IRS*. Si desea saber donde está localizada la oficina del *IRS* más cercana a usted, busque en las páginas del directorio telefónico bajo, “*United States Government, Internal Revenue Service*” (Gobierno de los Estados Unidos, Servicio de Impuestos Internos), o llame al **1-800-829-1040**.

En todas las oficinas del *IRS* le pueden contestar las preguntas que desee hacer acerca de notificaciones y facturas que haya recibido del *IRS*.

**Asistencia voluntaria con el impuesto sobre el ingreso (VITA) y ayuda con el impuesto a las personas mayores (TCE).** En la mayoría de las comunidades está a

su disposición la ayuda gratis que prestan voluntarios. Después de completar un adiestramiento proporcionado por el *IRS*, estos voluntarios ayudan a preparar declaraciones sencillas de impuestos a contribuyentes que tienen necesidades especiales, incluyendo los que reciben pocos ingresos, personas con limitaciones físicas, los ancianos y los que no hablan inglés. En algunas de estas oficinas usted puede presentar su declaración de impuestos electrónicamente. Vea anteriormente el tema titulado, **Presentación por medio del *IRS e-file***, para obtener información sobre la presentación de declaraciones por medios electrónicos.

Llame al *IRS* para que le informen la dirección de la oficina de asistencia voluntaria más cercana a usted.







**Tabla del Impuesto para el año 2001 (cont.)**

Si la línea 25 de la Forma 1040A es:		Y usted es:				Si la línea 25 de la Forma 1040A es:		Y usted es:				Si la línea 25 de la Forma 1040A es:		Y usted es:			
		Soltero	Casado que presenta declaración conjunta	Casado que presenta declaración separada	Cabeza de familia			Soltero	Casado que presenta declaración conjunta	Casado que presenta declaración separada	Cabeza de familia			Soltero	Casado que presenta declaración conjunta	Casado que presenta declaración separada	Cabeza de familia
<b>23,000</b>		<b>Su impuesto es:</b>				<b>26,000</b>		<b>Su impuesto es:</b>				<b>29,000</b>		<b>Su impuesto es:</b>			
23,000	23,050	3,454	3,454	3,507	3,454	26,000	26,050	3,904	3,904	4,332	3,904	29,000	29,050	4,601	4,354	5,157	4,354
<b>24,000</b>		<b>Su impuesto es:</b>				<b>27,000</b>		<b>Su impuesto es:</b>				<b>30,000</b>		<b>Su impuesto es:</b>			
24,000	24,050	3,604	3,604	3,782	3,604	27,000	27,050	4,054	4,054	4,607	4,054	30,000	30,050	4,876	4,504	5,432	4,504
<b>25,000</b>		<b>Su impuesto es:</b>				<b>28,000</b>		<b>Su impuesto es:</b>				<b>31,000</b>		<b>Su impuesto es:</b>			
25,000	25,050	3,754	3,754	4,057	3,754	28,000	28,050	4,326	4,204	4,882	4,204	31,000	31,050	5,151	4,654	5,707	4,654
<b>26,000</b>		<b>Su impuesto es:</b>				<b>29,000</b>		<b>Su impuesto es:</b>				<b>32,000</b>		<b>Su impuesto es:</b>			
26,000	26,050	3,904	3,904	4,332	3,904	29,000	29,050	4,601	4,354	5,157	4,354	32,000	32,050	5,426	4,927	6,082	4,927

\* Esta columna deberá ser utilizada también por viudo(a)s calificado(a)s.

Continúa en la página siguiente.







# Hoja de Pedido para Formas y Publicaciones

Las formas y publicaciones que se ordenan con más frecuencia están incluidas en la lista de la hoja de pedido que aparece más abajo. Le enviaremos dos copias de cada forma y una copia de cada publicación que ordene. Para evitar el desperdicio, por favor, solicite solamente las formas y publicaciones que usted va a necesitar para preparar la declaración.



Para obtener las formas y publicaciones de una manera más rápida, tal como por medio de una computadora o una máquina de fax, vea la portada de esta publicación.

## Cómo se usa la Hoja de Pedido

Circule en la Hoja de Pedido que aparece abajo las formas y publicaciones que desea ordenar. Escriba en el espacio en blanco las que no aparecen listadas. Si necesita más espacio, adjunte una hoja de papel a la Hoja de Pedido.

Escriba su nombre y dirección correcta en el espacio de abajo. Es necesario que la dirección sea exacta para asegurar que su orden sea entregada. Corte la Hoja de Pedido por la línea de puntos, póngala en un sobre suyo y envíela a la dirección del IRS que aparece en esta página, según corresponda al área donde usted vive. Usted deberá recibir el material solicitado en un período de diez días después que recibamos su solicitud.



### ¿Adónde se envía la Hoja de Pedido para recibir gratis formas y publicaciones?

SI usted vive en el...	ENTONCES envíela a...	A esta dirección...
Oeste de los Estados Unidos	Western Area Distribution Center	Rancho Cordova, CA 95743-0001
Centro de los Estados Unidos	Central Area Distribution Center	P.O. Box 8903 Bloomington, IL 61702-8903
Este de los Estados Unidos o extranjero	Eastern Area Distribution Center	P.O. Box 85074 Richmond, VA 23261-5074

### Corte la hoja por aquí

## Hoja de Pedido

Escriba su nombre y dirección.

Nombre y apellido \_\_\_\_\_

Número y calle \_\_\_\_\_ Apto./Oficina/Habitación \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código Postal ZIP \_\_\_\_\_

Extranjero (país) \_\_\_\_\_ Código postal internacional \_\_\_\_\_

Número de teléfono durante el día (opcional)  
(      ) \_\_\_\_\_

**Algunos artículos pueden obtenerse en muchas oficinas del IRS, correos y bibliotecas. Usted puede obtener también estos artículos bajando nuestra página en la red Internet, cuya dirección es [www.irs.gov](http://www.irs.gov) o haciendo una orden electrónica para solicitar los mismos.**

Circule las formas y publicaciones deseadas. Le incluiremos las instrucciones para cualquier forma que ordene.

1040	Schedule F (1040)	Schedule 3 (1040A)	2441	8812	Pub. 334	Pub. 525	Pub. 590	Pub. 936
<b>Schedules A&amp;B (1040)</b>	Schedule H (1040)	<b>1040EZ</b>	3903	8822	Pub. 463	Pub. 527	Pub. 594SP	Pub. 970
Schedule C (1040)	Schedule J (1040)	1040-ES (2002)	4562	8829	Pub. 501	Pub. 529	Pub. 596	Pub. 972
Schedule C-EZ (1040)	Schedule R (1040)	1040-V	4868	8863	Pub. 502	Pub. 535	Pub. 596SP	
Schedule D (1040)	Schedule SE (1040)	1040X	5329	9465	Pub. 505	Pub. 550	Pub. 850	
Schedule D-1 (1040)	<b>1040A</b>	2106	8283	Pub. 1	Pub. 508	Pub. 554	Pub. 910	
Schedule E (1040)	<b>Schedule 1 (1040A)</b>	2106-EZ	8582	Pub. 1SP	Pub. 521	Pub. 575	Pub. 926	
<b>Schedule EIC (1040A o 1040)</b>	<b>Schedule 2 (1040A)</b>	2210	8606	Pub. 17	Pub. 523	Pub. 579SP	Pub. 929	